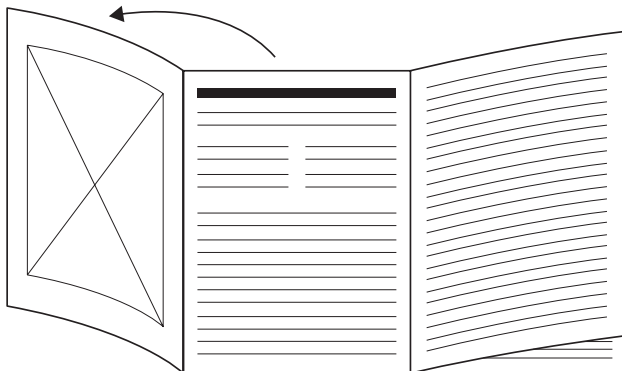




| | | | |
|--|----|---|----|
| DE Diagnosewaage Gebrauchsanweisung..... | 4 | PL Waga diagnostyczna Instrukcja obsługi | 33 |
| EN Diagnostic bathroom scale Instructions for use..... | 8 | NL Diagnoseweegschaal Gebruiksaanwijzing | 37 |
| FR Pèse-personne impédancemètre Mode d'emploi | 12 | DA Kroppsanalysevægt Betjeningsvejledning | 41 |
| ES Báscula diagnóstica Instrucciones de uso | 16 | SV Diagnostisk badrumsvåg Bruksanvisning | 45 |
| IT Bilancia diagnostica Istruzioni per l'uso | 20 | NO Diagnosevekt Bruksanvisning | 49 |
| TR Diyagnoz terazisi Kullanım kılavuzu | 24 | FI Diagnoosivaaka Käyttöohje | 53 |
| RU Диагностические весы Инструкция по применению..... | 28 | | |



DE Klappen Sie vor dem Lesen der Gebrauchsanweisung die Seite 3 aus.

EN Fold out page 3 before reading the instructions for use.

FR Dépliez la page 3 avant de lire le mode d'emploi.

ES Despliegue la página 3 antes de leer las instrucciones de uso.

IT Prima di leggere le istruzioni per l'uso, aprire la pagina 3.

TR Kullanım kılavuzunu okumadan önce 3. sayfayı açın.

RU Перед чтением инструкции по применению разложите страницу 3.

PL Przed przeczytaniem instrukcji obsługi otworzyć stronę 3.

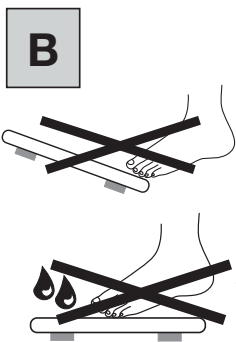
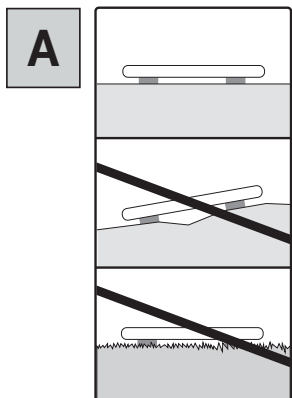
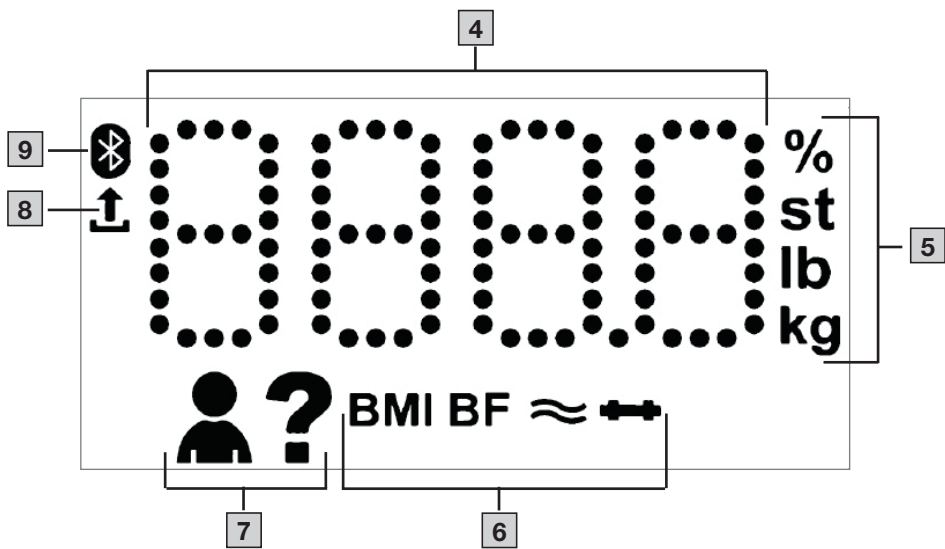
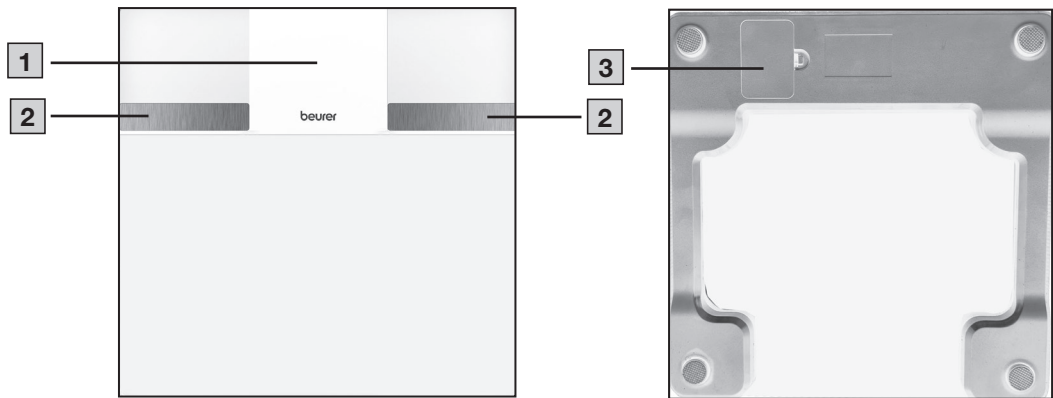
NL Vouw pagina 3 uit voordat u de gebruiksaanwijzing gaat lezen.

DA Fold side 3 ud, før du læser betjeningsvejledningen.

SV Vik ut sidan 3 innan du läser bruksanvisningen.

NO Slå ut side 3 før du leser bruksanvisningen.

FI Avaa sivu 3 ennen käyttöohjeen lukemista.





Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Befolgen Sie die Warn- und Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den späteren Gebrauch auf. Machen Sie die Gebrauchsanweisung anderen Benutzern zugänglich. Geben Sie bei Weitergabe des Geräts auch die Gebrauchsanweisung mit.

Inhalt

| | |
|---|---|
| 1. Lieferumfang..... | 4 |
| 2. Zeichenerklärung..... | 4 |
| 3. Warn- und Sicherheitshinweise..... | 4 |
| 4. Gerätebeschreibung..... | 5 |
| 5. Anwendung..... | 5 |
| 6. Was tun bei Problemen?..... | 6 |
| 6.1 Meldungen..... | 6 |
| 6.2 Verbindungsprobleme Bluetooth® | 6 |
| 7. Reinigung und Pflege..... | 6 |
| 8. Entsorgung..... | 7 |
| 9. Technische Daten..... | 7 |
| 10. Garantie..... | 7 |

1. LIEFERUMFANG

Überprüfen Sie das Gerät auf äußere Unversehrtheit der Verpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Serviceadresse.

- 1 Diagnosewaage
- 3 Batterien Typ AAA, 1,5 V
- 1 Gebrauchsanweisung

2. ZEICHENERKLÄRUNG

Auf dem Gerät, in der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typschild des Geräts werden folgende Symbole verwendet:

| | |
|--|---|
| | ⚠️ WARNUNG |
| Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein. | |
| | ⚠️ VORSICHT |
| Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können leichte oder geringfügige Verletzungen die Folge sein. | |
| | HINWEIS |
| Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Anlage oder etwas in ihrer Umgebung beschädigt werden. | |
| | Produktinformation Hinweis auf wichtige Informationen |
| | Das Gerät darf nicht von Personen mit medizinischen Implantaten (z.B. Herzschrittmacher) verwendet werden. Andernfalls kann deren Funktion beeinträchtigt sein. |
| | Gebrauchsanweisung beachten |
| | (Elektro-)Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden |

| | |
|--|---|
| | Kennzeichnung zur Identifikation des Verpackungsmaterials. A = Materialabkürzung, B = Materialnummer: 1-7 = Kunststoffe, 20-22 = Papier und Pappe |
| | CE-Kennzeichnung Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. |
| | United Kingdom Conformity Assessed Mark |
| | Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der Technischen Regelwerke der EAWU |
| | Hersteller |
| | Produkt und Verpackungskomponenten trennen und entsprechend der kommunalen Vorschriften entsorgen. |
| | Importeur |

3. WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WARNUNG

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist nur zum Wiegen von Menschen und zur Aufzeichnung Ihrer persönlichen Fitness-Daten bestimmt. Das Gerät ist nur zur Eigenanwendung und nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nur für den Zweck, für den es entwickelt wurde und auf die in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Art und Weise.

⚠️ WARNUNG

- Das Gerät darf nicht von Personen mit medizinischen Implantaten (z.B. Herzschrittmacher) verwendet werden. Andernfalls kann deren Funktion beeinträchtigt sein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während der Schwangerschaft.
- Kippgefahr! Stellen Sie die Waage niemals auf einen unebenen Untergrund (siehe Abbildung **A**). Steigen Sie nicht einseitig auf den äußersten Rand der Waage (siehe Abbildung **B**).
- Rutschgefahr! Steigen Sie nicht mit nassen Füßen auf die Waage (siehe Abbildung **B**). Betreten Sie die Waage nicht, wenn die Oberfläche feucht ist. Steigen Sie nicht mit Socken auf die Waage.
- Reparaturen dürfen nur vom Beurer Kundenservice oder autorisierten Händlern durchgeführt werden. Öffnen Sie die Waage niemals selbst.



Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

⚠ WARNUNG

- Batterien immer korrekt und unter Berücksichtigung der Polaritäten (+/-) einlegen. Batterien sauber und trocken halten und von Wasser fernhalten. Stets den richtigen Batterietyp wählen.
- Batterien und Kontakte des Batteriefachs niemals kurzschließen.
- Batterien niemals aufladen, zwangsentladen, erhitzen, zerlegen, deformieren, einkapseln oder modifizieren.
- Niemals an Batterien schweißen oder löten.
- Batterien unterschiedlicher Herstellung, Kapazität (neu und gebraucht), Größe und Typ innerhalb eines Gerätes niemals mischen.
- **Explosionsgefahr!** Nichtbeachtung der genannten Punkte kann zu Personenschäden, Überhitzung, Auslaufen, Entlüftung, Bruch, Explosion oder Feuer führen.
- Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, Schutzhandschuhe anziehen und das Batteriefach mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Wenn Flüssigkeit aus einer Batteriezelle mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, die betroffene Stelle mit Wasser auswaschen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
- **Verschluckungsgefahr!** Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Verschlucken sofort ärztliche Hilfe aufsuchen. Das Verschlucken kann zu schweren inneren Verbrennungen und dem Tod führen.
- Niemals Kindern erlauben, Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen auszutauschen.

⚠ VORSICHT

- Batterien entfernt von Metallgegenständen, in gut belüfteten, trockenen und kühlen Räumen lagern.
- Batterien niemals direkter Sonneneinstrahlung oder Regen aussetzen.
- Werden Batterien einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammenden Flüssigkeiten und Gasen führen.
- Bei längerer Nichtnutzung Batterien aus dem Gerät entfernen. Produkt nicht mehr nutzen, wenn die Batteriefachabdeckung nicht mehr richtig schließt.
- Entladene Batterien sofort und ordnungsgemäß entsorgen. Batterien niemals im Feuer oder heißen Öfen entsorgen.

4. GERÄTEBESCHREIBUNG

Die dazugehörigen Zeichnungen sind auf Seite 3 abgebildet.

Diagnosewaage

Display

- | | |
|-----------------------|---|
| 1 Display | 4 Messwert |
| 2 Elektroden | 5 Maßeinheit |
| 3 Batteriefach | 6 Körperdaten |
| | 7 Unbekannter Nutzer bei Messung |
| | 8 Messdatenübertragung |
| | 9 Status <i>Bluetooth</i> [®] -Verbindung |

5. ANWENDUNG



Die Waage ist ab einem Mindestalter von 10 Jahren benutzbar.
Die Waage ist nur mit der App „beurer HealthManager Pro“ verwendbar.

Die Waage verfügt über 8 Waagenbenutzer, in die Sie beispielsweise die Mitglieder Ihrer Familie abspeichern können. Über die App „beurer HealthManager Pro“ können Sie die einzelnen App-Benutzer und den zugehörigen Waagenbenutzer bequem über das Smartphone einrichten. Gehen Sie dazu wie folgt vor:




1. Die kostenlose App „beurer HealthManager Pro“ im Apple App Store (iOS) oder bei Google Play (Android™) herunterladen (siehe Abbildung **C** auf Klappseite 3).
2. Folgen Sie in der App den Anweisungen.
3. Bei vorhandener *Bluetooth*[®]-Verbindung werden die Werte nach erfolgreicher Benutzermessung (z.B. „U - 1“) in die App „beurer HealthManager Pro“ übertragen. Dies ist ersichtlich am Symbol Messdatenübertragung **8**. Ist keine Übertragung möglich, werden bis zu 30 Werte pro Benutzer gespeichert. Bei geöffneter App und aktiver Waage werden diese automatisch übertragen.



- Wiegen Sie sich möglichst immer zur selben Tageszeit (am besten morgens), nach dem Toilettengang, nüchtern.
- Eine Analysemessung ist nur barfuß möglich. Andernfalls wird nur eine Gewichtsmessung durchgeführt, welche einem Waagenbenutzer zugeordnet wird. Falls die automatische Waagenbenutzererkennung nicht funktioniert hat, können Sie sich Ihre Messung in der App „beurer HealthManager Pro“ zuweisen.
- Beachten Sie, dass technisch bedingt Messtoleranzen möglich sind, da es sich um keine geeichte Waage für den professionellen, medizinischen Gebrauch handelt.
- Diese Waage arbeitet mit dem Prinzip der B.I.A., der Bioelektrischen-Impedanz-Analyse. Mit dieser Messung des elektrischen Widerstandes (Impedanz) und der Einberechnung von Konstanten bzw. individuellen Werten (Alter, Größe, Geschlecht, Aktivitätsgrad) können der Körperfettanteil und weitere Größen im Körper bestimmt werden. Beachten Sie, dass die von der Diagnosewaage ermittelten Werte nur eine Annäherung an die medizinischen, realen Analysewerte des Körpers darstellen. Nur der Facharzt kann mit medizinischen Methoden (z.B. Computertomografie) eine exakte Ermittlung von Körperfett, Körperwasser, Muskelanteil und Knochenbau durchführen.
- Bei jeder Diät bzw. Behandlung von Über- oder Untergewicht muss eine qualifizierte Beratung durch entsprechendes Fachpersonal (z.B. ein Arzt) erfolgen. Die mit der Waage ermittelten Werte können dabei das Fachpersonal unterstützen.
- Bei Kindern, Leistungssportlern oder Personen mit medizinischen/körperlichen Einschränkungen (z.B. Ödem-Symptomen, Osteoporose, Einnahme von kardiovaskulärer oder gefäßverändernder Medizin, Personen mit erheblichen anatomischen Abweichungen an den Beinen), können bei der Ermittlung des Körperfettes ungenaue oder nicht plausible Ergebnisse auftreten.

6. WAS TUN BEI PROBLEMEN?

6.1 Meldungen

| Anzeige | Ursache / Behebung |
|---|---|
| Gewichtsabweichung | Falscher Nullpunkt (z.B. bei Ortswechsel oder Temperaturschwankung): Kurz belasten bis das Live-Gewicht angezeigt wird und dann den Fuß entfernen. |
| | Waage steht auf Teppichboden oder unebenem Boden: Der Untergrund muss hart und eben sein. |
| | Wiegen Sie sich möglichst immer zur selben Tageszeit (am besten morgens), nach dem Toilettengang, nüchtern. |
|  blinkt | Waage kann per <i>Bluetooth</i> ® mit App verbunden werden: Nicht über die <i>Bluetooth</i> ®-Einstellungen des Smartphones verbinden, nur über die App. |
| PAir | <i>Bluetooth</i> ® muss einmalig mit Smartphone zur Verbindung erlaubt werden: Eventuell Benachrichtigung im Smartphone überprüfen und Verbindung über <i>Bluetooth</i> ® zulassen. |
| U -- /  ? | Die Messung konnte keinem Waagenbenutzer zugeordnet werden: Falls die automatische Waagenbenutzererkennung nicht funktioniert hat, die App „beurer HealthManager Pro“ öffnen. |
| „- - BF“ | Diagnosemessung nicht möglich (z.B. Messung mit Schuhen): Die Messung barfuß wiederholen. Ansonsten werden nur Gewichtswerte angezeigt und übertragen. |
| oLd | Die maximale Tragkraft von 180 kg wurde überschritten: Nur bis 180 kg belasten. |
| Lo | Die Batterien sind leer. Batterien wechseln. |
|  | Messung wird übertragen |

6.2 Verbindungsprobleme *Bluetooth*®

| Problem | Ursache / Behebung |
|---|---|
| Keine <i>Bluetooth</i> ®-Verbindung  Symbol  wird nicht angezeigt | <p>Keine Verbindung beim Hinzufügen des Geräts Zum Verbindungsaufbau muss die Waage aktiviert werden, so dass das Display 0,0kg angezeigt wird. Hierzu kurz die Plattform belasten. Mit der App das Gerät hinzufügen. Bei der erstmaligen Verbindung kann eine Bestätigung beim Smartphone erforderlich sein, um das Bonding/Pairing zu bestätigen. Hierbei eventuelle Benachrichtigungen in der Statusleiste oder Meldungen überprüfen.</p> <p>Keine Verbindung zur Geräteeinstellung Zum Verbindungsaufbau muss die Waage aktiviert werden, so dass das Display 0,0kg angezeigt wird. Hierzu kurz die Plattform belasten. Die hinzugefügte Waage unter „Meine Geräte“ in der App auswählen.</p> <p>Keine Verbindung zur Messdatenübertragung Die Verbindung wird nach einer erfolgreichen Benutzermessung (z.B. „U - 1“) automatisch aufgebaut, wenn die App in Reichweite (<10m) geöffnet ist. Die Waage muss unter „Meine Geräte“ eingerichtet sein. In diesen Geräteeinstellungen die Benutzererkennung überprüfen.</p> <p>Problemlösung über das Smartphone</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Bluetooth</i>® am Smartphone aus- und wieder einschalten. Dabei beachten, dass die Waage nicht aus den <i>Bluetooth</i>®-Einstellungen des Betriebssystems verbunden wird. Gegebenenfalls aus der Geräteliste in den <i>Bluetooth</i>®-Einstellungen entfernen und anschließend die „beurer HealthManager Pro“ App verwenden. • Überprüfen Sie bei der Einbindung der Waage die Statusleiste des Smartphones, um das Pairing/Bonding zu starten. • App komplett schließen (auch im Hintergrund). Das Smartphone aus- und wieder anschalten. |
| Messergebnisse werden nicht gesendet  Symbol  wird nicht angezeigt | Der Benutzerspeicher (z.B. U - 1), der auf dem Waagendisplay bei einer Messung erscheint, muss in Ihren App-Einstellungen der Waage zugeordnet sein. Nur diese Messungen können gesendet werden. Überprüfen Sie daher bei einer Messung Ihren Benutzer auf der Waage und in Ihren App-Einstellungen. |

7. REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie die Waagenoberfläche von Zeit zu Zeit mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie die Waage erst wieder, sobald die Waagenoberfläche vollständig getrocknet ist.

VORSICHT

- Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel.
- Tauchen Sie die Waage niemals in Wasser. Spülen Sie die Waage niemals unter fließendem Wasser ab.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf der Waage ab, wenn sie nicht benutzt wird.
- Schützen Sie die Waage vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörpern).

8. ENTSORGUNG

HINWEIS

Bei der Entsorgung, Batterien mit unterschiedlichen elektrochemischen Systemen getrennt aufbewahren.

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entfernt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien.



Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde. Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte erhalten Sie z. B. bei der örtlichen Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsunternehmen oder bei Ihrem Händler.

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie diese über Ihren Elektrofachhändler oder Ihre örtliche Wertstoff Sammelstelle, dazu sind Sie gesetzlich verpflichtet.

Hinweis: Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien: Pb = Batterie enthält Blei, Cd = Batterie enthält Cadmium, Hg = Batterie enthält Quecksilber.



Umweltfreundliche Entsorgung

Der Umwelt zuliebe empfehlen wir Ihnen, die einzelnen Komponenten, insbesondere die Batterien, getrennt voneinander zu entsorgen.

1. Stecken Sie einen Schlitzschraubendreher in die vorgesehenen Aussparungen zwischen der Tragfläche aus Sicherheitsglas und den Füßen der Waage.
2. Brechen Sie nun mit dem Schlitzschraubendreher vorsichtig die Waage auf, um den Unterboden von der Waage zu trennen.
3. Entnehmen Sie die Kabel und lösen Sie die Platine mit einem Kreuzschraubendreher.
4. Entsorgen Sie die einzelnen Teile separat voneinander.

Hinweise für Verbraucher zur Altgeräteentsorgung und Verschrottung in Deutschland:

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch die öffentlichrechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Die Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich. Gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) sind die folgenden Vertreter zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet:

- Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern
- Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektround Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt. Für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen IT- u. Telekommunikationsgeräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Diese Vertreter sind verpflichtet,

- bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Ge-

räteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und

- auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen diese vor der Entsorgung entnommen werden und getrennt als Batterie bzw. Lampe entsorgt werden. Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

9. TECHNISCHE DATEN

| | |
|--|---|
| Maße: | 300 x 300 x 26 mm |
| Gewicht: | 1565 g |
| Messbereich: | 180 kg / 396 lb / 28 st |
| Displayanzeige | kg: 0,1 kg / lb: 0,2 lb / st: 1 st, 0,2lb |
| Wiederholgenauigkeit: | max ± 0,4kg |
| Absolute Genauigkeit: | max ± (0,5% +0,1kg); z.B. bei 80kg: max ± 0,5kg |
| Batterie: | 3 x 1,5 V AAA-Batterie |
| Konnektivität: | Bluetooth® low energy technology Frequenzband: 2402 - 2480 MHz, Sendeleistung max. 0,83 dBm |
| Systemvoraussetzungen und Liste der kompatiblen Geräte für die App „beurer Health-Manager Pro“ | |

Technische Änderungen vorbehalten.

*Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen Richtlinien.

In Übereinstimmung mit folgenden Europäischen Richtlinien wurde das CE-Zeichen angebracht:

Richtlinie 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED)

Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter folgender Adresse: <https://www.beurer.com/conformity>

10. GARANTIE

Nähere Informationen zur Garantie und Garantiebedingungen finden Sie im mitgelieferten Garantie-Faltblatt.



Read these instructions for use carefully. Follow the warnings and safety notes. Keep these instructions for use for future reference. Make the instructions for use accessible to other users. If the device is passed on, provide the instructions for use to the next user as well.

Contents

| | |
|--|----|
| 1. Included in delivery | 8 |
| 2. Signs and symbols | 8 |
| 3. Warnings and safety notes | 8 |
| 4. Device description | 9 |
| 5. Usage | 9 |
| 6. What if there are problems? | 10 |
| 6.1 Messages | 10 |
| 6.2 Bluetooth® connection problems | 10 |
| 7. Cleaning and maintenance | 10 |
| 8. Disposal | 11 |
| 9. Technical data | 11 |
| 10. Guarantee | 11 |

1. INCLUDED IN DELIVERY

Check that the device packaging has not been tampered with and make sure that all contents are present. Before use, ensure that there is no visible damage to the device or accessories and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address.

- 1 diagnostic bathroom scale
- 3 type-AAA batteries, 1.5 V
- 1 instruction manual

2. SIGNS AND SYMBOLS

The following symbols are used on the device, in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device:

⚠ WARNING

Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, there is a risk of death or serious injury.

⚠ CAUTION

Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, slight or minor injuries may result.

NOTICE

Indicates a potentially harmful situation. If it is not avoided, the system or something in its vicinity may be damaged.



Product information

Note on important information



The device may not be used by people with medical implants (e.g. pacemakers), as this may affect their functionality.



Observe the instructions for use



The electronic device must not be disposed of with household waste



Marking to identify the packaging material. A = material abbreviation,
B = material number: 1-7 = plastics,
20-22 = paper and cardboard



CE labelling

This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.



United Kingdom Conformity Assessed Mark



The products demonstrably meet the requirements of the Technical Regulations of the EAEU



Manufacturer



Separate the product and packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations.



Importer

3. WARNINGS AND SAFETY NOTES

⚠ WARNING

Intended purpose

The device is only intended for weighing humans and for recording your personal fitness data. The device is only intended for private use and not for medical or commercial purposes. The device must only be used for the purpose for which it was designed and in the manner specified in these instructions for use.

⚠ WARNING

- The device may not be used by people with medical implants (e.g. pacemakers), as this may affect their functionality.
- Do not use the device during pregnancy.
- Danger of tipping! Never place the scale on an uneven surface (see figure **A**). Never step onto the outer edge of the scale on just one side (see figure **B**).
- Danger of slipping! Do not step onto the scale with wet feet (see figure **B**). Do not step onto the scale when the surface is wet. Do not step onto the scale wearing socks.
- Repairs may only be carried out by Beurer Customer Services or authorised retailers. Never open the scale yourself.



Safety notes on handling batteries

▲ WARNING

- Always insert the batteries correctly, taking into account the polarity (+/-). Keep batteries clean and dry and away from water. Always select the correct battery type.
- Never short-circuit batteries and battery compartment contacts.
- Never charge, forcibly discharge, heat, disassemble, deform, encapsulate or modify batteries.
- Never weld or solder on batteries.
- Never mix batteries of different manufacturers, capacities (new and used), size and type within a device.
- **Risk of explosion!** Failure to comply with the points mentioned above can result in personal injury, overheating, leakage, venting, breakage, explosion or fire.
- If a battery has leaked, put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- If your skin or eyes come into contact with battery fluid, rinse the affected areas with water and seek medical assistance.
- **Choking hazard!** Keep batteries out of the reach of children. Seek medical attention immediately if swallowed. Swallowing them may cause severe internal burns and death.
- Never allow children to replace batteries without adult supervision.

▲ CAUTION

- Store batteries away from metal objects in a well-ventilated, dry and cool place.
- Never expose batteries to direct sunlight or rain.
- Exposure of batteries to an environment with extremely high temperatures or a low air pressure may result in explosion or leakage of flammable liquids and gases.
- Remove batteries from the device if it is not going to be used for a long period of time. Do not use the product if the battery compartment lid no longer closes properly.
- Dispose of discharged batteries immediately and properly. Never dispose of batteries in fire or hot ovens.

4. DEVICE DESCRIPTION

The associated illustrations are on page 3.

Diagnostic

Bathroom scale

| | Display |
|------------------------------|--|
| 1 Display | 4 Measured value |
| 2 Elektrodes | 5 Measurement unit |
| 3 Battery compartment | 6 Body data |
| | 7 Unknown user during measurement |
| | 8 Measurement data transfer |
| | 9 Status of <i>Bluetooth</i> [®] -connection |

5. USAGE



The scales can be used from a minimum age of 10 years. The scale can only be used to its full extent with the "beurer HealthManager Pro" app and an on-line account.

The scale has 8 scale users, enabling you to save the various members of your family, for example. You can use the "beurer HealthManager Pro" app to conveniently set up the individual app users and their corresponding scale user via your smartphone. To do so, proceed as follows:




1. Download the free "beurer HealthManager Pro" app from the Apple App Store (iOS) or from Google Play (Android™) (see illustration **C** on folding page 3).
2. Follow the instructions in the app
3. If a *Bluetooth*[®] connection has been established and the user measurements have been successfully taken (e.g. for U - 1), the values will be transferred to the app "beurer HealthManager Pro". This is indicated by the measurement data transfer symbol **8**. If the data cannot be transferred, up to 30 values will be stored per user. When the app is open and the scale is active, these are transferred automatically.







- Wherever possible, weigh yourself at the same time every day (ideally in the morning), after having been to the toilet, and on an empty stomach.
- An analytical measurement is only possible barefoot. Otherwise, only a weight measurement will be performed, which will be assigned to a scale user. If the automatic scale user recognition does not work, you can assign your measurement to yourself in the app "beurer HealthManager Pro".
- Please note that measuring tolerances are possible for technical reasons as this scale is not calibrated for use in a professional medical context.
- This scale works on the principle of B.I.A. (bioelectrical impedance analysis). When this measurement of the electrical resistance (impedance) is considered alongside constants and/or individual values (age, height, gender, activity level), the body fat percentage and other variables in the body can be calculated. Please note that the values calculated by the diagnostic bathroom scale only represent an approximation of the actual medical analytical values for the body. Only a specialist doctor can precisely establish the body fat, body water, muscle percentage and bone structure using medical methods (e.g. computer tomography).
- Obtain professional advice from appropriately qualified personnel (e.g. a doctor) when undertaking any treatment or diet to address being overweight or underweight. The health values determined using the scale can assist the qualified personnel in their diagnoses.
- Inaccurate or implausible results may occur when determining body fat in children, performance athletes or people with medical/physical limitations (e.g. oedema symptoms, osteoporosis, people who are taking cardiovascular medication or medication which changes the vascular system, people with major anatomical abnormalities on the legs).

6. WHAT IF THERE ARE PROBLEMS?

6.1 Messages

| Display | Cause/remedy |
|---|--|
| Discrepancy in weight | Incorrect zero point (e.g. in the event of a change of location or temperature fluctuation): Briefly press on the scale until the current weight is displayed, then remove your foot. |
| | Scale is placed on carpet or uneven ground: The surface must be hard and level. |
| | Wherever possible, weigh yourself at the same time every day (ideally in the morning), after having been to the toilet, and on an empty stomach. |
|  flashing | The scale can be connected to the app via <i>Bluetooth</i> [®] : Do not connect it via the <i>Bluetooth</i> [®] settings on your smartphone, only via the app. |
| PAir | <i>Bluetooth</i> [®] must be allowed to connect to the smartphone once: If necessary, check the notification on the smartphone and allow connection via <i>Bluetooth</i> [®] . |
| U -- /  ? | The scale was unable to assign the measurement to a scale user: If the automatic scale user recognition does not work, open the "beurer HealthManager Pro" app. |
| "- - BF" | Diagnostic measurement not possible (e.g. measurement with shoes): Repeat the measurement barefoot. Otherwise, only weight values will be displayed and transferred. |
| oLd | The maximum weight capacity of 180 kg has been exceeded: Loads must not exceed 180 kg. |
| Lo | The batteries are flat. Replace the batteries. |
|  | Measurement is being transferred |

6.2 *Bluetooth*[®] connection problems

| Problem | Cause/remedy |
|--|--|
| No <i>Bluetooth</i> [®] - connection  Symbol  is not displayed | <p>No connection when adding the device To establish a connection, the scale must be activated so that the display shows 0.0 kg. To do this, briefly put weight on the platform. Add the device with the app. When connecting for the first time, confirmation may be required on the smartphone to confirm bonding/pairing. Check any notifications in the status bar or messages.</p> <p>No connection for device setting To establish a connection, the scales must be activated so that the display shows 0.0 kg. To do this, briefly put weight on the platform. Select the added scale under "My devices" in the app.</p> <p>No connection for measurement data transmission The connection is established automatically after a successful user measurement (e.g. "U - 1") if the app is open within range (<10m). The scale must be set up under "My devices". Check the user recognition in these device settings.</p> <p>Problem solving via the smartphone.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Switch <i>Bluetooth</i>[®] on your smartphone off and on again. Ensure that the scale is not being connected via the <i>Bluetooth</i>[®] settings of the operating system. If necessary, remove it from the device list in the <i>Bluetooth</i>[®] settings and then use the app "beurer HealthManager Pro". • When connecting the scale, check the status bar on the smartphone to start pairing/bonding. • Completely close the app (including in the background). Switch your smartphone off and on again. |
| Measurements are not sent  Symbol  is not displayed | The user memory (e.g. U - 1) which appears on the scale display during a measurement must be assigned to the scale in your app settings. Only these measurements can be transferred. Therefore, when taking a measurement, check your user on the scale and in your app settings. |

7. CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the surface of the scale from time to time using a slightly damp cloth. Do not use the scale again until the surface is completely dry.

CAUTION

- Do not use any abrasive cleaning products.
- Never submerge the scale in water. Never rinse the scale under running water.
- Do not place any objects on the scale when it is not in use.
- Protect the scale from knocks, moisture, dust, chemicals, drastic changes in temperature and nearby sources of heat (ovens, heaters).

8. DISPOSAL

NOTICE

When disposing of batteries, keep batteries with different electro-chemical systems separate.

For environmental reasons, do not dispose of the device in household waste at the end of its service life. Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point in your country. Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with EC Directive Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).



If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal. You can obtain the location of collection points for old devices from the local or municipal authorities, local waste disposal companies or your retailer, for example.

Used batteries should not be disposed of in normal household waste. Dispose of them via your electronics retailer or your local recycling point. You are legally obliged to do this.

Notice: The codes below are printed on batteries containing harmful substances: Pb = Battery contains lead, Cd = Battery contains cadmium, Hg = Battery contains mercury.



Environmentally friendly disposal

For the sake of the environment, we recommend that you dispose of the individual components, especially the batteries, separately.

1. Insert a flat-blade screwdriver into the recesses provided between the safety glass support surface and the feet of the scale.
2. Now carefully pry open the scale with the slotted screwdriver to separate the base from the scale.
3. Remove the cables and detach the circuit board with a Phillips screwdriver.
4. Dispose of the individual parts separately.

9. TECHNICAL DATA

| | |
|---|--|
| Dimensions: | 300 x 300 x 26 mm |
| Weight: | 1.565 kg |
| Measurement range: | 180 kg / 396 lb / 28 st |
| Display | kg: 0.1 kg lb: 0.2 lb st: 1 st, / 0.2 lb |
| Repetition accuracy: | max. \pm 0.4 kg |
| Absolute precision: | max. \pm (0.5% + 0.1 kg), e.g. for 80 kg: max. \pm 0.5 kg |
| Battery: | 3 type AAA, 1.5 V |
| Connectivity: | Bluetooth® low energy technology. Bluetooth® frequency band: 2402 – 2480 MHz, transmission power max. 0.83 dBm. |
| System requirements and list of compatible devices for the "beurer HealthManager Pro" app | |

Subject to technical changes.

*This product satisfies the requirements of the applicable European directives.

The CE mark has been applied in accordance with the following European directives:

Directive 2014/53/EU (Radio Equipment Directive – RED)

The Declaration of Conformity for this product can be found at the following address: <https://www.beurer.com/conformity>

10. GUARANTEE

Further information on the guarantee and guarantee conditions can be found in the guarantee leaflet supplied.



Lisez attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi. Veuillez prendre connaissance des consignes d'avertissement et de mise en garde. Conservez le mode d'emploi pour un usage ultérieur. Mettez le mode d'emploi à la disposition des autres utilisateurs. En cas de transmission de l'appareil à un tiers, remettez-lui également le mode d'emploi.

Table des matières

| | |
|--|----|
| 1. Inclus | 12 |
| 2. Symboles utilisés..... | 12 |
| 3. Consignes d'avertissement et de mise en garde | 12 |
| 4. Description de l'appareil..... | 13 |
| 5. Utilisation..... | 13 |
| 6. Que faire en cas de problèmes ? | 14 |
| 6.1 Notifications | 14 |
| 6.2 Problèmes de connexion Bluetooth® | 14 |
| 7. Nettoyage et entretien | 14 |
| 8. Destruction | 15 |
| 9. Données techniques..... | 15 |
| 10. Garantie | 15 |

1. INCLUS

Vérifiez si l'emballage carton extérieur est intact et s'il ne manque aucun élément. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente à l'adresse indiquée.

- 1 pèse-personne impédancemètre
- 3 piles AAA, 1,5 V
- 1 mode d'emploi

2. SYMBOLES UTILISÉS

Les symboles suivants sont utilisés sur le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil :

| | |
|--|---|
| | AVERTISSEMENT |
| Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves. | |
| | ATTENTION |
| Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner des blessures légères ou mineures. | |
| | AVIS |
| Désigne une situation potentiellement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, l'appareil ou un élément de son environnement peut être endommagé. | |
| | Informations sur le produit Indication d'informations importantes |
| | L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes portant des implants médicaux (par ex. stimulateur cardiaque). Sinon, leur fonctionnement pourrait être altéré. |
| | Consulter le mode d'emploi |
| | Les appareils (électriques) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères |

| | |
|--|---|
| | Étiquette d'identification du matériau d'emballage. A = abréviation du matériau, B = référence du matériau : 1 – 7 = plastique, 20 – 22 = papier et carton |
| | Marquage CE Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. |
| | Marque UKCA (UK Conformity Assessed) |
| | Les produits sont complètement conformes aux exigences des règlements techniques de l'UEEA. |
| | Fabricant |
| | Séparer le produit et les composants d'emballage et les éliminer conformément aux prescriptions communales. |
| | Symbole de l'importateur |

3. CONSIGNES D'AVERTISSEMENT ET DE MISE EN GARDE

▲ AVERTISSEMENT

Utilisation conforme aux recommandations

L'appareil est uniquement destiné à peser des personnes et à enregistrer vos données personnelles de fitness. L'appareil est prévu pour un usage strictement personnel et non pas pour une utilisation à des fins médicales ou commerciales. N'utilisez l'appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu et conformément aux indications données dans ce mode d'emploi.

▲ AVERTISSEMENT

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes portant des implants médicaux (par ex. stimulateur cardiaque). Sinon, leur fonctionnement pourrait être altéré.
- N'utilisez pas l'appareil pendant une grossesse.
- Risque de basculement ! Ne posez jamais le pèse-personne sur une surface non plane (voir figure **A**). Ne vous tenez pas sur le bord extérieur du pèse-personne (voir figure **B**).
- Risque de glissade ! Ne montez pas sur le pèse-personne les pieds mouillés (voir figure **B**). Ne montez pas sur le pèse-personne si la surface est humide. Ne montez pas sur le pèse-personne avec des chaussettes.



- Seul le service client ou les techniciens autorisés peuvent procéder à une réparation. N'ouvrez jamais le pèse-personne vous-même.

5. UTILISATION



Le pèse-personne peut être utilisé à partir de 10 ans.
Le pèse-personne peut uniquement être utilisé avec l'application « beurer HealthManager Pro ».

Consignes de sécurité relatives aux piles

⚠ AVERTISSEMENT

- Insérez toujours les piles correctement, en tenant compte de la polarité (+/-). Conservez les piles propres, sèches et à l'abri de l'eau. Toujours choisir le type de pile correct.
- Ne court-circuitez jamais les piles et les contacts du compartiment à piles.
- Ne chargez, déchargez de force, chauffez, démontez, déformez, encapsulez ou ne modifiez jamais les piles.
- Ne soudez, brasez jamais sur les piles.
- Ne mélangez jamais des piles de différents fabricants, capacités (neuves et usagées), tailles et types au sein d'un même appareil.
- **Risque d'explosion !** Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures, une surchauffe, une fuite, une évacuation, une rupture, une explosion ou un incendie.
- Si une pile a coulé, enfillez des gants de protection et nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.
- Si du liquide de la pile entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- **Risque d'ingestion !** Conservez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. L'ingestion peut entraîner de graves brûlures internes et la mort.
- Ne laissez pas les enfants changer les piles sans la surveillance d'un adulte.

⚠ ATTENTION

- Stockez les piles à l'écart d'objets métalliques, dans des locaux frais, secs et bien aérés.
- N'exposez pas les piles à la lumière directe du soleil ou à la pluie.
- L'exposition des piles à des températures extrêmement élevées ou à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquides et de gaz inflammables.
- En cas de non-utilisation prolongée, retirez les piles de l'appareil. Cessez d'utiliser le produit si le couvercle du compartiment à piles ne se ferme plus correctement.
- Jetez immédiatement et correctement les piles déchargées. Ne jetez jamais les piles dans le feu ou dans un four chaud.

4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Les schémas correspondants sont illustrés en page 3.

Pèse-personne impédancemètre

Écran




- | | |
|------------------------------|--|
| 1 Écran | 4 Valeur mesurée |
| 2 Électrodes | 5 Unité de mesure |
| 3 Compartiment à pile | 6 Données corporelles |
| | 7 Utilisateur inconnu lors de la mesure |
| | 8 Transfert de données de mesure |
| | 9 Statut connexion Bluetooth® |







- Pesez-vous, si possible, à la même heure (de préférence le matin), après être passé(e) aux toilettes, à jeun.
- Une mesure analytique n'est possible qu'à pieds nus. Sinon, seule une mesure de poids attribuée à un utilisateur de balance est effectuée. Si la reconnaissance automatique de l'utilisateur du pèse-personne n'a pas fonctionné, vous pouvez vous affecter votre mesure dans l'application « beurer HealthManager Pro ».
- Notez que des tolérances de mesure techniques sont possibles, car il ne s'agit pas d'un pèse-personne calibré destiné à un usage professionnel ou médical.
- Ce pèse-personne fonctionne selon le principe de la B.I.A., l'analyse bioélectrique de l'impédance. La mesure de la résistance électrique (impédance) ainsi que la prise en compte de constantes ou de données individuelles (âge, taille, sexe, activité physique) permettent de définir le taux de graisse corporelle et d'autres paramètres physiques. Notez que les valeurs déterminées par le pèse-personne impédancemètre ne représentent que des approximations par rapport aux analyses physiques effectives d'ordre médical. Seul un spécialiste équipé de matériel médical (par exemple un tomodynamomètre) est en mesure de déterminer précisément la graisse corporelle, l'eau corporelle, la masse musculaire et la masse osseuse.
- Pour chaque régime ou traitement de surpoids ou de sous-poids, un conseil qualifié doit être prodigué par du personnel spécialisé (p. ex. un médecin). Les valeurs obtenues à l'aide du pèse-personne peuvent être consultées par le personnel qualifié.
- En ce qui concerne les enfants, les sportifs de haut niveau ou les personnes présentant des limitations médicales/corporelles (p. ex. symptômes d'œdème, ostéoporose, prise de médicaments pour le traitement des maladies cardio-vasculaires, personnes présentant des écarts anatomiques importants au niveau des jambes), des résultats imprécis ou non plausibles peuvent apparaître lors de la détermination de la graisse corporelle.

6. QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈMES ?

6.1 Notifications

| Affichage | Cause/résolution |
|---|---|
| Écart de poids | Point zéro incorrect (par ex. lors d'un changement de lieu ou d'une variation de température) : posez votre pied brièvement sur le pèse-personne jusqu'à ce que le poids s'affiche, puis retirez le pied. Le pèse-personne est posé sur de la moquette ou sur un sol non plat : le sol doit être dur et plat. Pesez-vous, si possible, à la même heure (de préférence le matin), après être passé(e) aux toilettes, à jeun. |
|  clignote | Le pèse-personne peut être connecté à l'application par <i>Bluetooth</i> [®] : ne vous connectez pas par les paramètres <i>Bluetooth</i> [®] du smartphone, uniquement par l'application. |
| PAir | La connexion <i>Bluetooth</i> [®] doit être autorisée une seule fois avec le smartphone : vérifiez éventuellement la notification dans le smartphone et autoriser la connexion via <i>Bluetooth</i> [®] . |
| U -- /  ? | Les mesures n'ont pu être affectées à aucun utilisateur du pèse-personne : si la reconnaissance automatique de l'utilisateur du pèse-personne n'a pas fonctionné, ouvrez l'application « beurer HealthManager Pro ». |
| « - - BF » | Mesure de diagnostic impossible (p. ex. mesure avec des chaussures) : répétez la mesure pieds nus. Sinon, seules les valeurs de poids seront affichées et transférées. |
| oLd | La capacité de charge maximale de 180 kg est dépassée : ne dépassez pas 180 kg. |
| Lo | Les piles sont vides. Changez les piles. |
|  | Transfert de la mesure |

6.2 Problèmes de connexion *Bluetooth*[®]

| Problème | Cause/résolution |
|--|---|
| Pas de connexion <i>Bluetooth</i> [®]  Le symbole  ne s'affiche pas | Aucune connexion lors de l'ajout de l'appareil Pour établir la connexion, le pèse-personne doit être activé de sorte que l'écran affiche 0,0 kg. Pour cela, soumettez brièvement la plateforme à une charge. Ajoutez l'appareil avec l'application. Lors de la première connexion, une confirmation sur le smartphone peut être nécessaire pour confirmer le couplage/l'appariage. Vérifiez les éventuelles notifications dans la barre d'état ou les messages. Pas de connexion au réglage de l'appareil Pour établir la connexion, le pèse-personne doit être activé de sorte que l'écran affiche 0,0 kg. Pour cela, soumettez brièvement la plateforme à une charge. Sélectionnez le pèse-personne ajouté sous « Mes appareils » dans l'application. Pas de connexion pour le transfert des données de mesure Après une mesure utilisateur réussie (par ex. : « U - 1 »), la connexion est automatiquement établie lorsque l'application est ouverte à portée (<10 m). La balance doit être configurée dans « Mes appareils ». Vérifiez l'identification de l'utilisateur dans ces paramètres de l'appareil. Résolution des problèmes via le smartphone <ul style="list-style-type: none"> • Désactivez/réactivez le <i>Bluetooth</i>[®] sur le smartphone. Veillez à ce que le pèse-personne ne soit pas connecté à partir des paramètres <i>Bluetooth</i>[®] du système d'exploitation. Le cas échéant, supprimez-le de la liste des appareils dans les paramètres <i>Bluetooth</i>[®], puis utilisez l'application « beurer HealthManager Pro ». • Lors de l'intégration du pèse-personne, vérifiez la barre d'état du smartphone pour lancer l'appariage/la liaison. • Fermez complètement l'application (y compris en arrière-plan). Éteignez, puis rallumez le smartphone. |
| Les résultats de mesure ne sont pas envoyés  Le symbole  ne s'affiche pas | La mémoire utilisateur (par ex. U - 1) qui s'affiche sur l'écran du pèse-personne doit être affectée dans les paramètres de l'application. Seules ces mesures peuvent être envoyées. Par conséquent, vérifiez votre utilisateur sur le pèse-personne lors de la mesure et dans les paramètres de l'application. |

7. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

De temps en temps, nettoyez le pèse-personne avec un chiffon doux légèrement humide. N'utilisez pas le pèse-personne tant que la surface du pèse-personne n'est pas complètement sèche.

ATTENTION

- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.
- N'immergez jamais le pèse-personne. Ne rincez jamais la balance sous l'eau courante.
- Ne posez aucun objet sur le pèse-personne lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Protégez le pèse-personne contre les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température.

ture, les champs électromagnétiques et les sources de chaleur trop proches (four, textile chauffant).

8. DESTRUCTION

AVIS

Lors de la mise au rebut, les piles doivent être stockées séparément des différents systèmes électrochimiques.

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Son élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Vous devez vous conformer aux réglementations locales en matière d'élimination des matériaux. Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Pour toute question à ce sujet, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits. Pour de plus amples informations sur les points de collecte, prenez contact avec la mairie, l'entreprise locale de traitement des déchets ou le revendeur.

Les piles usées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Éliminez-les auprès de votre revendeur d'équipements électriques ou de votre point de collecte local, vous êtes légalement tenu(e) de le faire.

Avis : ces pictogrammes se trouvent sur les piles à substances nocives : Pb = pile contenant du plomb, Cd = pile contenant du cadmium, Hg = pile contenant du mercure.



Destruction écologique

Dans l'intérêt de l'environnement, nous vous recommandons de jeter les différents composants, en particulier les piles, séparément.

1. Insérez un tournevis plat dans les encoches prévues à cet effet entre la surface de pesée en verre de sécurité et les pieds de la balance.
2. À l'aide du tournevis plat, ouvrez délicatement la balance pour séparer le fond et la partie supérieure de la balance.
3. Retirez les câbles et dévissez la platine à l'aide d'un tournevis cruciforme.
4. Éliminez les pièces séparément.

9. DONNÉES TECHNIQUES

| | |
|--|--|
| Dimensions : | 300 x 300 x 26 mm |
| Poids : | 1 565 g |
| Plage de mesure : | 180 kg/396 lb/28 st |
| Affichage : | kg : 0,1 kg/lb : 0,2 lb/st : 1 st, 0,2 lb |
| Répétabilité : | max. ± 0,4 kg |
| Précision absolue : | max ± (0,5 % +0,1 kg) ; par ex. pour 80 kg : max. ± 0,5 kg |
| Batterie : | 3 piles AAA de 1,5 V |
| Connectivité : | Technologie low energy <i>Bluetooth</i> [®] Bande de fréquence : 2 402 – 2 480 MHz Puissance d'émission max. 0,83 dBm |
| Configuration requise et liste des appareils compatibles pour l'application « beurer Health-Manager Pro »* | |

Sous réserve de modifications techniques.

*Ce produit répond aux exigences des directives européennes en vigueur.

Conformément aux directives européennes suivantes, le marquage CE a été apposé :

Directive 2014/53/UE (Radio Equipment Directive – RED)

Vous trouverez la déclaration de conformité de ce produit à l'adresse suivante : <https://www.beurer.com/conformity>

10. GARANTIE

Pour de plus amples informations sur la garantie et les conditions de garantie, veuillez consulter la fiche de garantie fournie.



Lea detenidamente estas instrucciones de uso. Siga las indicaciones de advertencia y de seguridad. Conserve estas instrucciones de uso para futuras consultas. Ponga estas instrucciones de uso a disposición de otros usuarios. Si entrega el aparato a un tercero, incluya también las instrucciones de uso.

Contenido

| | |
|--|----|
| 1. Artículos suministrados | 16 |
| 2. Explicación de los símbolos..... | 16 |
| 3. Indicaciones de advertencia y de seguridad..... | 16 |
| 4. Descripción del aparato | 17 |
| 5. Aplicación..... | 17 |
| 6. Resolución de problemas..... | 18 |
| 6.1 Mensajes..... | 18 |
| 6.2 Problemas de conexión Bluetooth ® | 18 |
| 7. Limpieza y cuidado | 18 |
| 8. Eliminación | 19 |
| 9. Datos técnicos..... | 19 |
| 10. Garantía..... | 19 |

1. ARTÍCULOS SUMINISTRADOS

Compruebe que el embalaje de los artículos suministrados esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios presentan daños visibles y de que se retira el material de embalaje correspondiente. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección del servicio de atención al cliente indicada.

- 1 báscula diagnóstica
- 3 pilas de tipo AAA, 1,5 V
- Instrucciones de uso

2. EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

En el aparato, en las instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato se utilizan los siguientes símbolos:

| | |
|--|---|
| | ADVERTENCIA |
| | Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, puede causar la muerte o lesiones muy graves. |
| | ATENCIÓN |
| | Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, pueden producirse lesiones menores o leves. |
| | AVISO |
| | Indica una situación posiblemente perjudicial. Si no se evita, el aparato o algo de su entorno podrían resultar dañados. |
| | Información sobre el producto Aviso de información importante |
| | Las personas que lleven implantes médicos (p. ej. marcapasos) no podrán utilizar el aparato, ya que este podría afectar negativamente a su funcionamiento |
| | Consultar las instrucciones de uso |
| | No está permitido eliminar los aparatos (electrónicos) junto con la basura doméstica |

| | |
|--|---|
| | Etiquetado para identificar el material de embalaje. A = abreviatura del material, B = número de material: 1-7 = plásticos, 20-22 = papel y cartón |
| | Marcado CE Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes |
| | Marcado de conformidad evaluada del Reino Unido |
| | Está demostrado que los productos cumplen los requisitos de las normas técnicas de la Unión Económica Euroasiática |
| | Fabricante |
| | Separe el producto y los componentes del envase y elimínelos conforme a las disposiciones municipales |
| | Símbolo del importador |

3. INDICACIONES DE ADVERTENCIA Y DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Uso correcto

El aparato se ha diseñado únicamente para pesar personas y para registrar sus datos personales de forma física. El aparato se ha concebido únicamente para el uso propio, no para el uso médico o comercial. Utilícelo para el fin para el que ha sido diseñado y del modo indicado en estas instrucciones de uso.

ADVERTENCIA

- Las personas que lleven implantes médicos (p. ej., marcapasos) no podrán utilizar el aparato, ya que este podría afectar negativamente a su funcionamiento.
- No utilice el aparato durante el embarazo.
- ¡Peligro de vuelco! Nunca coloque la báscula sobre una superficie irregular (véase la ilustración **A**). No suba nunca por un solo lado sobre el borde exterior de la báscula (consulte la figura **B**).
- ¡Peligro de resbalones! No se suba a la báscula con los pies mojados (consulte la figura **B**). No pise la báscula si la superficie está húmeda. No se suba a la báscula con calcetines.
- Las reparaciones sólo deberán realizarlas el servicio de atención al cliente o distribuidores autorizados. No abra nunca la báscula por su cuenta.



Indicaciones de seguridad para el manejo de las pilas

⚠ ADVERTENCIA

- Coloque las pilas correctamente teniendo en cuenta la polaridad (+/-). Mantenga las pilas limpias y secas y alejadas del agua. Seleccione siempre el tipo de pila correcto.
- No cortocircuite nunca las pilas ni los contactos del compartimento de las pilas.
- No cargue, descargue, caliente, desmonte, abra, triture, deforme, encapsule ni modifique nunca las pilas.
- No suelde nunca nada a las pilas.
- No mezcle nunca pilas de distintos fabricantes, capacidades (nuevas y usadas), tamaños y tipos en un mismo aparato.
- **¡Peligro de explosión!** El incumplimiento de estas indicaciones podría producir lesiones personales, sobrecalentamiento, fugas, escapes, roturas, explosión o incendio.
- Si se derrama el líquido de una pila, póngase guantes protectores y limpie el compartimento de las pilas con un paño seco.
- En caso de que el líquido de una pila entre en contacto con la piel o los ojos, lave la zona afectada con agua y busque asistencia médica.
- **¡Peligro de asfixia!** Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda a un médico de inmediato. La ingestión puede provocar quemaduras internas graves y la muerte.
- No permita nunca que los niños cambien las pilas sin la supervisión de un adulto.

⚠ ATENCIÓN

- Guarde las pilas de repuesto alejadas de los objetos metálicos; en un lugar fresco, seco y bien ventilado.
- No exponga las pilas a la luz solar directa ni a la lluvia.
- La exposición de las pilas a temperaturas elevadas o una presión atmosférica extremadamente baja puede provocar explosiones o fugas de líquidos y gases inflamables.
- Si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, retire las pilas. No utilice el producto si la tapa del compartimento de las pilas no se cierra correctamente.
- Las pilas descargadas deben desecharse de forma inmediata y adecuada. Nunca arroje las pilas al fuego ni a hornos calientes.

4. DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Los esquemas correspondientes se muestran en la página 3.

Báscula diagnóstica

- 1 Pantalla
- 2 Electrodo
- 3 Compartimento de las pilas

Pantalla

- 4 Valor de medición
- 5 Unidad de medida
- 6 Datos corporales
- 7 Usuario desconocido durante la medición
- 8 Transmisión de datos de medición
- 9 Estado *Bluetooth*[®]-Conexión

5. APLICACIÓN



La báscula se puede utilizar a partir de una edad mínima de 10 años.
La báscula solo se puede utilizar con la aplicación «beurer HealthManager Pro».

La báscula dispone de 8 usuarios que le permite guardar, por ejemplo, a los miembros de su familia. La aplicación «beurer HealthManager Pro» le permite configurar cómodamente a través del smartphone los distintos usuarios de la aplicación y los correspondientes usuarios de la báscula. Proceda para ello del siguiente modo:




1. Descárguese la aplicación gratuita «beurer HealthManager Pro» en Apple App Store (iOS) o en Google Play (Android™) (véase la ilustración **C**) en la página desplegable 3).
2. Siga las instrucciones de la aplicación.
3. Si existe una conexión *Bluetooth*[®], los valores se transfieren a la aplicación «beurer HealthManager Pro» tras una medición correcta del usuario (p. ej., «U - 1»). Esto se puede ver en el símbolo de transferencia de datos de medición **8**. Si no es posible realizar la transferencia, se almacenan hasta 30 valores por usuario. Si la aplicación está abierta y la báscula está activa, se transfieren automáticamente.







- Pésese a ser posible siempre a la misma hora del día (lo ideal es que sea por la mañana) después de ir al baño, en ayunas.
- La medición analítica solo es posible con los pies descalzos. De lo contrario, solo se determinará el peso asignado a un usuario de la báscula. Si no ha funcionado el reconocimiento automático del usuario de la báscula, puede asignarse la medición en la aplicación «beurer HealthManager Pro».
- Tenga en cuenta que es posible que haya tolerancias de medición de carácter técnico, puesto que no se trata de una báscula calibrada para uso médico profesional.
- Esta báscula funciona según el principio del análisis de impedancia bioeléctrica (BIA). Con esta medición de la resistencia eléctrica (impedancia) y el cálculo de las constantes o de los valores individuales (edad, estatura, sexo, grado de actividad) pueden determinarse la proporción de grasa corporal y otros parámetros corporales. Tenga en cuenta que los valores calculados por la báscula diagnóstica solo representan una aproximación a los valores obtenidos mediante análisis médicos reales del cuerpo. Solo un médico especialista puede establecer las proporciones exactas de grasa corporal, agua corporal, masa muscular y estructura ósea recurriendo a métodos profesionales (p. ej., mediante tomografía computarizada).
- En el caso de tratamientos o dietas para personas con sobrepeso o bajo peso, personal especializado adecuado (p. ej., un médico) deberá ofrecer asesoramiento cualificado. Los valores calculados con la báscula pueden ayudar a los especialistas.
- En niños, deportistas de alto rendimiento o personas con limitaciones médicas o físicas (p. ej., síntomas de edema, osteoporosis, que estén tomando tratamiento cardiovascular o vascular, personas con desviaciones anatómicas considerables en las piernas), pueden producirse resultados inexactos o inverosímiles al determinar la grasa corporal.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

6.1 Mensajes

| Indicación | Causa / Solución |
|--|--|
| Desviación del peso | Punto cero incorrecto (p. ej., en caso de cambio de ubicación o variación de temperatura): toque brevemente hasta que se muestre el peso en tiempo real y, a continuación, retire el pie. |
| | La báscula está apoyada en una alfombra o una superficie desnivelada: la superficie debe ser plana y estable. |
| | Pésese a ser posible siempre a la misma hora del día (lo ideal es que sea por la mañana) después de ir al baño, en ayunas. |
|  parpadea | La báscula se puede conectar a través de <i>Bluetooth</i> ® con la aplicación: no conectar a través de los ajustes de <i>Bluetooth</i> ® del smartphone, solo a través de la aplicación. |
| PAir | <i>Bluetooth</i> ® debe permitirse una sola vez con el smartphone para la conexión: en caso necesario, comprobar la notificación en el smartphone y permitir la conexión a través de <i>Bluetooth</i> ®. |
| U -- /  | Las mediciones no se han podido asignar a ningún usuario de la báscula: si no ha funcionado el reconocimiento automático del usuario de la báscula, abra la aplicación «beurer Health-Manager Pro». |
| « - BF» | La medición de diagnóstico no es posible (p. ej., medición con zapatos): repita la medición descalzo. De lo contrario, solo se muestran y se transfieren los valores de peso. |
| oLd | Se ha superado la capacidad de carga máxima de 180 kg: solo pueden pesarse 180 kg. |
| Lo | Las pilas están gastadas: cambie las pilas. |
|  | Se transfiere la medición |

6.2 Problemas de conexión *Bluetooth*®

| Problema | Causa / Solución |
|--|--|
| No hay conexión <i>Bluetooth</i> ® El símbolo   no se visualiza | No hay conexión al añadir el dispositivo Para establecer la conexión, la báscula debe activarse de modo que en la pantalla se muestre 0,0 kg. Para ello, cargar brevemente la plataforma. Añada el dispositivo con la aplicación. En la primera conexión, puede ser necesaria una confirmación con el smartphone para confirmar el enlace/emparejamiento. Compruebe las posibles notificaciones en la barra de estado o los mensajes. No hay conexión con la configuración del dispositivo Para establecer la conexión, la báscula debe activarse de modo que en la pantalla se muestre 0,0 kg. Para ello, cargar brevemente la plataforma. Seleccione la báscula añadida en «Mis dispositivos» de la aplicación. No hay conexión para la transferencia de datos de medición La conexión se establece automáticamente después de una medición correcta del usuario (p. ej.: «U - 1») cuando la aplicación está abierta dentro del alcance (<10 m). La balanza debe estar configurada en «Mis dispositivos». Compruebe el reconocimiento de usuario en estos ajustes del dispositivo. Solución de problemas a través del smartphone <ul style="list-style-type: none"> • Apague y vuelva a encender el <i>Bluetooth</i>® del smartphone. Al hacerlo, tenga en cuenta que la báscula no se conectará a los ajustes <i>Bluetooth</i>® del sistema operativo. Si es necesario, elimínela de la lista de aparatos en los ajustes de <i>Bluetooth</i>® y a continuación utilice la aplicación «beurer HealthManager Pro». • Al conectar la báscula, compruebe la barra de estado del smartphone para iniciar el emparejamiento/conexión. • Cierre completamente la aplicación (también en segundo plano). Apague y vuelva a encender el smartphone. |
| No se envían los resultados de la medición El símbolo   no se visualiza | El registro de usuario (p. ej., U - 1) que aparece en la pantalla de la báscula durante la medición deberá estar asignado a la báscula en los ajustes de la aplicación. Solo pueden enviarse estas mediciones. Por lo tanto, compruebe su usuario en la báscula durante una medición y en los ajustes de la app. |

7. LIMPIEZA Y CUIDADO

Limpie la superficie de la báscula de vez en cuando con un paño ligeramente humedecido. No vuelva a utilizar la báscula hasta que la superficie de esta esté completamente seca.

ATENCIÓN

- No utilice productos de limpieza corrosivos.
- No sumerja nunca la báscula en agua. No lave nunca la báscula debajo del grifo.
- No coloque ningún objeto sobre la báscula cuando esta no se esté utilizando.

- Proteja la báscula de golpes, humedad, polvo, sustancias químicas, grandes cambios de temperatura y manténgala alejada de fuentes de calor (hornos, radiadores).

8. ELIMINACIÓN

AVISO

Cuando elimine las pilas, guárdelas por separado en función de los distintos sistemas electroquímicos.

Para proteger el medioambiente, el aparato no se debe desechar al final de su vida útil junto con la basura doméstica. Lo puede desechar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Respete las normas locales referentes a la eliminación de residuos. Deseche este aparato de acuerdo con la Directiva de la Unión Europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos. Puede obtener información sobre los puntos de recogida de electrodomésticos viejos dirigiéndose, p. ej., a su administración local o municipal, a las empresas locales de eliminación de residuos o a su distribuidor.

No deseche las pilas usadas con la basura doméstica. Deséchelas entregándolas a su distribuidor de productos electrónicos o en el punto limpio de su localidad, ya que está obligado por ley a hacerlo.

Aviso: Estos símbolos se encuentran en pilas que contienen sustancias tóxicas: Pb = la pila contiene plomo, Cd = la pila contiene cadmio, Hg = la pila contiene mercurio.




Eliminación ecológica

Para proteger el medioambiente, le recomendamos que deseche los componentes individuales, especialmente las pilas, por separado.

1. Inserte un destornillador plano en las ranuras previstas en la superficie de vidrio de seguridad y las patas de la báscula.
2. A continuación, abra con cuidado la báscula con el destornillador plano para separar la base de la báscula.
3. Retire los cables y suelte la pletina con un destornillador de estrella.
4. Elimine las piezas por separado.

9. DATOS TÉCNICOS

| | |
|---|---|
| Dimensiones: | 300 x 300 x 26 mm |
| Peso: | 1565 g |
| Rango de medición: | 180 kg / 396 lb / 28 st |
| Indicación en la pantalla | kg: 0,1 kg / lb: 0,2 lb/st: 1 st, 0,2 lb |
| Precisión de repetición: | máx. ±0,4 kg |
| Precisión absoluta: | máx. ± (0,5 % + 0,1 kg); p. ej., con 80 kg: máx. ±0,5 kg |
| Pila: | 3 pilas AAA de 1,5 V |
| Conectividad: | Bluetooth® low energy technology Banda de frecuencias: 2402-2480 MHz, Potencia de emisión máx. 0,83 dBm |
| Requisitos del sistema y lista de aparatos compatibles para la aplicación «beurer HealthManager Pro»* |  |

Salvo modificaciones técnicas.

*Este producto cumple los requisitos de las directrices europeas vigentes.

El marcado CE se ha aplicado de conformidad con las siguientes directivas europeas:

Directiva 2014/53/EU (Directiva sobre equipos de radio - RED)

Encontrará la declaración de conformidad de este producto en la siguiente dirección: <https://www.beurer.com/conformity>

10. GARANTÍA

Encontrará más información sobre la garantía y las condiciones de la misma en el folleto de garantía suministrado.



Leggere le presenti istruzioni per l'uso con attenzione. Attenersi alle avvertenze e alle indicazioni di sicurezza. Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Rendere accessibili le istruzioni per l'uso ad altri utenti. In caso di cessione dell'apparecchio consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Contenuto

| | |
|---|----|
| 1. Fornitura | 20 |
| 2. Spiegazione dei simboli..... | 20 |
| 3. Avvertenze e indicazioni di sicurezza | 20 |
| 4. Descrizione dell'apparecchio | 21 |
| 5. Utilizzo | 21 |
| 6. Che cosa fare in caso di problemi?..... | 22 |
| 6.1 Messaggi..... | 22 |
| 6.2 Problemi di connessione Bluetooth® | 22 |
| 7. Pulizia e cura | 22 |
| 8. Smaltimento | 23 |
| 9. Dati tecnici..... | 23 |
| 10. Garanzia | 23 |

1. FORNITURA

Controllare l'integrità esterna della confezione e la completezza del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che l'apparecchio e gli accessori non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. Nel dubbio non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.

- 1 bilancia diagnostica
- 3 batterie di tipo AAA da 1,5 V
- Le presenti istruzioni per l'uso

2. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballo e sulla targhetta dell'apparecchio:

| | |
|--|--|
| | AVVERTENZA |
| | Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni gravi o mortali. |
| | ATTENZIONE |
| | Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni leggere o di lieve entità. |
| | AVVISO |
| | Identifica una situazione potenzialmente dannosa. Se non evitata, può danneggiare l'impianto o altri oggetti nelle sue vicinanze. |
| | Informazioni sul prodotto Indicazione di informazioni importanti |
| | L'apparecchio non può essere utilizzato da persone con impianti medicali (ad es. pacemaker) per non comprometterne il funzionamento. |
| | Consultare le istruzioni per l'uso |
| | Il dispositivo elettrico non deve essere smaltito nei rifiuti domestici |

| | |
|--|--|
| | Etichetta di identificazione del materiale di imballaggio. A = abbreviazione del materiale, B = codice materiale: 1-7 = plastica, 20-22 = carta e cartone |
| | Marcatura CE Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti. |
| | United Kingdom Conformity Assessed Mark |
| | I prodotti sono comprovatamente conformi ai requisiti delle normative tecniche dell'UEE. |
| | Produttore |
| | Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali. |
| | |
| | Simbolo importatore |

3. AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA

Uso conforme

L'apparecchio è adatto solo alla pesatura delle persone e a determinare i dati relativi alla forma fisica personali. L'apparecchio è adatto esclusivamente all'uso diretto da parte del cliente e non è previsto un suo utilizzo medico o commerciale. Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per il quale è stato concepito e come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

AVVERTENZA

- L'apparecchio non può essere utilizzato da persone con impianti medicali (ad es. pacemaker) per non comprometterne il funzionamento.
- Non utilizzare il dispositivo in gravidanza.
- Pericolo di ribaltamento! Appoggiare la bilancia su una base in piano (vedere la figura **A**). Non salire sul bordo esterno della bilancia e solo su un lato (vedere la figura **B**).
- Pericolo di scivolamento! Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati (vedere la figura **B**). Non salire sulla bilancia se la superficie è umida. Non salire sulla bilancia con le calze.
- Le riparazioni possono essere effettuate solo dal Servizio clienti di Beurer o da rivenditori autorizzati. Non aprire mai la bilancia da soli.



AVVERTENZA

- Inserire sempre le batterie correttamente e rispettando le polarità (+/-). Tenere le batterie pulite, asciutte e lontano dall'acqua. Scegliere sempre il tipo di batteria corretto.
- Non cortocircuitare mai le batterie e i contatti del vano batterie.
- Non caricare, scaricare in modo forzato, riscaldare, smontare, deformare, incapsulare o modificare le batterie.
- Non saldare o brasare mai le batterie.
- Non utilizzare mai contemporaneamente batterie di diversa fabbricazione, capacità (nuove e usate), dimensioni e tipo all'interno dello stesso dispositivo.
- **Pericolo di esplosione!** Il mancato rispetto di questi punti può provocare lesioni personali, surriscaldamento, fuoriuscite di liquido, di gas, rottura, esplosione o incendio.
- In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria, indossare guanti protettivi e pulire il vano batterie con un panno asciutto.
- Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare le parti interessate con acqua e consultare il medico.
- **Pericolo d'ingestione!** Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico. L'ingestione può causare gravi ustioni interne e la morte.
- Non permettere mai ai bambini di sostituire le batterie senza la supervisione di un adulto.

ATTENZIONE

- Conservare le batterie di ricambio lontano da oggetti metallici, in un luogo ben ventilato, fresco e asciutto.
- Non esporre mai le batterie alla luce diretta del sole o alla pioggia.
- L'esposizione delle batterie a temperature estremamente elevate o a una pressione dell'aria estremamente bassa può causare esplosioni o la fuoriuscita di liquidi e gas infiammabili.
- In caso di inutilizzo prolungato, rimuovere le batterie dal dispositivo. Non utilizzare più il prodotto se il coperchio del vano batterie non si chiude più correttamente.
- Smaltire le batterie scariche immediatamente e in modo corretto. Non gettare mai le batterie nel fuoco o in stufe calde.

4. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

I relativi disegni sono riportati a pagina 3.

Bilancia diagnostica

- 1 Display
- 2 Elettrodi
- 3 Vano batterie

Display

- 4 Valore di misurazione
- 5 Unità di misura
- 6 Dati corporei
- 7 Utente sconosciuto durante la misurazione
- 8 Trasmissione dei dati
- 9 Stato della connessione Bluetooth®

5. UTILIZZO



La bilancia può essere utilizzata a partire da un'età minima di 10 anni.

La bilancia può essere utilizzata solo con l'app "beurer HealthManager Pro".

La bilancia dispone di 8 utenti utilizzabili, ad esempio, per memorizzare i membri di una famiglia. L'app "beurer HealthManager Pro" consente di configurare comodamente i singoli utenti dell'app e i rispettivi utenti della bilancia tramite lo smartphone. Procedere come descritto di seguito:




1. Scaricare l'app gratuita "beurer HealthManager Pro" dall'Apple App Store (iOS) oppure da Google Play (Android™) (vedere la figura C) sulla pagina apribile 3).
2. Seguire le istruzioni nell'app.
3. In presenza di una connessione Bluetooth®, i valori vengono trasmessi all'app "beurer HealthManager Pro" dopo la misurazione di un utente (ad es. "U - 1"). Questo è indicato dal simbolo di trasmissione dei dati G. Se la trasmissione non è possibile, vengono memorizzati fino a 30 valori per utente. Se l'app è aperta e la bilancia è attiva, questi valori vengono trasmessi automaticamente.



- È consigliabile pesarsi possibilmente sempre alla stessa ora (preferibilmente al mattino), dopo aver svuotato l'intestino, a digiuno.
- La misurazione analitica è possibile solo a piedi nudi. In caso contrario, viene assegnata a un utente della bilancia. Se il riconoscimento automatico dell'utente della bilancia non ha funzionato, è possibile assegnare a se stessi la misurazione nell'app "beurer HealthManager Pro".
- Tenere presente che sono possibili tolleranze di misurazione poiché non si tratta di una bilancia calibrata per utilizzo medico professionale.
- Questa bilancia utilizza il principio di misurazione B.I.A., l'analisi dell'impedenza bioelettrica. Grazie alla misurazione della resistenza elettrica (impedenza) e prendendo in considerazione costanti e/o valori individuali (età, statura, sesso, livello di attività) è possibile determinare la percentuale di massa grassa e altre caratteristiche corporee. I valori rilevati dalla bilancia diagnostica si avvicinano solo ai valori reali ottenuti con analisi mediche. Solo uno specialista è in grado di eseguire il calcolo esatto di massa grassa, percentuale di acqua, massa muscolare e massa ossea attraverso metodi medici (ad es. la TAC).
- Per qualsiasi dieta o trattamento dimagrante o ingrassante occorre una consulenza qualificata da parte di personale specializzato (ad es. un medico). I valori rilevati dalla bilancia possono supportare il personale specializzato.
- Nei bambini, negli atleti professionisti o nelle persone con limitazioni mediche o fisiche (ad es. sintomi di edema, osteoporosi, assunzione di farmaci cardiovascolari o vasoattivi, persone con anomalie anatomiche significative delle gambe), il calcolo della massa grassa può generare risultati imprecisi o non plausibili.

6. CHE COSA FARE IN CASO DI PROBLEMI?

6.1 Messaggi

| Visualizzazione | Causa/soluzione |
|---|---|
| Differenza peso | <p>Punto di zero errato (ad es. in caso di posizionamento in un punto diverso o variazione di temperatura): appoggiare brevemente un piede sulla bilancia fino a quando viene visualizzato il peso live, quindi sollevare il piede.</p> <p>La bilancia si trova su un tappeto o una superficie non piana. Il fondo deve essere duro e piano.</p> <p>È consigliabile pesarsi possibilmente sempre alla stessa ora (preferibilmente al mattino), dopo aver svuotato l'intestino, a digiuno.</p> |
|  lampeggia | La bilancia può essere collegata all'app tramite <i>Bluetooth</i> [®] : non effettuare il collegamento tramite le impostazioni <i>Bluetooth</i> [®] dello smartphone, ma solo attraverso l'app. |
| PAir | La connessione <i>Bluetooth</i> [®] deve essere autorizzata una volta con lo smartphone: eventualmente controllare la notifica sullo smartphone e autorizzare la connessione tramite <i>Bluetooth</i> [®] . |
| U -- /  ? | Non è stato possibile assegnare la misurazione a un utente: se il riconoscimento automatico dell'utente della bilancia non ha funzionato, aprire l'app "beurer HealthManager Pro". |
| "- - BF" | Misurazione diagnostica impossibile (ad es. misurazione con le scarpe): ripetere la misurazione a piedi nudi. In caso contrario, vengono visualizzati e trasmessi solo i valori del peso. |
| oLd | È stata superata la portata massima di 180 kg: non caricare sulla bilancia pesi superiori a 180 kg. |
| Lo | Le batterie sono scariche. sostituire le batterie. |
|  | Trasmissione della misurazione in corso |

6.2 Problemi di connessione *Bluetooth*[®]

| Problema | Causa/soluzione |
|---|--|
| <p>Nessuna connessione <i>Bluetooth</i>[®]</p> <p>Il simbolo   non viene visualizzato</p> | <p>Nessuna connessione durante l'aggiunta del dispositivo</p> <p>Per stabilire la connessione, la bilancia deve essere attivata in modo che sul display venga visualizzato 0,0 kg. A tal fine salire brevemente sulla superficie di appoggio. Aggiungere il dispositivo con l'app. Al primo collegamento può essere necessario confermare il bonding/pairing tramite lo smartphone. Controllare eventuali notifiche nella barra di stato o messaggi.</p> <p>Nessuna connessione per la configurazione del dispositivo</p> <p>Per stabilire la connessione, la bilancia deve essere attivata in modo che sul display venga visualizzato 0,0 kg. A tal fine salire brevemente sulla superficie di appoggio. Selezionare la bilancia aggiunta nell'app sotto "I miei dispositivi".</p> <p>Nessuna connessione per la trasmissione dei dati di misurazione</p> <p>Al termine di una misurazione utente riuscita (ad es.: "U - 1"), la connessione viene stabilita automaticamente se l'app è aperta nel raggio di portata (<10 m). La bilancia deve essere configurata in "I miei dispositivi". Controllare il riconoscimento utente in queste impostazioni del dispositivo.</p> <p>Risoluzione dei problemi tramite smartphone</p> <ul style="list-style-type: none"> Disattivare e riattivare il <i>Bluetooth</i>[®] sullo smartphone. Accertarsi che la bilancia non sia stata collegata dalle impostazioni <i>Bluetooth</i>[®] del sistema operativo. Se necessario, rimuoverla dall'elenco degli apparecchi nelle impostazioni <i>Bluetooth</i>[®], quindi utilizzare l'app "beurer HealthManager Pro". Quando si collega la bilancia, controllare la barra di stato dello smartphone per avviare il pairing/bonding. Chiedere completamente l'app (anche in background). Spegnerne e riaccendere lo smartphone. |
| <p>I risultati di misurazione non vengono inviati.</p> <p>Il simbolo   non viene visualizzato</p> | <p>La posizione di memoria utente (ad es. U - 1) visualizzata sul display della bilancia al momento di una misurazione deve essere abbinata alla bilancia nelle impostazioni dell'app. Possono essere inviate solo queste misurazioni. Durante una misurazione verificare quindi il proprio utente sulla bilancia e nelle impostazioni dell'app.</p> |

7. PULIZIA E CURA

Di tanto in tanto pulire la superficie della bilancia con un panno morbido e leggermente inumidito. Non utilizzare la bilancia finché la superficie non è completamente asciutta.

ATTENZIONE

- Non utilizzare detergenti corrosivi.
- Non immergere mai la bilancia in acqua. Non risciacquare mai la bilancia sotto l'acqua corrente.
- Non collocare alcun oggetto sulla bilancia quando non viene utilizzata.

- Non esporre la bilancia a urti, umidità, polvere, prodotti chimici, forti sbalzi di temperatura e fonti di calore troppo vicine (forni, caloriferi).

8. SMALTIMENTO

AVVISO

In fase di smaltimento, tenere separate l'una dall'altra le batterie con diversi sistemi elettrochimici.

A tutela dell'ambiente, al termine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, ma conferito negli appositi centri di raccolta. Attenersi alle norme locali vigenti per lo smaltimento dei materiali. Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

In caso di dubbi, rivolgersi agli enti comunali responsabili in materia di smaltimento. Informazioni sui punti di raccolta per apparecchi usati vengono fornite ad es. dai comuni, dalle società di smaltimento locali e dai rivenditori.

Le batterie esauste non sono rifiuti domestici. Smaltirle presso un rivenditore di materiali elettrici o nel punto di raccolta differenziata locale. Lo smaltimento è un obbligo di legge.

Avviso: I simboli riportati di seguito indicano che le batterie contengono sostanze tossiche: Pb = batteria contenente piombo, Cd = batteria contenente cadmio, Hg = batteria contenente mercurio.




Smaltimento ecologico

Per tutelare l'ambiente, si consiglia di smaltire separatamente i singoli componenti, in particolare le batterie.

1. Inserire un cacciavite a testa piatta negli appositi incavi tra la superficie di appoggio in vetro di sicurezza e i piedini della bilancia.
2. A questo punto, aprire attentamente la bilancia con il cacciavite a testa piatta in modo da separare il fondo dalla bilancia.
3. Rimuovere i cavi e allentare la piastrina con un cacciavite a croce.
4. Smaltire i singoli componenti separatamente.

9. DATI TECNICI

| | |
|--|--|
| Dimensioni: | 300 x 300 x 26 mm |
| Peso: | 1565 g |
| Intervallo di misurazione: | 180 kg / 396 lb / 28 st |
| Indicazione sul display | kg: 0,1 kg / lb: 0,2 lb / st: 1 st, 0,2 lb |
| Precisione di ripetibilità: | max ± 0,4kg |
| Precisione assoluta: | max ± (0,5% +0,1 kg); ad es. per 80 kg: max ± 0,5 kg |
| Batteria: | 3 batterie AAA da 1,5 V |
| Connettività: | Tecnologia <i>Bluetooth</i> [®] Low Energy Banda di frequenza: 2402-2480 MHz, potenza di trasmissione max. 0,83 dBm |
| Requisiti di sistema ed elenco dei dispositivi compatibili per l'app "beurer HealthManager Pro** |  |

Salvo modifiche tecniche.

*Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee vigenti.

Il marchio CE è stato apposto in conformità alle seguenti direttive europee:

Direttiva 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED)

La dichiarazione di conformità relativa al presente prodotto è disponibile all'indirizzo: <https://www.beurer.com/conformity>

10. GARANZIA

Per ulteriori informazioni sulla garanzia e sulle condizioni di garanzia, consultare la scheda di garanzia fornita.



Bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun. Uyarılara ve güvenlik yönergelerine uyun. Bu kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın. Diğer kullanıcıların da kullanım kılavuzuna erişebilmesini sağlayın. Cihazı başkalarına verirken kullanım kılavuzunu da birlikte verin.

İçindekiler

| | |
|--|----|
| 1. Teslimat kapsamı..... | 24 |
| 2. İşaretlerin açıklaması..... | 24 |
| 3. Uyarılar ve güvenlik bilgileri..... | 24 |
| 4. Cihaz açıklaması..... | 25 |
| 5. Kullanım..... | 25 |
| 6. Sorunların giderilmesi..... | 26 |
| 6.1 Bildirimler..... | 26 |
| 6.2 Bluetooth® bağlantı sorunları..... | 26 |
| 7. Temizlik ve bakım..... | 26 |
| 8. Bertaraf etme..... | 27 |
| 9. Teknik veriler..... | 27 |
| 10. Garanti..... | 27 |

1. TESLİMAT KAPSAMI

Teslimat kapsamını kontrol ederek karton ambalajın dıştan hasar görmemiş ve içeriğin eksiksiz olduğundan emin olun. Cihazı kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında görünür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen servis adresine başvurun.

- 1 Diyağnoz terazisi
- 3 AAA tipi 1,5 V pil
- 1 kullanım kılavuzu

2. İŞARETLERİN AÇIKLAMASI

Cihazın üzerinde, kullanım kılavuzunda, ambalajında ve model etiketinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:

| | |
|--|--|
| | UYARI |
| | Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi ölüme veya en ağır yaralanmalara yol açabilir. |
| | DİKKAT |
| | Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi durumunda hafif veya ufak yaralanmalar meydana gelebilir. |
| | NOT |
| | Olası bir zararlı durumu belirtir. Önlenmemesi cihazın veya çevresindekilerin zarar görmesine yol açabilir. |
| | Ürün bilgileri Önemli bilgilere yönelik not |
| | Cihaz, tıbbi implant (örn. kalp atışlarını düzenleyen cihaz) taşıyan kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Aksi takdirde kalp atışlarını düzenleyen cihazların fonksiyonu olumsuz etkilenebilir. |
| | Kullanım kılavuzuna başvurun |
| | (Elektrikli) cihazlar, evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilemez |

| | |
|--|---|
| | Ambalaj malzemesinin tanımlanması için kullanılan işaret. A = malzeme kısaltması, B = malzeme numarası: 1-7 = plastikler, 20-22 = kâğıt ve karton |
| | CE işareti Bu ürün gerekli Avrupa direktiflerinin ve ulusal direktiflerin gerekliliklerini karşılar. |
| | Birleşik Krallık Değerlendirilmiş Uyumluluk İşareti |
| | Ürünler, AEB'nin belirlediği teknik kuralların gerektirdiği şartlara kesin bir şekilde uyumaktadır. |
| | Üretici |
| | Ürünü ve ambalaj bileşenlerini ayırın ve belediyenin kurallarına uygun olarak bertaraf edin. |
| | İthalatçı simgesi |

3. UYARILAR VE GÜVENLİK BİLGİLERİ

UYARI

Amacına uygun kullanım

Cihaz sadece insanları tartmak ve insanların kişisel kondisyon verilerini kaydetmek için tasarlanmıştır. Cihaz sadece kişisel kullanımdır, tıbbi veya ticari kullanıma uygun değildir. Cihazı sadece geliştirilme amacına uygun olarak ve bu kullanım kılavuzunda belirtilen şekilde kullanın.

UYARI

- Cihaz, tıbbi implant (örn. kalp atışlarını düzenleyen cihaz) taşıyan kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Aksi takdirde kalp atışlarını düzenleyen cihazların fonksiyonu olumsuz etkilenebilir.
- Cihazı gebelik sırasında kullanmayın.
- Devrilme tehlikesi! Teraziyi asla düz olmayan bir zemine yerleştirmeyin (bkz. Şekil **A**). Terazinin üzerine asla bir tarafının en dış kenarına basarak çıkmayın (bkz. Şekil **B**).
- Kayma tehlikesi! Terazinin üzerine ıslak ayakla çıkmayın (bkz. Şekil **B**). Yüzeyi nemliyen teraziye çıkmayın. Terazinin üzerine ayağınızda çorap varken çıkmayın.
- Tamir işlemleri yalnızca müşteri hizmetleri veya yetkili satıcılar tarafından yapılabilir. Terazinin içini asla kendiniz açmayın.



Pillerin kullanımıyla ilgili güvenlik yönergeleri

⚠ UYARI

- Pilleri her zaman kutup yönlerine (+/-) dikkat ederek doğru şekilde yerleştirin. Pilleri temiz ve kuru şekilde muhafaza edin ve sudan uzak tutun. Her zaman doğru pil tipini seçin.
- Pilleri ve pil bölmesi kontaklarını asla kısa devre yaptırmayın.
- Pilleri asla şarj etmeyin, zorla deşarj etmeyin, ısıtmayın, parçalarına ayırmayın, açmayın, parçalamayın, deforme etmeyin, kapsüllemeyin veya modifiye etmeyin.
- Piller üzerinde asla kaynak veya lehim yapmayın.
- Bir cihaz içerisinde asla farklı üreticilere ait olan, farklı kapasitelerde (yeni ve kullanılmış), boyutlarda ve tiplerde pilleri birlikte kullanmayın.
- **Patlama tehlikesi!** Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması fiziksel yaralanmalara, aşırı ısınmaya, sızıntıya, hava çıkışına, kırılmaya, patlamaya veya yangına neden olabilir.
- Bir pil aktığında koruyucu eldiven giyin ve pil bölmesini kuru bir bezle temizleyin.
- Pildeki sıvının cilde veya gözlere temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.
- **Nefes borusuna kaçma tehlikesi!** Pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edin. Yutulması durumunda derhal tıbbi yardım alın. Yutma, ciddi iç yanıklara ve ölüme neden olabilir.
- Çocukların bir yetişkinin gözetiminde değilken pilleri değiştirmelerine asla izin vermeyin.

⚠ DİKKAT

- PİL YEDEK PARÇALARINI METAL CİSİMLERDEN UZAK, İYİ HAVALANDIRILAN, KURU VE SERİN ORTAMLARDA MUHAFAZA EDİN.
- Pilleri asla doğrudan güneş ışığına veya yağmura maruz bırakmayın.
- Pillerin aşırı yüksek sıcaklıklara veya aşırı düşük hava basıncına maruz kalması pillerin patlamasına veya pillerden yanıcı sıvıların ve gazların sızmasına neden olabilir.
- Uzun süre kullanmayacağınız durumlarda pilleri cihazdan çıkarın. PİL BÖLMESİ KAPAĞI DÜZGÜN KAPANMIYorsa ürünü kullanmayın.
- Boşalan pilleri derhal ve usulüne uygun şekilde bertaraf edin. Pilleri asla ateşe veya yanan sobaya atarak bertaraf etmeyin.

4. CİHAZ AÇIKLAMASI

İlgili çizimler 3. sayfadadır.

Diyagnoz terazisi Ekran

- | | |
|---------------|--|
| 1 Ekran | 4 Ölçüm değeri |
| 2 Elektrotlar | 5 Ölçü birimi |
| 3 PİL BÖLMESİ | 6 Vücut verileri |
| | 7 Ölçüm sırasında bilinmeyen kullanıcı |
| | 8 Ölçüm verileri aktarımı |
| | 9 Bluetooth® bağlantısı durumu |

5. KULLANIM



Terazi en az 10 yaşından itibaren kullanılabilir. Terazi sadece "beurer HealthManager Pro" uygulaması ile kullanılabilir.

Terazide, örneğin ailenizin üyelerini kaydedebileceğiniz 8 adet terazi kullanıcısı vardır. "beurer HealthManager Pro" uygulaması üzerinden her uygulama kullanıcısını ve ilgili terazi kullanıcısını akıllı telefonunuzu kullanarak kolayca oluşturabilirsiniz. Bunun için aşağıdakileri yapın:

1. Ücretsiz "beurer HealthManager Pro" uygulamasını Apple App Store (iOS) veya Google Play'den (Android™) indirin (bkz. Şekil C, katlanır sayfa 3).
2. Uygulamadaki talimatları izleyin.
3. **Bluetooth®** bağlantısı mevcutsa, kullanıcı ölçümü başarıyla gerçekleştirildikten sonra (örn. "U - 1") değerler "beurer HealthManager Pro" uygulamasına aktarılır. Bu, ölçüm verileri aktarımı simgesinden B anlaşılır. Aktarım mümkün değilse, her bir kullanıcı için 30 adede kadar değer kaydedilir. Uygulama açık ve terazi aktif durumda iken veriler otomatik olarak aktarılır.





- Mümkün olduğunca her zaman günün aynı saatlerinde (ideal olarak sabahları), tuvalete çıktıktan sonra, aç karnına ve çıplak olarak tartılın.
- Analiz ölçümü sadece çıplak ayakla yapılabilir. Aksi takdirde sadece bir terazi kullanıcısına atanan bir ağırlık ölçümü gerçekleştirilir. Otomatik terazi kullanıcı tanıma fonksiyonu çalışmıyorsa ölçümünüzü "beurer HealthManager Pro" uygulamasından kendi kullanıcınıza atayabilirsiniz.
- Bu cihaz profesyonel, tıbbi kullanım için kalibre edilmiş bir terazi olmadığından teknik özelliklere bağlı ölçüm toleransları olabileceğini göz önünde bulundurun.
- Bu terazi B.I.A. (biyoelektrik empedans analizi) prensibiyle çalışır. Bu elektrik direnci (empedans) ölçümüyle ve sabit ya da bireysel değerlerin (yaş, boy, cinsiyet, etkinlik derecesi) hesaplanmasıyla vücut yağ oranı ve vücudun diğer özellikleri tespit edilebilir. Diyagnoz terazisi tarafından saptanan değerlerin, vücudun gerçek, tıbbi analiz değerlerini sadece yaklaşık olarak gösterdiğini göz önünde bulundurun. Yalnızca uzman hekimler tıbbi yöntemlerle (örn. bilgisayarlı tomografi) vücut yağını, vücut suyunu, kas oranını ve kemik yapısını tam olarak belirleyebilir.
- Aşırı veya düşük kiloyla ilgili her türlü diyet veya tedavide, uygun bir uzman (örn. bir hekim) tarafından nitelikli bir danışmanlık verilmelidir. Terazi ile tespit edilen değerler, uzmana yardımcı olabilir.
- Çocuklarda, performans sporcularında veya tıbbi/fiziksel olarak kısıtlı olan kişilerde (örn. ödem belirtileri, osteoporoz, kardiyovasküler tedavi veya damar rahatsızlığı tedavisi alan kişiler, bacaklarında ciddi anatomik farklılıklar olan kişiler), vücut yağının tespit edilmesinde yanlış veya tutarsız sonuçlar ortaya çıkabilir.

6. SORUNLARIN GİDERİLMESİ

6.1 Bildirimler

| Gösterge | SebeP/Çözüm |
|------------------------|--|
| Ağırlık sapması | Sıfır noktası yanlış (örn. yer değişikliği veya sıcaklık dalgalanması durumunda): Canlı ağırlık görünümüne kadar teraziye kısaca basın ve ardından ayağınızı çekin. Terazi, halı veya düz olmayan bir zemin üzerinde duruyor: Zemin sert ve düz olmalıdır. Mümkün olduğunca her zaman günün aynı saatlerinde (ideal olarak sabahları), tuvalete çıktıktan sonra, aç karnına ve çıplak olarak tartılın. |
| yanıp sönüyor | Terazi <i>Bluetooth®</i> üzerinden uygulamaya bağlanabilir. Akıllı telefonun <i>Bluetooth®</i> ayarları üzerinden değil, yalnızca uygulama üzerinden bağlanın. |
| PAir | Bağlantı için <i>Bluetooth®</i> a bir defaya mahsus akıllı telefon ile izin verilmelidir: Akıllı telefondaki bildirim kontrol edin ve <i>Bluetooth®</i> üzerinden bağlantıya izin verin. |
| U -- / ? | Ölçüm hiçbir terazi kullanıcısına atanamadı: Otomatik terazi kullanıcı tanıma fonksiyonu çalışmıyorsa "beurer HealthManager Pro" uygulamasını açın. |
| "- - BF" | Diyanoz ölçümü mümkün değil (örn. ayakbırlarla ölçüm): Ölçümü çıplak ayakla tekrarlayın. Aksi halde sadece ağırlık değerleri gösterilir ve aktarılır. |
| oLd | Maksimum 180 kg taşıma kapasitesi aşılmıştır: Sadece 180 kg'a kadar ağırlık uygulayın. |
| Lo | Piller tükenmiştir. Pilleri değiştirin. |
| ↑ | Ölçüm aktarıyor |

6.2 *Bluetooth®* bağlantı sorunları

| Sorun | SebeP/Çözüm |
|--|--|
| <i>Bluetooth®</i> bağlantısı yoktur  9 simgesi görünmüyor | Cihaz eklenirken bağlantı yoktur Bağlantıyı kurmak için terazinin, ekranda 0,0kg gösterecek şekilde etkinleştirilmesi gereklidir. Bunun için platforma kısa süreli yük uygulayın. Uygulamayı kullanarak cihazı ekleyin. İlk bağlantı sırasında bağlantı/eşleştirmeyi onaylamak için akıllı telefonda bir onay verilmesi gerekli olabilir. Bunun için durum satırındaki veya mesajlardaki olası bildirimleri kontrol edin. Cihaz ayarlarına bağlantı yoktur Bağlantıyı kurmak için terazinin, ekranda 0,0kg gösterecek şekilde etkinleştirilmesi gereklidir. Bunun için platforma kısa süreli yük uygulayın. Uygulamadaki "Cihazlarım" bölümünden eklenen teraziye seçin. Ölçüm verileri aktarımına bağlantı yoktur Kullanıcı ölçümü başarıyla gerçekleştirildikten sonra (örn.: "U - 1"), kapsama alanı (<10m) içinde uygulama açıldığında bağlantı otomatik olarak kurulur. Terazinin "Cihazlarım" altında oluşturulmuş olması gereklidir. Bu cihaz ayarlarında kullanıcı kimliğini kontrol edin. |
| | Akıllı telefon üzerinden sorun giderme <ul style="list-style-type: none">Akıllı telefondaki <i>Bluetooth®</i> bağlantısını kapatın ve tekrar açın. Bu sırada terazinin, işletim sisteminin <i>Bluetooth®</i> ayarlarından bağlanmamasına dikkat edin. Gerekirse <i>Bluetooth®</i> ayarlarındaki cihaz listesinden çıkarın ve ardından "beurer HealthManager Pro" uygulamasını kullanın.Terazi bağlanırken, eşleştirme/bağlantı işlemini başlatmak için akıllı telefonun durum çubuğunu kontrol edin.Uygulamayı tamamen kapatın (arka planda da). Akıllı telefonu kapatın ve tekrar açın. |
| Ölçüm sonuçları gönderilmiyor  8 simgesi görünmüyor | Bir ölçüm sırasında terazinin ekranında gösterilen kullanıcı hafızası (örn. U - 1), uygulama ayarlarınızda teraziye atanmış olmalıdır. Sadece bu ölçümler gönderilebilir. Bu nedenle ölçüm yaparken terazideki kullanıcıyı ve uygulama ayarlarındaki kullanıcıyı kontrol edin. |

7. TEMİZLİK VE BAKIM

Terazinin yüzeyini ara sıra yumuşak ve hafif nemli bir bezle silin. Teraziyi ancak terazi yüzeyi tamamen kurduktan sonra tekrar kullanın.

▲ DİKKAT

- Agresif temizlik maddeleri kullanmayın.
- Teraziye kesinlikle suya daldırmayın. Teraziyi asla akan suyun altında yıkamayın.
- Kullanılmadığında terazinin üzerine herhangi bir nesne koymayın.
- Teraziye darbelerden, nemden, tozdan, kimyasallardan, aşırı sıcaklık değişikliklerinden ve çok yakın ısı kaynaklarından (soba, kalorifer radyatörü) koruyun.

8. BERTARAF ETME

NOT

Pilleri bertaraf ederken, farklı elektrokimyasal sistemleri olan pilleri birbirlerinden ayrı olacak şekilde muhafaza edin.

Kullanım ömrü sona eren cihazlar, çevrenin korunması için evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilmemelidir. Bertaraf etme işlemi, ülkemizdeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla yapılabilir. Malzemelerin bertaraf edilmesi sırasında yerel yönetmeliklere uyun. Cihazı, elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AB direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edin.

Bertaraf etme ile ilgili diğer sorularınızı, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz. Atık cihazlarınızı geri verebileceğiniz yerleri örneğin belediyeden, valilikten, yerel çöp toplama şirketlerinden ya da satıcınızdan öğrenebilirsiniz.

Tükennmiş piller evsel atık değildir. Yasal bir yükümlülüğe tabi olduğunuzdan, bu atıkları elektrikli cihaz satıcınıza veya yerel atık toplama merkezlerine vererek bertaraf edin.

Not: Bu işaretler, zararlı madde içeren pillerin üzerinde bulunur: Pb = pil kurşun içerir, Cd = pil kadmiyum içerir, Hg = pil cıva içerir.



Çevreye zarar vermeden bertaraf etme

Çevreyi korumak için her bir bileşeni, özellikle de pilleri ayrı ayrı bertaraf etmenizi öneririz.

1. Emniyet camı taşıma yüzeyi ile terazinin ayakları arasındaki boşluklara bir düz uçlu tornavida sokun.
2. Şimdi alt tabanı teraziden ayırmak için düz uçlu tornavidayı kullanarak teraziyi dikkatlice açın.
3. Kablolara çıkarın ve devre kartını yıldız tornavida ile çözün.
4. Parçaları ayrı ayrı bertaraf edin.

9. TEKNİK VERİLER

| | |
|---|---|
| Ölçüler: | 300 x 300 x 26 mm |
| Ağırlık: | 1565 g |
| Ölçüm aralığı: | 180 kg/396 lb/28 st |
| Ekran göstergesi: | kg: 0,1 kg/lb: 0,2 lb / st: 1 st, 0,2 lb |
| Tekrarlama hassasiyeti: | maks ± 0,4 kg |
| Mutlak hassasiyet: | maks ± (%0,5 +0,1 kg); örn. 80 kg için: maks. ± 0,5kg |
| Pil: | 3 x 1,5 V AAA pil |
| Bağlantı özellikleri: | Bluetooth® low energy technology Frekans bandı: 2402 – 2480 MHz, Gönderim hızı maks. 0,83 dBm |
| "beurer HealthManager Pro" uygulaması için sistem gereksinimleri ve uyumlu cihazların listesi | |

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

*Bu ürün, yürürlükteki Avrupa Birliği yönergelerinin gerekliliklerini karşılamaktadır.
CE işareti, aşağıdaki Avrupa direktiflerine uygun olarak verilmiştir:
2014/53/EU direktifi (Radyo Ekipmanı Direktifi - RED)

Bu ürün ile ilgili uygunluk beyanını şu adreste bulabilirsiniz:
<https://www.beurer.com/conformity>

10. GARANTİ

Garanti ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri cihazla birlikte verilen garanti broşüründe bulabilirsiniz.



Внимательно прочтите эту инструкцию по применению. Обращайте внимание на предостережения и соблюдайте указания по технике безопасности. Сохраните инструкцию по применению для последующего использования. Обеспечьте другим пользователям доступ к инструкции по применению. Передавайте прибор другим пользователям вместе с инструкцией по применению.

Содержание

| | |
|--|----|
| 1. Комплект поставки..... | 28 |
| 2. Пояснения к символам..... | 28 |
| 3. Предостережения и указания по технике безопасности..... | 28 |
| 4. Описание прибора..... | 29 |
| 5. Применение..... | 29 |
| 6. Что делать при возникновении проблем?..... | 30 |
| 6.1 Сообщения..... | 30 |
| 6.2 Проблемы с подключением по Bluetooth® | 31 |
| 7. Очистка и уход..... | 31 |
| 8. Утилизация..... | 31 |
| 9. Технические характеристики..... | 32 |
| 10. Гарантия..... | 32 |

1. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Проверьте комплектность поставки и убедитесь, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

- 1 диагностические весы
- 3 батарейки типа AAA, 1,5 В
- 1 инструкция по применению

2. ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ

На приборе, в инструкции по применению, на упаковке и фирменной табличке прибора используются следующие символы.

| | |
|---|---|
|  | Нельзя утилизировать (электро-)прибор вместе с бытовым мусором. |
|  | Маркировка для идентификации упаковочного материала. А = сокращенное обозначение материала, В = номер материала: 1–7 = пластик, 20–22 = бумага и картон |
|  | Знак CE Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив. |
|  | Сертификат соответствия Великобритании |
|  | Продукция прошла подтверждение соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС. |
|  | Изготовитель |
|  | Снимите упаковку с изделия и утилизируйте ее в соответствии с местными предписаниями. |
|  | Символ импортера |

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, возможны тяжелейшие травмы или даже смерть.

▲ ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, возможны легкие или незначительные травмы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Указывает на возможный материальный ущерб. Если его не предотвратить, возможно повреждение прибора или окружающих объектов.



Информация об изделии

Указывает на важную информацию.



Запрещается применение прибора лицами, пользующимися медицинскими имплантатами (например, кардиостимулятором). В противном случае качество работы прибора может ухудшиться.



См. инструкцию по применению

3. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование по назначению

Прибор предназначен исключительно для взвешивания людей и записи Ваших личных фитнес-параметров. Прибор предназначен исключительно для частного пользования; запрещается его использование в медицинских и коммерческих целях. Используйте прибор только в тех целях, для которых он был разработан, и только тем способом, который описан в данной инструкции по применению.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается применение прибора лицами, пользующимися медицинскими имплантатами (например, кардиостимулятором). В противном случае качество работы прибора может ухудшиться.
- Не используйте прибор во время беременности.



- Опасность опрокидывания! Никогда не устанавливайте весы на неровную поверхность (см. рис. **A**). Не вставайте на самый край весов с одной стороны (см. рис. **B**).
- Опасность поскользнуться! Не вставайте на весы влажными ногами (см. рис. **B**). Не вставайте на весы, если их поверхность влажная. Не вставайте на весы в носках.
- Ремонтные работы должны производиться только сервисной службой или авторизованными торговыми представителями. Категорически запрещается самостоятельно вскрывать весы.

Указания по обращению с батарейками

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Всегда правильно устанавливайте батарейки с учетом полярности (+/-). Следите за тем, чтобы батарейки были чистыми и сухими; защищайте их от воздействия воды. Всегда выбирайте батарейки подходящего типа.
- Не допускайте короткого замыкания батареек и контактов батарейного отсека.
- Запрещается заряжать, принудительно разряжать, нагревать, разбирать, вскрывать, разбивать, деформировать, герметизировать или модифицировать батарейки.
- Категорически запрещается сваривать и запаивать батарейки.
- Не используйте внутри прибора батарейки разных производителей, разной емкости (новые и использованные), разного размера и типа.
- **Опасность взрыва!** Несоблюдение следующих указаний может привести к травмам или к перегреву, вытеканию, выпуску воздуха, поломке, взрыву или возгоранию.
- Если батарейка потекла, очистите отсек для батареек сухой салфеткой, надев защитные перчатки.
- При попадании жидкости из батарейки на кожу или в глаза промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- **Опасность проглатывания!** Храните батарейки в недоступном для детей месте. При проглатывании немедленно обратитесь к врачу. Проглатывание может привести к тяжелым внутренним ожогам и летальному исходу.
- Не позволяйте детям заменять батарейки без присмотра взрослых.

▲ ВНИМАНИЕ

- Храните сменные батарейки вдали от металлических предметов, в хорошо проветриваемых, сухих и прохладных помещениях.
- Не подвергайте батарейки воздействию прямых солнечных лучей или дождя.
- Воздействие на батарейки чрезвычайно высокой температуры или чрезвычайно низкого давления воздуха может вызвать взрыв или утечку легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- Если прибор длительное время не используется, извлеките из него батарейки. Прекратите использование изделия, если крышка отсека для батареек больше не закрывается должным образом.
- Разряженные батарейки немедленно утилизируйте надлежащим образом. Не бросайте батарейки в огонь или в горячую печь.

4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Соответствующие чертежи представлены на стр. 3.

Диагностические весы

- 1** Дисплей
- 2** Электроды
- 3** Отсек для батареек

Дисплей

- 4** Результат измерения
- 5** Единица измерения
- 6** Параметры тела
- 7** Неизвестный пользователь при измерении
- 8** Передача данных измерения
- 9** Состояние подключения по Bluetooth®

5. ПРИМЕНЕНИЕ



Весы могут использоваться лицами в возрасте не младше 10 лет. Весы можно использовать только с приложением beurer HealthManager Pro.

Весами могут пользоваться 8 пользователей, например другие члены Вашей семьи. С помощью приложения beurer HealthManager Pro Вы можете удобно настраивать отдельные учетные записи пользователей приложения и соответствующие им учетные записи пользователей весов на своем смартфоне. Для этого выполните следующие действия.

1. Загрузите бесплатное приложение beurer HealthManager Pro в Apple App Store (iOS) или Google Play (Android™) (см. рис. **C** на складной стр. 3).
2. Следуйте инструкциям в приложении.
3. При наличии подключения по Bluetooth® значения после успешного измерения веса пользователя (например, «U - 1») передаются в приложение beurer HealthManager Pro. Об этом свидетельствует символ передачи данных измерения **8**. Если передача данных невозможна, то для каждого пользователя сохраняется до 30 показаний. Если приложение открыто и весы включены, данные передаются автоматически.



- По возможности взвешивайтесь в одно и то же время суток (лучше всего утром), после того как сходите в туалет; взвешиваться следует на голодный желудок.
- Аналитическое измерение можно выполнить, только встав на весы босыми ногами. В противном случае выполняется только измерение веса, которое присваивается одному пользователю весов. Если автоматическое распознавание пользователя весов не сработало, Вы можете назначить измерение в приложении beurer HealthManager Pro.
- Обратите внимание, что по техническим причинам возможны погрешности измерений, так как речь идет не о калиброванных весах для профессионального использования в медицинских целях.
- Данные весы работают по принципу BIA (биоимпедансный анализ состава тела). Посредством измерения электрического сопротивления (импеданса) с учетом постоянных величин и индивидуальных значений (возраст, рост, пол, степень активности) можно определить долю жировой массы и другие параметры тела. Учитывайте, что значения, определенные диагностическими весами, являются лишь приближенными к реальным медицинским значениям, полученным в результате анализа. Долю жировой массы, тканевой жидкости, мышечной массы и строение костей может определить только врач, используя медицинские методы (например, компьютерную томографию).
- При любой диете и любом лечении избыточного или недостаточного веса требуется квалифицированная консультация со стороны соответствующего специалиста (например, лечащего врача). Полученные посредством этих весов данные могут помочь специалистам.
- У детей, профессиональных спортсменов или лиц с ограниченными с медицинской/физической точки зрения возможностями (например, с симптомами остеопорозом, при приеме медикаментов для лечения сердечно-сосудистых или сосудистых заболеваний, лиц с существенными анатомическими отклонениями в ногах) возможны неточные или недостоверные результаты при определении жировой массы тела.





| Индикация | Причина/устранение |
|-----------|---|
| PAir | Требуется один раз разрешить подключение к смартфону по Bluetooth®. При необходимости проверьте уведомление на смартфоне и разрешите подключение по Bluetooth®. |
| U -- / | Измерение не удалось соотнести ни с одним из пользователей: если автоматическое распознавание пользователя весов не работает, откройте приложение beurer HealthManager Pro. |
| -- BF | Диагностическое измерение невозможно (например, измерение выполнялось в обуви): повторите измерение босиком. В противном случае будут отображаться и передаваться только значения веса. |
| oLd | Превышен максимальный вес 180 кг: при взвешивании не превышайте максимальный вес 180 кг. |
| Lo | Батарейки разряжены. Замените батарейки. |
| | Передается результат измерения. |

6. ЧТО ДЕЛАТЬ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ?

6.1 Сообщения

| Индикация | Причина/устранение |
|-----------------|--|
| Отклонение веса | Неправильная нулевая точка (например, при изменении местоположения или колебаниях температуры): ненадолго наступите на весы, пока на дисплее не отобразится вес в режиме реального времени, а затем уберите ногу. |
| | Весы стоят на ковре или неровной поверхности: основание должно быть твердым и ровным. По возможности взвешивайтесь в одно и то же время суток (лучше всего утром), после того как сходите в туалет; взвешиваться следует на голодный желудок. |
| мигает | Весы могут быть подключены к приложению через Bluetooth®: не выполняйте сопряжение через настройки Bluetooth® на смартфоне. |

6.2 Проблемы с подключением по Bluetooth®

| Проблема | Причина/устранение |
|---|--|
| Отсутствует подключение по Bluetooth®  Символ  не отображается | <p>Отсутствует соединение в момент добавления устройства Для установления соединения весы должны быть включены, и на дисплее должно отображаться значение 0,0 кг. Для этого ненадолго наступите на платформу весов. Добавьте устройство с помощью приложения. При первом соединении может потребоваться подтверждение на смартфоне, чтобы подтвердить установление связи/сопряжение. При этом следует проверить наличие уведомлений в строке состояния или сообщений.</p> <p>Отсутствует соединение для настройки прибора Для установления соединения весы должны быть включены, и на дисплее должно отображаться значение 0,0 кг. Для этого ненадолго наступите на платформу весов. Выберите добавленные весы в приложении в разделе «Мои устройства».</p> <p>Отсутствует соединение для передачи данных измерения Соединение устанавливается автоматически после успешного измерения веса пользователя (например, «U - 1»), если приложение открыто в пределах радиуса действия (< 10 м). Весы должны быть настроены в разделе «Мои устройства». В этих настройках устройства проверьте распознавание пользователя.</p> <p>Устранение неисправностей с помощью смартфона</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выключите и снова включите Bluetooth® на смартфоне. При этом обратите внимание, что весы не подключаются через настройки Bluetooth® операционной системы смартфона. При необходимости удалите весы из списка подключенных устройств в настройках Bluetooth®, а затем используйте приложение beurer HealthManager Pro. • При сопряжении весов проверьте строку состояния смартфона, чтобы начать процесс сопряжения/создания пары. • Полностью закройте приложение (в том числе и в фоновом режиме). Выключите и снова включите смартфон. |
| Результаты измерений не передаются  Символ  не отображается | Ячейка памяти пользователя (например, «U - 1»), которая отображается на дисплее весов, должна быть назначена весам в настройках используемого Вами приложения. Только эти измерения могут быть переданы. Поэтому проверяйте обозначение нужного пользователя на самом приборе при измерении и в настройках приложения. |

7. ОЧИСТКА И УХОД

Время от времени протирайте весы мягкой, слегка увлажненной салфеткой. Не используйте весы снова до тех пор, пока поверхность весов полностью не высохнет.

▲ ВНИМАНИЕ

- Не используйте едкие чистящие средства.
- Никогда не погружайте весы в воду. Категорически запрещается промывать весы проточной водой.
- При неиспользовании весов не ставьте на них посторонние предметы.
- Весы следует предохранять от ударов, воздействия влаги, пыли, химических веществ, значительных колебаний температуры. Не устанавливайте их вплотную к источникам тепла (печам, радиаторам отопления).

8. УТИЛИЗАЦИЯ

УВЕДОМЛЕНИЕ

При утилизации храните батарейки с разными электрохимическими схемами отдельно.

В целях защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора. Утилизация может осуществляться через соответствующие пункты сбора в стране использования прибора. Соблюдайте местные законодательные нормы по утилизации отходов. Прибор следует утилизировать согласно директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

При возникновении вопросов обращайтесь в коммунальную организацию, занимающуюся утилизацией. Информацию о приеме отслуживших приборов можно получить в местной администрации, организации по утилизации мусора или у продавца.

Не выбрасывайте использованные батарейки в бытовой мусор. Утилизируйте их через Вашего дилера электрооборудования или местный пункт сбора вторсырья в соответствии с законодательством Вашей страны.

Уведомление: следующие знаки предупреждают о наличии в батарейках токсичных веществ: Pb — батарейка содержит свинец, Cd — батарейка содержит кадмий, Hg — батарейка содержит ртуть.




Экологически безопасная утилизация

В интересах охраны окружающей среды мы рекомендуем утилизировать различные компоненты, в частности батарейки, отдельно от других компонентов.

1. Вставьте шлицевую отвертку в предусмотренные углубления между платформой из безопасного стекла и ножками весов.
2. Теперь с помощью шлицевой отвертки осторожно вскройте весы, чтобы отсоединить основание от весов.
3. Отсоедините кабели и открутите плату с помощью крестовой отвертки.
4. Утилизируйте детали отдельно друг от друга.

9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|---|--|
| Размеры | 300 x 300 x 26 мм |
| Вес | 1565 г |
| Диапазон измерения | 180 кг/396 фунтов/28 стоунов |
| Индикация на дисплее | кг: 0,1 кг/фунты: 0,2 фунта/стоуны: 1 стоун, 0,2 фунта |
| Точность при повторных измерениях | макс. $\pm 0,4$ кг |
| Абсолютная точность | макс. $\pm (0,5 \% + 0,1 \text{ кг})$; например, при весе 80 кг: макс. $\pm 0,5$ кг |
| Батарейка | 3 батарейки типа AAA 1,5 В |
| Возможности подключения | Bluetooth® low energy technology Диапазон частот 2402–2480 МГц, мощность передачи макс. 0,83 дБм |
| Системные требования и список совместимых устройств для приложения beurer HealthManager Pro * |  |

Возможны технические изменения.

* Данное изделие соответствует требованиям действующих европейских директив.

Маркировка CE наносится в соответствии со следующими европейскими директивами:

Директива о радиоборудовании 2014/53/EU (RED)

Декларацию о соответствии данного изделия нормам ЕС можно найти по ссылке: <https://www.beurer.com/conformity>.

10. ГАРАНТИЯ

Более подробную информацию о гарантии и условиях гарантии см. в прилагаемом гарантийном талоне.



Uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa. Zachować instrukcję obsługi do późniejszego wykorzystania. Udostępniać instrukcję obsługi innym użytkownikom. Przekazywać urządzenie wraz z instrukcją obsługi.

Spis treści

| | |
|---|----|
| 1. Zawartość opakowania | 33 |
| 2. Objaśnienie symboli | 33 |
| 3. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa | 33 |
| 4. Opis urządzenia | 34 |
| 5. Zastosowanie | 34 |
| 6. Postępowanie w przypadku problemów | 35 |
| 6.1 Komunikaty | 35 |
| 6.2 Problem z połączeniem Bluetooth® | 35 |
| 7. Czyszczenie i konserwacja | 35 |
| 8. Utylizacja | 36 |
| 9. Dane techniczne | 36 |
| 10. Gwarancja | 36 |

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Zestaw należy sprawdzić pod kątem zewnętrznych uszkodzeń kartonowego opakowania oraz kompletności zawartości. Przed użyciem upewnić się, że na urządzeniu ani na akcesoriach nie widać żadnych uszkodzeń, a wszystkie części opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do sprzedawcy lub pod podany adres serwisu.

- 1 waga diagnostyczna
- 3 baterie typu AAA, 1,5 V
- 1 instrukcja obsługi

2. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Na urządzeniu, w instrukcji obsługi, na opakowaniu i tabliczce znamionowej urządzenia zastosowano następujące symbole:

▲ OSTRZEŻENIE

Oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do śmierci lub najcięższych obrażeń ciała.

▲ UWAGA

Oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do lekkich lub niewielkich obrażeń ciała.

WSKAZÓWKA

Oznacza sytuację potencjalnie szkodliwą. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub jego otoczenia.



Informacja o produkcji

Wskazuje na ważne informacje



Urządzenie nie może być stosowane przez osoby z implantami medycznymi (np. rozrusznikiem serca) gdyż może to mieć wpływ na ich działanie.



Sprawdzić w instrukcji obsługi



Urządzenia elektrycznego nie wolno utylizować wraz z innymi odpadami domowymi



Oznakowanie identyfikujące materiał opakowaniowy.
A = skrót nazwy materiału,
B = numer materiału: 1-7 = tworzywa sztuczne,
20-22 = papier i tektura



Oznakowanie CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.



Znak United Kingdom Conformity Assessed



Produkty spełniają wymogi przepisów technicznych obowiązujących w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.



Producent



Oddzielić produkt i elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol importera

3. OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

▲ OSTRZEŻENIE

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do ważenia ludzi i rejestrowania osobistych danych dotyczących stanu organizmu. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie może być wykorzystywane do celów medycznych ani komercyjnych. Urządzenie może być używane wyłącznie do celu, do którego jest zaprojektowane, i w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

▲ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie nie może być stosowane przez osoby z implantami medycznymi (np. rozrusznikiem serca) gdyż może to mieć wpływ na ich działanie.
- Z urządzenia nie powinny korzystać kobiety w ciąży.



- Niebezpieczeństwo przewrócenia się! Nigdy nie ustawiać wagi na nierównym podłożu (patrz ilustracja **A**). Nie stawać z jednej strony na krawędzi wagi (patrz ilustracja **B**).
- Niebezpieczeństwo poślizgnięcia się! Nie stawać na wadze mokrymi stopami (patrz ilustracja **B**). Nie stawać na wadze, gdy jej powierzchnia jest wilgotna. Nie stawać na wadze w skarpetach.
- Naprawy należy zlecać wyłącznie serwisowi lub autoryzowanemu punktem sprzedaży. Nigdy nie otwierać wagi samodzielnie.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące postępowania z bateriami

⚠ OSTRZEŻENIE

- Baterie należy zawsze wkładać prawidłowo i z uwzględnieniem biegunowości (+/-). Baterie należy utrzymywać w czystości i w stanie suchym, a także przechowywać je z dala od wody. Zawsze wybierać odpowiedni typ baterii.
- Nigdy nie należy zwierać baterii ani styków baterii.
- Nigdy nie należy ładować, wymuszać rozładowywania, podgrzewać, demontować, otwierać, zgniatać, odkształcać, zamykać w szczelnym opakowaniu ani modyfikować baterii.
- Nigdy nie należy spawać ani lutować baterii.
- Nigdy nie należy użytkować jednocześnie w jednym urządzeniu baterii różniących się producentem, pojemnością (nowe i używane), rozmiarem ani typem.
- **Zagrożenie wybuchem!** Nieprzestrzeganie powyższych punktów może prowadzić do obrażeń ciała, przegrzania, wycieku, odpowietrzenia, pęknięcia, wybuchu lub pożaru.
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit, należy założyć rękawiczki ochronne i wyczyścić pojemnik na baterie suchą szmatką.
- Jeśli dojdzie do kontaktu elektrolitu z baterii ze skórą lub z oczami, przemyć podrażnione miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.
- **Niebezpieczeństwo połknięcia!** Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie połknięcia niezwłocznie skonsultować się z lekarzem. Połknięcie może spowodować ciężkie oparzenia wewnętrzne i śmierć.
- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na wymianę baterii bez nadzoru osoby dorosłej.

⚠ UWAGA

- Części zamienne baterii należy przechowywać z dala od przedmiotów metalowych, w dobrze wentylowanych, suchych i chłodnych pomieszczeniach.
- Nigdy nie wystawiać baterii na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani deszczu.
- Wystawienie baterii na działanie skrajnie wysokiej temperatury lub bardzo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wzbuch lub wyciek łatwopalnych cieczy i gazów.
- Wyjąć baterie, jeśli urządzenie ma nie być używane przez dłuższy czas. Nie używać produktu, jeśli pokrywa pojemnika na baterie nie zamyka się prawidłowo.
- Rozładowane baterie należy niezwłocznie zutylizować w odpowiedni sposób. Nigdy nie wrzucać baterii do ognia ani gorącego pieca.

4. OPIS URZĄDZENIA

Odnośnie rysunki przedstawiono na stronie 3.

Waga diagnostyczna

- 1 Wyświetlacz
- 2 Elektrody
- 3 Pojemnik na baterie

Wyświetlacz

- 4 Wartość pomiaru
- 5 Jednostka pomiaru
- 6 Dane dotyczące ciała
- 7 Nieznany użytkownik podczas pomiaru
- 8 Przesyłanie danych pomiarowych
- 9 Status połączenia Bluetooth®

5. ZASTOSOWANIE



Waga może być używana przez osoby w wieku od 10 lat.
Wagi można używać wyłącznie z aplikacją „beurer HealthManager Pro”.

W pamięci wagi znajduje się miejsce na zapisanie danych 8 użytkowników. Można ich przypisać np. do poszczególnych członków rodziny. Za pomocą aplikacji „beurer HealthManager Pro” na smartfony można wygodnie skonfigurować poszczególnych użytkowników aplikacji i wagi. W tym celu należy wykonać następujące czynności:




1. Pobrać bezpłatną aplikację „beurer HealthManager Pro” ze sklepu Apple App Store (iOS) lub Google Play (Android™) (patrz rysunek C na stronie rozkładanej 3).
2. Należy postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji.
3. Jeśli dostępne jest połączenie Bluetooth®, wartości zostaną przesłane po udanym pomiarze użytkownika (np. U - 1”) do aplikacji „beurer HealthManager Pro”. Można to rozpoznać po symbolu przesyłania danych pomiaru B. Jeśli przesłanie danych nie jest możliwe, zapisywanych jest maksymalnie 30 wartości na użytkownika. Przy otwartej aplikacji i aktywnej wadze są one automatycznie przesyłane.







- Należy się ważyć w miarę możliwości o tej samej porze dnia (najlepiej rano), po skorzystaniu z toalety.
- Pomiar analityczny można przeprowadzić, tylko stojąc boso. W przeciwnym razie wykonywany jest tylko jeden pomiar masy ciała, który zostanie przypisany do użytkownika wagi. Jeśli automatyczne rozpoznawanie użytkownika wagi nie zadziałało, pomiar można przypisać do siebie w aplikacji „beurer HealthManager Pro”.
- Należy pamiętać, że możliwe są uwarunkowane technicznie tolerancje pomiarowe, ponieważ nie jest to waga legalizowana do profesjonalnych zastosowań medycznych.
- Waga działa zgodnie z zasadą analizy B.I.A., czyli impedancji bioelektrycznej. Za pomocą pomiaru oporu elektrycznego (impedancji) i przy uwzględnieniu stałych lub indywidualnych wartości (wiek, wzrost, płeć, poziom aktywności) można określić ilość tkanki tłuszczowej oraz inne wskaźniki ciała. Należy pamiętać, że wartości uzyskane za pomocą wagi diagnostycznej są jedynie przybliżeniem rzeczywistych, analitycznych wartości medycznych ciała. Tylko lekarz specjalista może przeprowadzić dokładny pomiar tkanki tłuszczowej, wody w organizmie, tkanki mięśniowej i struktury kości, postępując się metodami medycznymi (np. tomografią komputerową).
- W przypadku diety lub leczenia z powodu nadwagi bądź niedowagi należy skonsultować się z odpowiednim personelem medycznym (np. z lekarzem). Wartości określone za pomocą wagi mogą stanowić pomoc dla specjalistycznego personelu.
- W przypadku dzieci, sportowców wyczynowych lub osób z ograniczeniami medycznymi/fizycznymi (np. objawy obrzęku, osteoporoza, przyjmowanie leków stosowanych w chorobach układu sercowo-naczyniowego, znaczne anomalie anatomiczne kończyn dolnych) może dojść do niedokładnych lub niewiarygodnych wyników pomiaru tkanki tłuszczowej.

6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU PROBLEMÓW

6.1 Komunikaty

| Wskazanie | Przyczyna/rozwiązanie |
|--|---|
| Odchylenie masy | Nieprawidłowy punkt zerowy (np. przy zmianie miejsca lub zmianie temperatury): Na chwilę postawić nogę na wadze, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie masy, a następnie zdjąć nogę. Waga stoi na dywanie lub nierównym podłożu: Podłoże musi być twarde i równe. Należy się ważyć w miarę możliwości o tej samej porze dnia (najlepiej rano), po skorzystaniu z toalety. |
|  miga | Waga może zostać połączona z aplikacją przez <i>Bluetooth</i> [®] : Nie łączyć za pomocą ustawień <i>Bluetooth</i> [®] smartfona, lecz przez aplikację. |
| PAir | Należy jednorazowo zezwolić na połączenie <i>Bluetooth</i> [®] ze smartfonem: w razie potrzeby sprawdzić powiadomienie w smartfonie i zezwolić na połączenie przez <i>Bluetooth</i> [®] . |
| U -- /  ? | Pomiaru nie można było przypisać do żadnego użytkownika: jeśli automatyczne rozpoznawanie użytkownika wagi nie zadziałało, należy otworzyć aplikację „beurer HealthManager Pro”. |
| „- - BF” | Pomiar diagnostyczny niemożliwy (np. pomiar w butach): Powtórzyć pomiar na boso. W przeciwnym razie będą wyświetlane i przesyłane tylko wartości masy. |
| oLd | Przekroczono maksymalne obciążenie 180 kg: Dozwolone maksymalne obciążenie wynosi 180 kg. |
| Lo | Baterie są wyczerpane. Należy je wymienić. |
|  | Trwa przesyłanie danych pomiaru |

6.2 Problem z połączeniem *Bluetooth*[®]

| Problem | Przyczyna/rozwiązanie |
|--|--|
| Brak połączenia <i>Bluetooth</i> [®]  Symbol  nie jest wyświetlany | Brak połączenia podczas dodawania urządzenia W celu nawiązania połączenia waga musi być tak włączona, aby na wyświetlaczu pojawiło się wskazanie 0,0 kg. W tym celu krótko obciążyc platformę. Za pomocą aplikacji dodać urządzenie. Podczas pierwszego połączenia może być wymagane potwierdzenie na smartfonie połączenia/parowania. Sprawdzić ewentualne powiadomienia na pasku statusu lub komunikaty. Brak połączenia z ustawieniami urządzenia W celu nawiązania połączenia waga musi być tak włączona, aby na wyświetlaczu pojawiło się wskazanie 0,0 kg. W tym celu krótko obciążyc platformę. Wybrać wagę dodaną w aplikacji do listy „Moje urządzenia”. |
| | Brak połączenia do przesyłania danych pomiaru Połączenie zostanie nawiązane automatycznie po udanym pomiarze użytkownika (np. „U - 1”), gdy aplikacja jest otwarta w zasięgu (<10 m). Waga musi być skonfigurowana w zakładce „Moje urządzenia”. Sprawdzić rozpoznawanie użytkownika w tych ustawieniach urządzenia. |
| | Rozwiązywanie problemów za pomocą smartfona <ul style="list-style-type: none"> • Wyłączyć i ponownie włączyć <i>Bluetooth</i>[®] w smartfonie. Zwrócić przy tym uwagę na to, aby nie połączyć wagi z poziomym ustawień <i>Bluetooth</i>[®] systemu operacyjnego. W razie potrzeby usunąć ją z listy urządzeń w ustawieniach <i>Bluetooth</i>[®], a następnie użyć aplikacji „beurer HealthManager Pro”. • Podczas podłączania wagi należy sprawdzić pasek stanu smartfona, aby rozpocząć parowanie. • Zamknąć całkowicie aplikację (również w tle). Wyłączyć i włączyć ponownie smartfon. |
| Wyniki pomiarów nie są wysyłane  Symbol  nie jest wyświetlany | Pamięć użytkownika (np. U - 1), która pokazuje się na wyświetlaczu wagi przy pomiarze, musi być przypisana do wagi w ustawieniach aplikacji. Tylko wtedy możliwe jest wysyłanie pomiarów. Dlatego przy pomiarze należy sprawdzić użytkownika na wadze i w ustawieniach aplikacji. |

7. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Od czasu do czasu należy wyczyścić powierzchnię wagi miękką, lekko zwilżoną ściereczką. Nie używać wagi do czasu całkowitego wyschnięcia powierzchni.

UWAGA

- Nie stosować żadnych ostrych środków czyszczących.
- Nigdy nie zaniczać wagi w wodzie. Nie pukać wagi pod bieżącą wodą.
- Nie stawiać żadnych przedmiotów na wadze, gdy nie jest ona używana.
- Należy chronić wagę przed wstrząsami, wilgocią, kurzem, chemikaliami oraz dużymi wahaniami temperatury. Urządzenie nie

powinno znajdować się zbyt blisko źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).

8. UTYLIZACJA

WSKAZÓWKA

Podczas utylizacji baterie należy przechowywać z dala od wszelkich systemów elektrochemicznych.

W związku z wymogami ochrony środowiska urządzenia po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Należy je oddać do utylizacji w odpowiednim punkcie odbioru w swoim kraju. Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Wszelkie pytania kierować do lokalnego urzędu odpowiedzialnego za utylizację odpadów. Informacje na temat punktów odbioru używanych urządzeń można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy lub miasta, w zakładach oczyszczania lub od sprzedawcy.

Zużytych baterii nie wolno wyrzucać do zwykłego pojemnika na śmieci. Należy je utylizować w sklepie ze sprzętem elektrycznym lub w lokalnym punkcie zbiórki odpadów, co jest nakazane ustawowo.

Wskazówka: Na bateriach zawierających szkodliwe substancje znajdują się następujące oznaczenia:

Pb = bateria zawiera ołów, Cd = bateria zawiera kadm, Hg = bateria zawiera rtęć.




Utylizacja przyjazna dla środowiska

W trosce o środowisko zalecamy oddzielną utylizację poszczególnych komponentów, w szczególności baterii.

1. Włożyć śrubokręt płaski w przewidziane do tego celu wgłębienia między powierzchnią ważenia ze szkła bezpiecznego a nóżkami wagi.
2. Za pomocą śrubokręta płaskiego ostrożnie podważyć wagę, aby oddzielić podstawę od wagi.
3. Odłączyć kable i poluzować płytkę drukowaną za pomocą śrubokręta krzyżakowego.
4. Poszczególne części należy utylizować oddzielnie.

9. DANE TECHNICZNE

| | |
|--|--|
| Wymiary: | 300 x 300 x 26 mm |
| Masa: | 1565 g |
| Zakres pomiaru: | 180 kg / 396 lb / 28 st |
| Wyświetlacz: | kg: 0,1 kg / lb: 0,2 lb / st: 1 st., 0,2lb |
| Powtarzalność: | Maks. ±0,4 kg |
| Absolutna dokładność: | Maks. ± (0,5% +0,1 kg); np. przy 80 kg: maks. ±0,5 kg |
| Bateria: | 3 baterie 1,5 V AAA |
| Połączenie: | Bluetooth® low energy technology Pasma częstotliwości: 2402–2480 MHz Moc nadawcza maks. 0,83 dBm |
| Wymagania systemowe i lista kompatybilnych urządzeń dla aplikacji „beurer HealthManager Pro” |  |

Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian technicznych.

* Ten produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich.

Oznakowanie CE zostało umieszczone zgodnie z następującymi dyrektywami europejskimi:

Dyrektywa 2014/53/UE (Radio Equipment Directive – RED)

Deklarację zgodności dla niniejszego produktu można znaleźć na stronie: <https://www.beurer.com/conformity>

10. GWARANCJA

Szczegółowe informacje na temat gwarancji i jej warunków znajdują się w dołączonej ulotce gwarancyjnej.



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Volg de waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen op. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor later gebruik. Zorg ervoor dat de gebruiksaanwijzing toegankelijk is voor andere gebruikers. Geef als u het apparaat aan iemand anders geeft, ook de gebruiksaanwijzing mee.

Inhoud

| | |
|---|----|
| 1. Bij levering inbegrepen | 37 |
| 2. Verklaring van de symbolen | 37 |
| 3. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen | 37 |
| 4. Beschrijving van het apparaat | 38 |
| 5. Gebruik | 38 |
| 6. Wat te doen bij problemen | 39 |
| 6.1 Meldingen | 39 |
| 6.2 Verbindingsproblemen Bluetooth ® | 39 |
| 7. Reiniging en onderhoud | 40 |
| 8. Verwijderen | 40 |
| 9. Technische gegevens | 40 |
| 10. Garantie | 40 |

1. BIJ LEVERING INBEGREPEN

Controleer of de buitenkant van de verpakking intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Alvorens het apparaat te gebruiken, moet worden gecontroleerd of het apparaat en de toebehoren zichtbaar beschadigd zijn en moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.

- 1 diagnoseweegschaal
- 3 AAA-batterijen van 1,5 V
- 1 gebruiksaanwijzing

2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt:

| | |
|--|--|
| | Het (elektrisch) apparaat mag niet met het huisvuil worden weggegooid |
| | Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton |
| | CE-markering Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. |
| | UKCA -markering (United Kingdom Conformity Assessed Mark) |
| | De producten voldoen aantoonbaar aan de eisen van de technische voorschriften van de Euraziatische Economische Unie (EEU). |
| | Fabrikant |
| | Scheid het product en de verpakkingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af. |
| | Importeursymbool |

3. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDS-RIJCHTLIJNEN

▲ WAARSCHUWING

Voorgeschreven gebruik

Het apparaat is alleen bedoeld voor het wegen van mensen en voor het registreren van de persoonlijke fitnessgegevens van deze mensen. Het apparaat is alleen bedoeld voor privégebruik en niet voor medisch of commercieel gebruik. Gebruik het apparaat uitsluitend voor het doel waarvoor het is ontwikkeld en uitsluitend op de in deze gebruiksaanwijzing aangegeven wijze.

▲ WAARSCHUWING

- Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen met medische implantaten (zoals een pacemaker). De werking van deze implantaten kan anders negatief worden beïnvloed.
- Gebruik het apparaat niet als u zwanger bent.
- Kantelgevaar! Plaats de weegschaal nooit op een ongelijke ondergrond (zie afbeelding **A**). Ga niet op een van de buitenste randen van de weegschaal staan (zie afbeelding **B**).
- Gevaar voor uitglijden! Ga niet met natte voeten op de weegschaal staan (zie afbeelding **B**). Ga niet op de weegschaal



▲ WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan dit de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.

▲ VOORZICHTIG

Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan dit lichte of geringe verwondingen tot gevolg hebben.

LET OP

Duidt op een mogelijk schadelijke situatie. Indien deze niet vermeden wordt, kan het apparaat of iets in de omgeving daarvan beschadigd raken.



Productinformatie

Verwijzing naar belangrijke informatie



Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen met medische implantaten (zoals een pacemaker). De werking van deze implantaten kan anders negatief worden beïnvloed.



Raadpleeg de gebruikshandleiding

staan wanneer het oppervlak vochtig is. Ga niet op de weegschaal staan met uw sokken aan.

- Reparaties mogen alleen door de klantenservice of geautoriseerde verkopers worden uitgevoerd. Open de weegschaal nooit zelf.

Veiligheidsrichtlijnen met betrekking tot het gebruik van batterijen

WAARSCHUWING

- Plaats batterijen altijd op de juiste wijze en let daarbij op de juiste polariteit (+/-). Houd batterijen schoon en droog en uit de buurt van water. Kies altijd het juiste type batterij.
- Voorkom kortsluiting van de batterijen en van de contacten van het batterijvak.
- Laad de batterijen nooit op, ontlaad ze niet geforceerd, verhit ze niet, haal ze niet uit elkaar, open ze niet, hak ze niet in stukken, vervorm ze niet, kapsel ze niet in en pas ze ook niet aan.
- Voer nooit las- of soldeerwerkzaamheden uit aan batterijen.
- Gebruik nooit batterijen van verschillende fabrikanten, met verschillende capaciteiten (nieuw en gebruikt) of van verschillende formaten of verschillende types door elkaar in één apparaat.
- **Explosiegevaar!** Wanneer de genoemde punten niet in acht worden genomen, kan dit persoonlijk letsel, oververhitting, lekkages, ontluchting, een breuk, een explosie of brand tot gevolg hebben.
- Als er een batterij is gaan lekken, moet u veiligheidshandschoenen aantrekken en het batterijvak met een droge doek reinigen.
- Als vloeistof uit een batterij in aanraking komt met de huid of ogen, moet u de betreffende plek met water spoelen en een arts raadplegen.
- **Gevaar voor inslikken!** Bewaar batterijen buiten bereik van kinderen. Roep bij inslikken onmiddellijk de hulp van een arts in. Inslikken kan ernstige inwendige brandwonden en overlijden tot gevolg hebben.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht van een volwassene batterijen vervangen.

VOORZICHTIG

- Bewaar reservebatterijen uit de buurt van metalen voorwerpen, in een goed geventileerde, droge en koude ruimte.
- Stel batterijen nooit bloot aan direct zonlicht of regen.
- Als batterijen worden blootgesteld aan een omgeving met extreem hoge temperaturen of een extreem lage luchtdruk, kan dit een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen en gassen tot gevolg hebben.
- Haal batterijen uit het apparaat als u het langere tijd niet gebruikt. Gebruik het product niet meer als het deksel van het batterijvak niet meer goed sluit.
- Voer lege batterijen meteen volgens de voorschriften af. Gooi batterijen nooit in vuur of in een hete oven.

4. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De bijbehorende tekeningen zijn afgebeeld op pagina 3.

Diagnoseweegschaal

Display

- | | |
|----------------------|---|
| 1 Display | 4 Meetwaarde |
| 2 Elektroden | 5 Meeteenheid |
| 3 Batterijvak | 6 Lichaamsgegevens |
| | 7 Onbekende gebruiker bij meting |
| | 8 Meetgegevensoverdracht |
| | 9 Status <i>Bluetooth</i> [®] -verbinding |

5. GEBRUIK



De weegschaal kan door personen vanaf 10 jaar worden gebruikt. De weegschaal kan alleen worden gebruikt met de app 'beurer HealthManager Pro'.

De weegschaal heeft 8 geheugenruimtes voor weegschaalgebruikers, waarin u bijvoorbeeld uw gezinsleden kunt opslaan. Met de app 'beurer HealthManager Pro' kunt u de afzonderlijke app-gebruikers en de bijbehorende weegschaalgebruikers eenvoudig via de smartphone instellen. Ga daarvoor als volgt te werk:




1. Download de gratis app 'beurer HealthManager Pro' in de Apple App Store (iOS) of de Google Play Store (Android™) (zie afbeelding **C**) op uitvouwbare pagina 3).
2. Volg de instructies in de app op.
3. Als er een *Bluetooth*[®]-verbinding aanwezig is, worden de waarden na een succesvolle gebruikersmeting (bijv. 'U - 1') overgedragen aan de app 'beurer HealthManager Pro'. Dit wordt aangegeven door middel van het symbool voor de meetgegevensoverdracht **B**. Als er geen overdracht mogelijk is, worden er maximaal 30 waarden per gebruiker opgeslagen. Als de app geopend en de weegschaal actief is, worden deze waarden automatisch overgedragen.



- Weeg zelf zoveel mogelijk op hetzelfde moment van de dag (bij voorkeur 's ochtends), nadat u naar het toilet bent geweest en nog nuchter bent.
- Een analysemeting is alleen mogelijk op blote voeten. Anders wordt alleen een meting van het gewicht uitgevoerd, die aan een weegschaalgebruiker wordt toegevoerd. Als de automatische gebruikersherkenning van de weegschaal niet werkt, kunt u uw meting in de app 'beurer HealthManager Pro' aan uzelf toewijzen.
- Let op dat er om technische redenen meettoleranties mogelijk zijn, omdat het niet om een geijkte weegschaal voor professioneel, medisch gebruik gaat.
- Deze weegschaal werkt volgens het principe van de bio-elektrische impedantieanalyse (BIA). Door de elektrische weerstand (impedantie) te meten en rekening te houden met constanten c.q. individuele waarden (leeftijd, lengte, geslacht, activiteitsniveau) kunnen het lichaamsvetpercentage en andere waarden in het lichaam worden bepaald. Houd er rekening mee dat de waarden die door de diagnoseweegschaal worden vastgesteld slechts een benadering van de medische, werkelijke analysewaarden van het lichaam zijn. Alleen een specialist kan met behulp van medische methoden (bijvoorbeeld computertomografie) de exacte waarden voor lichaamsvet, lichaamswater, spierpercentage en botmassa vaststellen.
- Bij elk dieet tegen of bij elke behandeling van over- of ondergewicht moet deskundig advies van een specialist (bijv. een arts) worden verkregen. De met de weegschaal vastgestelde waarden kunnen de specialist hierbij ondersteunen.
- Bij kinderen, wedstrijdporters of personen met medische/lichamelijke beperkingen (bijv. personen met oedeemsymptomen, personen met osteoporose, personen die cardiovasculaire of vaatveranderende medicijnen innemen, personen met aanzienlijke anatomische afwijkingen van de benen), kunnen bij het vaststellen van het lichaamsvet onnauwkeurige of onaanneemelijke resultaten worden weergegeven.

6. WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN

6.1 Meldingen

| Weergave | Oorzaak/oplossing |
|---|--|
| Afwijkend gewicht | Verkeerd nulpunt (bijv. wanneer de weegschaal is verplaatst of bij temperatuurschommelingen): belast de weegschaal kort tot het live gewicht wordt weergegeven en haal dan uw voet eraf. |
| | De weegschaal staat op tapijt of op een ongelijke ondergrond: de ondergrond moet hard en vlak zijn. |
| | Weeg uzelf zoveel mogelijk op hetzelfde moment van de dag (bij voorkeur 's ochtends), nadat u naar het toilet bent geweest en nog nuchter bent. |
|  knippert | De weegschaal kan via <i>Bluetooth</i> ® met de app worden verbonden: verbind het apparaat niet via de <i>Bluetooth</i> ®-instellingen van de smartphone, maar alleen via de app. |
| PAir | <i>Bluetooth</i> ® moet eenmalig met de smartphone voor de verbinding worden toegestaan: eventuele meldingen op de smartphone controleren en verbinding via <i>Bluetooth</i> ® toestaan. |
| U -- /  ? | De meting kon niet aan een weegschaalgebruiker worden toegewezen: open de app 'beurer HealthManager Pro' indien de automatische gebruikersherkenning van de weegschaal niet werkt. |
| '- - BF' | Diagnosemeting niet mogelijk (bijv. meting met schoenen): herhaal de meting met blote voeten. Anders worden er alleen gewichtswaarden weergegeven en overgedragen. |
| oLd | Het maximale draagvermogen van 180 kg is overschreden: belast de weegschaal niet met meer dan 180 kg. |
| Lo | De batterijen zijn leeg. Vervang de batterijen. |
|  | Meting wordt overgedragen |

6.2 Verbindingsproblemen *Bluetooth*®

| Probleem | Oorzaak/oplossing |
|--|--|
| Geen <i>Bluetooth</i> ®-verbinding  -symbool  wordt niet weergegeven | Geen verbinding bij het toevoegen van apparaat Voor het tot stand brengen van de verbinding moet de weegschaal worden geactiveerd, zodat het display 0,0 kg weergeeft. Belast hiervoor kort het weegschaaloppervlak. Gebruik de app om het apparaat toe te voegen. Bij de eerste verbinding kan een bevestiging op de smartphone nodig zijn om het koppelen te bevestigen. Controleer hierbij op eventuele meldingen in de statusbalk of meldingen. Geen verbinding voor het instellen van het apparaat Voor het tot stand brengen van de verbinding moet de weegschaal worden geactiveerd, zodat het display 0,0 kg weergeeft. Belast hiervoor kort het weegschaaloppervlak. Selecteer de toegevoegde weegschaal onder 'Mijn apparaten' in de app. Geen verbinding voor de meetgegevensoverdracht De verbinding wordt na een succesvolle gebruikersmeting (bijv.: 'U - 1') automatisch tot stand gebracht als de app binnen bereik (<10 m) geopend is. De weegschaal moet onder 'Mijn apparaten' zijn ingesteld. Controleer in deze apparaatinstellingen de gebruikersherkenning. |
| Metingen worden niet verzonden  -symbool  wordt niet weergegeven | Probleemoplossing via de smartphone <ul style="list-style-type: none"> • Schakel <i>Bluetooth</i>® uit en weer in op uw smartphone. Zorg ervoor dat de weegschaal niet vanuit de <i>Bluetooth</i>®-instellingen van het besturingssysteem wordt verbonden. Verwijder het apparaat eventueel uit de lijst met apparaten in de <i>Bluetooth</i>®-instellingen en gebruik daarna de 'beurer HealthManager Pro'-app. • Controleer bij het koppelen van de weegschaal de statusbalk van de smartphone om het koppelen te starten. • Sluit de app volledig af (ook op de achtergrond). Schakel de smartphone uit en daarna weer in. |

7. REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig het oppervlak van de weegschaal geregeld met een licht bevochtigde doek. Gebruik de weegschaal pas weer als het oppervlak van de weegschaal volledig droog is.

▲ VOORZICHTIG

- Gebruik geen bijtende schoonmaakproducten.
- Dompel de weegschaal nooit onder in water. Spoel de weegschaal nooit af onder stromend water.
- Plaats geen voorwerpen op de weegschaal wanneer de weegschaal niet wordt gebruikt.
- Stel de weegschaal niet bloot aan schokken, vocht, stof, chemische stoffen, sterke temperatuurschommelingen en warmtebronnen (ovens, verwarmingselementen).

8. VERWIJDEREN

LET OP

Bewaar batterijen met verschillende elektrochemische systemen gescheiden van elkaar bij het afvoeren.

Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. U kunt het apparaat inleveren bij gespecialiseerde inzamelpunten in uw land. Neem de plaatselijke voorschriften voor het verwijderen van de materialen in acht. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Neem bij vragen contact op met de verantwoordelijke instantie voor afvalverwijdering in uw gemeente. Voor inzamelpunten van oude apparatuur kunt u contact opnemen met uw gemeente, bijvoorbeeld met het gemeentebestuur, met de lokale afvalwerkdienst of met de verkoper.

Lege batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Breng deze naar uw elektrospaciaalzaak of uw plaatselijke inzamelpunt voor recyclebare materialen. Daartoe bent u wettelijk verplicht.

Let op: deze tekens kunt u aantreffen op batterijen met schadelijke stoffen: Pb = batterij bevat lood, Cd = batterij bevat cadmium, Hg = batterij bevat kwik.



Milieuvriendelijk verwijderen

In het belang van het milieu adviseren wij u de afzonderlijke componenten, in het bijzonder de batterijen, gescheiden van elkaar af te voeren.

1. Steek een platte schroevendraaier in de daarvoor bestemde uitsparingen tussen het weegschaaloppervlak van veiligheidsglas en de poten van de weegschaal.
2. Maak de weegschaal nu voorzichtig open met de platte schroevendraaier om de onderkant van de weegschaal los te maken.
3. Verwijder de kabels en maak de printplaat los met een kruiskopschroevendraaier.
4. Voer de afzonderlijke onderdelen apart af.

9. TECHNISCHE GEGEVENS

| | |
|--|--|
| Afmetingen: | 300 x 300 x 26 mm |
| Gewicht: | 1565 g |
| Meetbereik: | 180 kg/396 lb/28 st |
| Displayweergave: | kg: 0,1 kg/lb: 0,2 lb/st: 1 st, 0,2 lb |
| Precisie: | Max. ± 0,4 kg |
| Absolute precisie: | Max ± (0,5% +0,1 kg); bijv. bij 80 kg: max ± 0,5 kg |
| Batterij: | 3 AAA-batterijen van 1,5 V |
| Connectiviteit: | Bluetooth® low energy technology Frequentieband: 2402 – 2480 MHz, zendvermogen max. 0,83 dBm |
| Systeemvereisten en lijst met compatibele apparaten voor de app 'beurer HealthManager Pro' | |

Technische wijzigingen voorbehouden.

*Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.

In overeenstemming met de volgende Europese richtlijnen is de CE-markering aangebracht:

Richtlijn 2014/53/EU (Radio Equipment Directive – RED)

De conformiteitsverklaring van dit product vindt u via het volgende adres: <https://www.beurer.com/conformity>

10. GARANTIE

Meer informatie over de garantie en de garantieverwaarden vindt u in het meegeleverde garantiebrochure.



Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem. Overhold advarslerne og sikkerhedsanvisningerne. Opbevar betjeningsvejledningen til senere brug. Gør betjeningsvejledningen tilgængelig for andre brugere. Vedlæg også betjeningsvejledningen ved overdragelse af apparatet.

Indhold

| | |
|---|----|
| 1. Leveringsomfang..... | 41 |
| 2. Symbolforklaring | 41 |
| 3. Advarsler og sikkerhedsanvisninger..... | 41 |
| 4. Beskrivelse af apparatet | 42 |
| 5. Anvendelse..... | 42 |
| 6. Sådan løser du driftsproblemer..... | 43 |
| 6.1 Meldinger | 43 |
| 6.2 Forbindelsesproblemer Bluetooth® | 43 |
| 7. Rengøring og vedligeholdelse..... | 43 |
| 8. Bortskaffelse..... | 44 |
| 9. Tekniske specifikationer | 44 |
| 10. Garanti..... | 44 |

1. LEVERINGSOMFANG

Kontrollér, at den leverede vares emballage er ubeskadiget, og at alt er med. Kontrollér før brug, at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader, og at alt emballagemateriale er fjernet. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte serviceadresse.

- 1 kropsanalysevægt
- 3 batterier af typen AAA, 1,5 V
- 1 betjeningsvejledning

2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler anvendes på apparatet, i betjeningsvejledningen, på emballagen og på apparatets typeskilt:

⚠ ADVARSEL

Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke undgås, kan det resultere i død eller alvorlig personskade.

⚠ FORSIGTIG

Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke undgås, kan det resultere i lette eller mindre kvæstelser.

BEMÆRK

Betegner en muligvis farlig situation. Hvis den ikke undgås, kan det medføre beskadigelse af udstyret eller dets omgivelser.



Produktoplysninger
Vigtige oplysninger



Apparatet må ikke anvendes af personer med medicinske implantater, f.eks. pacemaker, da dette kan påvirke deres funktion negativt.



Se betjeningsvejledningen



Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald



Mærkning til identifikation af emballagemateriale.
A = materialeforkortelse,
B = materialenummer: 1-7 = plast,
20-22 = papir og pap



CE-mærkning

Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.



UKCA-mærket



Produktet er påviseligt i overensstemmelse med kravene i de tekniske regler for Den Eurasiske Økonomiske Union.



Producent



Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.



Importørsymbol

3. ADVARSLER OG SIKKERHEDS-ANVISNINGER

⚠ ADVARSEL

Tilsigtet brug

Apparatet er kun beregnet til vejning af mennesker og til registrering af dine personlige fitnessdata. Apparatet er kun beregnet til personlig brug, ikke til medicinsk eller kommerciel brug. Brug udelukkende apparatet til det formål, det er udviklet til, og kun på den måde, som er angivet i denne betjeningsvejledning.

⚠ ADVARSEL

- Apparatet må ikke anvendes af personer med medicinske implantater, f.eks. pacemaker, da dette kan påvirke deres funktion negativt.
- Anvend ikke apparatet under en graviditet.
- Fare for at tippe! Stil altid vægten på et jævnt og plant underlag (se billede **A**). Stå ikke på den yderste del af vægtenes ene side (se billede **B**).
- Fare for at glide! Stil dig ikke op på vægten med våde fødder (se billede **B**). Stil dig ikke op på vægten, når overfladen er fugtig. Stil dig ikke op på vægten med sokker på.
- Reparationer må kun udføres af kundeservice eller autoriserede forhandlere. Vægten må aldrig åbnes.



Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier

▲ ADVARSEL

- Batterierne skal altid isættes korrekt og under hensyntagen til polariteterne (+/-). Hold batterierne rene og tørre, og hold dem væk fra vand. Vælg altid den rigtige batteritype.
- Batterierne og kontakterne på batterirummet må aldrig kortsluttes.
- Batterierne må aldrig oplades, tvangsafledes, opvarmes, skilles ad, åbnes, knuses, deformeres, indkapsles eller modificeres.
- Batterier må aldrig svejses eller loddes.
- Batterier af forskellig produktion, kapacitet (nyt og brugt), størrelse og type må aldrig blandes i et apparat.
- **Eksplodingsfare!** Hvis disse forholdsregler ikke overholdes, kan det medføre personskade, overophedning, lækage, udluftning, brud, eksplosion eller brand.
- Hvis der er løbet batterisyre ud af et batteri, skal du tage beskyttelseshandsker på og rense batterirummet med en tør klud.
- Hvis lækket batterisyre kommer i kontakt med hud eller øjne, skal det pågældende sted skylles med vand, og man skal søge læge.
- **Kvælningsfare!** Opbevar batterierne uden for børns rækkevidde. Ved indtagelse, kontakt omgående læge. Indtagelse kan medføre alvorlige indre forbrændinger og død.
- Tillad aldrig børn at udskifte batterier uden opsyn af en voksen.

▲ FORSIGTIG

- Batterireservedele skal opbevares på afstand af metalgenstande i godt ventilerede, tørre og kølige rum.
- Batterier må aldrig udsættes for direkte sollys eller regn.
- Hvis batterier udsættes for et miljø med ekstremt høje temperaturer eller ekstremt lavt lufttryk, kan det forårsage en eksplosion eller udslip af brændbare væsker og gasser.
- Hvis apparatet står ubenyttet hen i længere tid, skal batterierne tages ud af apparatet. Produktet må ikke længere anvendes, hvis batterirumsdækslet ikke længere lukker korrekt.
- Afladede batterier skal bortskaffes omgående og korrekt. Batterier må aldrig kastes ind i ild eller bortskaffes i en brændeovn.

4. BESKRIVELSE AF APPARATET

De tilhørende tegninger er vist på side 3.

Kropsanalysevægt Display

- | | | | |
|---|------------|---|-----------------------------------|
| 1 | Display | 4 | Måleværdi |
| 2 | Elektroder | 5 | Måleenhed |
| 3 | Batterirum | 6 | Kropsdata |
| | | 7 | Ukendt bruger ved måling |
| | | 8 | Overførsel af måledata |
| | | 9 | Status for Bluetooth®-forbindelse |

5. ANVENDELSE



Vægten kan anvendes fra 10-års alderen. Vægten kan kun anvendes med appen "beurer HealthManager Pro".

Vægten har 8 pladser til brugere af vægten, hvor du f.eks. kan gemme medlemmer af din familie. Via appen "beurer HealthManager Pro" kan du nemt oprette de enkelte app-brugere og den tilhørende vægtbruger via din smartphone. Til dette formål skal du gøre følgende:




1. Download den gratis app "beurer HealthManager" i Apple App Store (iOS) eller Google Play (Android™). (se billede **C** på foldesiden).
2. Følg anvisningerne i appen.
3. Hvis der er oprettet Bluetooth®-forbindelse, overføres værdierne til appen "beurer HealthManager Pro" efter en gennemført brugermåling (f.eks. "U - 1"). Dette vises på ikonet Måledataoverførsel **B**. Hvis overførsel ikke er mulig, gemmes op til 30 værdier pr. bruger. Når appen er åben, og vægten er aktiv, overføres disse automatisk.




- Vej dig helst på samme tidspunkt af dagen (helst om morgenen), efter at du har været på toilettet, fastende.
- Analysemåling er kun mulig med bare fødder. Ellers udføres der kun en vægtmåling, som tildeles en vægtbruger. Hvis den automatiske vægtbrugergenkendelse ikke fungerer, kan du tildele dig selv din måling i appen "beurer HealthManager Pro".
- Vær opmærksom på, at der af tekniske årsager kan forekomme måletolerancer, da der ikke er tale om en kalibreret vægt til professionel, medicinsk brug.
- Denne vægt arbejder ud fra B.I.A.-princippet - bioelektrisk impedansanalyse. Ved at måle den elektriske modstand (impedans) og medregne konstante og individuelle værdier (alder, højde, køn, aktivitetsniveau) kan fedtprocenten og andre kropsværdier udregnes. Vær opmærksom på, at de værdier, der måles af kropsanalysevægten, kun er en tilnærmelse af de faktiske, medicinske analyseværdier. Kun speciallæger kan udføre en nøjagtig beregning af kropsfedt, kropsvæske, muskelmasse og knoglemasse ved hjælp af medicinske metoder (f.eks. computertomografi).
- Ved enhver diæt eller behandling af over- eller undervægt skal der søges kvalificeret rådgivning fra en fagligt kvalificeret person (f.eks. en læge). De værdier, der fastsættes med vægten, kan hjælpe fagpersonalet.
- Ved beregning af kropsfedt kan der forekomme unøjagtige eller ikke-plausible resultater hos børn, eliteidrætsudøvere eller personer med medicinske/fysiske begrænsninger (f.eks. ødemsymptomer, osteoporose, brug af kardiovaskulær eller karforandrende medicin, samt personer med betydelige anatomiske afvigelser i benene).

6. SÅDAN LØSER DU DRIFTSPROBLEMER

6.1 Meldinger

| Display | Årsag/afhjælpning |
|--|---|
| Vægtafvigelse | Forkert nulpunkt (f.eks. ved flytning eller temperaturudsving): Belast den kort, indtil live-vægten vises, og fjern derefter foden. Vægten står på et gulvtæppe eller et ujævnt underlag: Underlaget skal være hårdt og jævnt. Vej dig helst på samme tidspunkt af dagen (helst om morgenen), efter at du har været på toilettet, fastende. |
|  blinker | Vægten kan forbindes med appen via <i>Bluetooth</i> [®] : Forbind ikke via <i>Bluetooth</i> [®] -indstillingerne på smartphonen, men kun via appen. |
| PAir | <i>Bluetooth</i> [®] skal tillades én gang med smartphonen for at kunne oprette forbindelse: Kontrollér eventuelt notifikationen på smartphonen, og tillad forbindelse via <i>Bluetooth</i> [®] . |
| U -- /  ? | Målingen kunne ikke tilknyttes en bruger: Hvis den automatiske vægtbrugerkendelse ikke har fungeret, skal du åbne appen "beurer HealthManager Pro". |
| "- - BF" | Diagnosemåling ikke mulig (f.eks. måling med sko): Vej igen med bare fødder. Ellers vises og overføres kun vægtværdier. |
| oLd | Den maksimale bæreevne på 180 kg er blevet overskredet: Belast maksimalt vægten med 180 kg. |
| Lo | Batterierne er tomme. Udskift batterierne. |
|  | Overfører måling |

6.2 Forbindelsesproblemer *Bluetooth*[®]

| Problem | Årsag/afhjælpning |
|---|---|
| Ingen <i>Bluetooth</i> [®] -forbindelse  Symbol  vises ikke | Ingen forbindelse ved tilføjelse af apparatet For at oprette forbindelse skal vægten aktiveres, så displayet viser 0,0 kg. Dette gøres ved kortvarigt at belaste vægten. Tilføj apparatet via appen. Første gang der oprettes forbindelse, kan det være nødvendigt at bekræfte Bonding/Pairing på din smartphone. Kontrollér i den forbindelse eventuelle notifikationer i statuslinjen eller meddelelser. Ingen forbindelse til apparatindstilling For at oprette forbindelse skal vægten aktiveres, så displayet viser 0,0 kg. Dette gøres ved kortvarigt at belaste vægten. Vælg den tilføjede vægt under "Mine enheder" i appen. Ingen forbindelse til måledatooverførsel Forbindelsen oprettes automatisk efter en gennemført brugermåling (f.eks.: "U - 1"), når appen er åben inden for rækkevidde (<10 m). Vægten skal være oprettet under "Mine enheder". Kontrollér brugerkendelsen i disse enhedsindstillinger. Problemløsning via smartphone <ul style="list-style-type: none"> • Sluk og tænd igen for <i>Bluetooth</i>[®] på smartphonen. Vær opmærksom på, at vægten ikke forbindes fra styresystemets <i>Bluetooth</i>[®]-indstillinger. Fjern den i givet fald fra listen over enheder i <i>Bluetooth</i>[®]-indstillingerne, og brug derefter appen "beurer HealthManager Pro". • Kontrollér smartphonens statusbjælke for at starte pairing/bonding, når du integrerer vægten. • Luk appen helt (også i baggrunden). Sluk for smartphonen, og tænd den igen. |
| Måleresultater sendes ikke  Symbol  vises ikke | Brugerhukommelsen (f.eks. U - 1), som vises på vægtens display ved en måling, skal være tilknyttet vægten i dine app-indstillinger. Det er kun disse målinger, der kan overføres. Kontrollér derfor din bruger på vægten under en måling og i dine app-indstillinger. |

7. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengør vægtens overflade fra tid til anden med en blød og let fugtet klud. Anvend først vægten igen, når vægtens overflade er helt tør.

FORSIGTIG

- Anvend ikke stærke rengøringsmidler.
- Nedsænk aldrig vægten i vand. Skyl aldrig vægten under rindende vand.
- Stil ikke genstande på vægten, når den ikke er i brug.
- Beskyt vægten mod stød, fugt, støv, kemikalier, stærke temperatursvingninger, elektromagnetiske felter og varmekilder (ovn, radiator) for tæt på vægten.

8. BORTSKAFFELSE

BEMÆRK

Batterier med forskellige elektrokemiske systemer skal opbevares separat, når de skal bortskaffes.

Af hensyn til miljøet må det udtjente apparat ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Bortskaffelse kan ske via den lokale genbrugsstation. Bortskaf materialerne i henhold til din kommunes regler på dette område. Apparatet skal bortskaffes i henhold til EU-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Hvis du har spørgsmål, bedes du henvende dig til den relevante kommunale myndighed. Informationer om indsamlingssteder for dine brugte apparater fås f.eks. hos de kommunale myndigheder, lokale renovationsfirmaer eller hos din forhandler.



Brugte batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Bortskaf dem hos din elforhandler eller på den lokale genbrugsplads, da du er lovmæssigt forpligtet til det.

Bemærk: Disse symboler finder du på batterier, der indeholder skadelige stoffer: Pb = batteriet indeholder bly. Cd = batteriet indeholder cadmium. Hg = batteriet indeholder kviksølv.



Miljøvenlig bortskaffelse

Af hensyn til miljøet anbefaler vi, at de enkelte komponenter, især batterierne, bortskaffes separat.

1. Stik en kærsvkrueetrækker ind i de dertil beregnede udsparinger mellem sikkerhedsglasoverfladen og vægtens fodder.
2. Luk nu forsigtigt vægten op med kærsvkrueetrækkeren og adskil bunden fra vægten.
3. Tag kablerne ud, og løs printkortet med en stjerneskrueetrækker.
4. Bortskaf de enkelte dele separat.

9. TEKNISKE SPECIFIKATIONER

| | |
|--|--|
| Mål: | 300 x 300 x 26 mm |
| Vægt: | 1565 g |
| Måleområde: | 180 kg/396 lb/28 st |
| Display | kg: 0,1 kg/lb: 0,2 lb/st: 1 st, 0,2 lb |
| Gentagelsesnøjagtighed: | max ± 0,4 kg |
| Absolut nøjagtighed: | maks. ± (0,5 % +0,1 kg), f.eks. ved 80 kg: maks. ± 0,5 kg |
| Batteri: | 3 x 1,5 V AAA-batterier |
| Konnektivitet: | Bluetooth® low energy technology Frekvensbånd: 2402 - 2480 MHz, Sendeeffekt maks. 0,83 dBm |
| Systemkrav og liste over kompatible apparater til appen "beurer HealthManager Pro**" | |

Ret til tekniske ændringer forbeholdes.

*Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske direktiver.

CE-mærket opfylder følgende europæiske direktiver:

Direktiv 2014/53/EU (Radio Equipment Directive – RED)

CE-overensstemmelseserklæringen for dette produkt kan findes under: <https://www.beurer.com/conformity>

10. GARANTI

Nærmere oplysninger om garantien og garantibetingelserne findes i det medfølgende garantihæfte.



Läs igenom bruksanvisningen noggrant. Följ varnings- och säkerhetsinformationen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Se till att bruksanvisningen är tillgänglig för andra användare. Använd aldrig produkten i närheten av badkar, handfat, duschar eller andra kärl som innehåller vatten eller andra vätskor.

Innehåll

| | |
|---|----|
| 1. I förpackningen ingår följande:..... | 45 |
| 2. Teckenförklaring | 45 |
| 3. Varnings- och säkerhetsinformation..... | 45 |
| 4. Produktbeskrivning..... | 46 |
| 5. Användning | 46 |
| 6. Vad gör man om problem uppstår? | 47 |
| 6.1 Meddelanden..... | 47 |
| 6.2 Anslutningsproblem Bluetooth ® | 47 |
| 7. Rengöring och underhåll | 47 |
| 8. Avfallshantering | 48 |
| 9. Tekniska specifikationer | 48 |
| 10. Garanti..... | 48 |

1. I FÖRPACKNINGEN INGÅR FÖLJANDE:

Kontrollera leveransen för att se att förpackningen är oskadad och att alla delar finns med. Före användning bör du kontrollera att produkten och tillbehören inte har några synliga skador och att allt förpackningsmaterial har avlägsnats. Om du är osäker, använd inte produkten utan vänd dig till återförsäljaren eller kontakta oss på vår serviceadress.

- 1 diagnostisk badrumsvåg
- 3 AAA-batterier, 1,5 V
- 1 bruksanvisning

2. TECKENFÖRKLARING

Följande symboler används på produkten, i bruksanvisningen, på förpackningen och på typskylten för produkten.

⚠ VARNING

Betecknar en potentiell fara. Om den inte undviks kan det leda till dödsfall eller allvarliga personsador.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Betecknar en potentiell fara. Om den inte undviks kan det leda till lätta eller mindre allvarliga personsador.

📖 OBSERVERA

Betecknar en potentiell skadlig situation. Om den inte undviks kan enheten eller något i dess omgivning skadas.



Produktinformation

Hänvisar till viktig information.



Produkten får inte användas av personer med medicinska implantat (t.ex. pacemaker), eftersom det kan påverka deras funktion. Om produkten överläts till någon annan ska bruksanvisningen följas med.



Se bruksanvisningen.



Elektriska produkter får inte slängas i hushållsavfallet.



Märkning för identifiering av förpackningsmaterial.

A = materialförkortning,
B = materialnummer: 1–7 = plast,
20–22 = papper och kartong



CE-märkning

Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella riktlinjer.



UKCA-märkning (United Kingdom Conformity Assessed)



Produkterna har bevisats uppfylla kraven i EAEU:s tekniska regelverk.



Tillverkare



Separera produkten och förpackningskomponenterna och avfallshandla enligt kommunala föreskrifter.



Symbol för importör.

3. VARNINGS- OCH SÄKERHETSINFORMATION

⚠ VARNING

Avsedd användning

Produkten är endast avsedd för vägning av människor och för registrering av din personliga hälsoinformation. Produkten är endast avsedd för privat bruk i hemmet och inte för medicinskt eller kommersiellt bruk. Denna produkt får endast användas i avsett syfte och på det sätt som anges i bruksanvisningen.

⚠ VARNING

- Produkten får inte användas av personer med medicinska implantat (t.ex. pacemaker), eftersom det kan påverka deras funktion. Om produkten överläts till någon annan ska bruksanvisningen följas med.
- Använd inte produkten under graviditet.
- Vågen kan tippa! Ställ aldrig vågen på ett ojämnt underlag (se bild **A**). Ställ dig aldrig längst ute på vågens kant (se bild **B**).
- Halkrisk! Ställ dig aldrig med blöta fötter på vågen (se bild **B**). Ställ dig inte på vågen när ytan är fuktig. Ställ dig inte på vågen med strumpor på.
- Reparationer får endast utföras av kundtjänst eller av auktoriserade återförsäljare. Öppna aldrig vågen på egen hand.



Säkerhetsanvisningar för hantering av batterier

⚠ VARNING

- Sätt alltid i batterierna korrekt och med hänsyn till polariteten (+/-). Håll batterierna rena och torra och förvara dem på avstånd från vatten. Välj alltid rätt batterityp.
- Kortslut aldrig batterierna eller kontakterna i batterifacket.
- Batterier får aldrig laddas, tvångsurladdas, värmas upp, tas isär, öppnas, krossas, deformeras, kapslas in eller modifieras.
- Utsätt aldrig batterier för svetsning eller lödning.
- Blanda aldrig batterier från olika tillverkare eller av olika slag, kapacitet (nya och begagnade), storlek och typ i en produkt.
- **Risk för explosion!** Om nämnda anvisningar inte följs kan det leda till personsador, överhettning, läckage, utsläpp av gaser, materialsador, explosion eller brand.
- Om ett batteri läcker ska batterifacket rengöras med en torr trasa. Använd skyddshandskar vid rengöringen.
- Om vätska från ett batteri kommer i kontakt med hud eller ögon måste du skölja det aktuella området med vatten och kontakta sjukvården.
- **Sväljningsrisk!** Förvara alltid batterier utom räckhåll för barn. Kontakta läkare omedelbart vid sväljning. Sväljning av batterier kan leda till allvarliga inre brännskador och är förenat med livsfara.
- Barn får endast byta batterier under uppsikt av en ansvarig vuxen person.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Förvara batterikomponenter på avstånd från metallföremål i ett väl ventilerat, torrt och svalt utrymme.
- Utsätt aldrig batterierna för direkt solljus eller regn.
- Om batterier utsätts för extremt höga temperaturer eller extremt lågt lufttryck kan det orsaka explosion eller läckage av brännbara vätskor och gaser.
- Ta ut batterierna ur produkten om den inte ska användas under en längre tid. Sluta använda produkten om luckan till batterifacket inte längre går att stänga ordentligt.
- Kassera urladdade batterier omedelbart och enligt lokala föreskrifter. Kassera aldrig batterier i öppen eld eller en het ugn.

4. PRODUKTBESKRIVNING

Tillhörande bilder visas på sidan 3.

Diagnostisk badrumsvåg

- 1 Display
- 2 Elektroder
- 3 Batterifack

Display



- 4 Mätvärde
- 5 Måttenhet
- 6 Kroppsdata
- 7 Okänd användare vid mätning
- 8 Överföring av mätdata
- 9 Status *Bluetooth*[®]-anslutning

5. ANVÄNDNING



Vågen kan användas av personer från 10 års ålder. Vågen kan endast användas med appen "beurer HealthManager Pro".

Vågen kan spara information för upp till åtta våganvändare så att du och exempelvis dina familjemedlemmar kan spara era personliga inställningar. Via appen "beurer HealthManager Pro" kan du konfigurera de enskilda appanvändarna och tillhörande våganvändare via din smarttelefon. Gör så här:




1. Ladda ner den kostnadsfria appen "beurer HealthManager Pro" från Apple App Store (iOS) eller Google Play Store (Android™) (se bild  på den utvikbara sidan 3).
2. Följ instruktionerna i appen.
3. Om det finns en *Bluetooth*[®]-anslutning överförs värdena till appen "beurer HealthManager Pro" efter en lyckad användarmätning (t.ex. "U - 1"). Det visas med symbolen för överföring av mätdata . Om ingen överföring är möjlig sparas upp till 30 värden per användare. När appen är öppen och vågen aktiv överförs dessa värden automatiskt.







- Väg dig helst alltid vid samma tidpunkt på dygnet (helst på morgonen), på fastande mage och efter första toalettbesöket.
- En analysmätning är endast möjlig att göra barfota. I annat fall utförs endast en vägning, som tilldelas en våganvändare. Skulle den automatiska avkänningen av aktuell våganvändare inte fungera, kan du själv registrera mätningen i appen "beurer HealthManager Pro" så att mätvärdena hamnar på din användarprofil.
- Observera att tekniska mättoleranser kan förekomma eftersom vägen inte är avsedd för professionellt, medicinskt bruk.
- Vågen arbetar enligt BIA-principen, det vill säga med bioelektrisk impedansanalys. Med den här mätningen av det elektriska motståndet (impedansen) samt användning av konstanter och individuella värden (ålder, längd, kön, grad av fysisk aktivitet) kan andelen kroppsfett och andra värden i kroppen avgöras. Observera att de värden som den diagnostiska badrumsvågen visar bara är en uppskattning av de medicinska, verkliga analysvärdena för kroppen. Endast en specialläkare kan göra en exakt analys av kroppsfett, vattenhalt, muskelmassa och benmassa med medicinska metoder (t.ex. datortomografi).
- Vid alla dieter respektive all behandling av över- eller undervikt måste du först rådgöra med vårdpersonal (t.ex. läkare). De värden som har fastställts med hjälp av vågen kan användas av vårdpersonalen.
- Hos barn, idrottare eller personer med medicinska/fysiska nedsättningar (t.ex. med ödemsymptom, osteoporos, personer som står under kardiovaskulär medicinering eller tar kärllförändrade mediciner, personer med stora anatomiska avvikelser i benen) kan det uppstå oprecisa eller osannolika resultat vid mätningen av kroppsfett.

6. VAD GÖR MAN OM PROBLEM UPPSTÅR?

6.1 Meddelanden

| Visning | Orsak/åtgärd |
|---|---|
| Viktavvikelse | Felaktig nollpunkt (t.ex. vid ändring av plats eller temperaturväxling): Belasta vågen kort med foten tills live-vikten visas och ta sedan bort foten. |
| | Vågen står på en matta eller ett ojämnt underlag: Underlaget måste vara hårt och jämnt. |
| | Väg dig helst alltid vid samma tidpunkt på dygnet (helst på morgonen), på fastande mage och efter första toalettbesöket. |
|  blinkar | Vågen kan anslutas till appen via <i>Bluetooth</i> [®] . Anslut inte via <i>Bluetooth</i> [®] -inställningarna på din smarttelefon, utan endast via appen. |
| PAir | För anslutning via <i>Bluetooth</i> [®] måste du tillåta detta en gång i din smarttelefon: Kontrollera eventuellt meddelandet i din smarttelefon och tillåt anslutning via <i>Bluetooth</i> [®] . |
| U -- /  | Mätningen kunde inte registreras på någon våganvändare: Öppna appen "beurer Health-Manager Pro" om den automatiska avkänningen av aktuell våganvändare inte fungerade. |
| "- - BF" | Diagnosmätning inte möjlig (t.ex. mätning med skor): Upprepa mätningen barfota. Annars visas och överförs endast viktvärden. |
| oLd | Vågens maxkapacitet på 180 kg har överskridits: Belasta inte vågen med mer än 180 kg. |
| Lo | Batterierna är slut. Byt batterier. |
|  | Mätning överförs |

6.2 Anslutningsproblem *Bluetooth*[®]

| Problem | Orsak/åtgärd |
|--|---|
| Ingen <i>Bluetooth</i> [®] -anslutning  Symbolen  visas inte | <p>Ingen anslutning när enheten lades till För att upprätta en anslutning måste vågen aktiveras så att displayen visar 0,0 kg. Belasta plattformen en kort stund. Lägg till enheten med appen. Vid den första anslutningen kan det krävas en bekräftelse på smarttelefonen för att bekräfta parkopplingen. Kontrollera eventuella aviseringar i statusfältet eller under meddelanden.</p> <p>Ingen anslutning till enhetsinställningar För att upprätta en anslutning måste vågen aktiveras så att displayen visar 0,0 kg. Belasta plattformen en kort stund. Välj den tillagda vågen under "Mina enheter" i appen.</p> <p>Ingen anslutning till överföring av mätdata Anslutningen upprättas automatiskt efter en lyckad användarmätning (t.ex.: U – 1) när appen är öppen och inom räckhåll (<10 m). Vågen måste vara konfigurerad under "Mina enheter". Kontrollera användaridentifieringen i dessa enhetsinställningar.</p> <p>Problemlösning via smarttelefon</p> <ul style="list-style-type: none"> Stäng av och slå på <i>Bluetooth</i>[®] på din smarttelefon. Observera att vågen inte får anslutas via operativsystemets <i>Bluetooth</i>[®]-inställningar. Ta vid behov bort den från enhetslistan i <i>Bluetooth</i>[®]-inställningarna och använd sedan "beurer HealthManager Pro"-appen. Vid anslutning av vågen – kontrollera statuslisten på din smarttelefon för att starta parkopplingen. Stäng appen helt (även i bakgrunden). Stäng av och starta om din smarttelefon. |
| Mätresultaten skickas inte  Symbolen  visas inte | Användarminnet (t.ex. U – 1) som visas på vågens display vid en mätning måste ha tilldelats en användare i vågens appinställningar. Endast dessa mätningar kan skickas. Kontrollera därför din användare vid en mätning, dels på vågen och dels i dina appinställningar. |

7. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör då och då ytan på vågen med en mjuk, lätt fuktad trasa. Använd inte vågen igen förrän ytan är helt torr.

VAR FÖRSIKTIG

- Använd inte starka rengöringsmedel.
- Sänk aldrig ner vågen i vatten. Spola aldrig av vågen under rinnande vatten.
- Låt inga föremål bli stående på vågen när den inte används.
- Skydda vågen mot stötar, fukt, damm, kemikalier och starka temperaturväxlingar och låt den inte stå nära värmekällor (ugnar, värmeelement).

8. AVFALLSHANTERING

OBSERVERA

Vid avfallshantering ska batterier med olika elektrokemiska system förvaras åtskilda.

Av miljöskäl får produkten inte kastas i hushållsavfallet när den är förbrukad. Lämna den istället till en återvinningscentral. Följ de lokala föreskrifterna för avfallshantering av olika material. Produkten ska avfallshanteras i enlighet med EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE.

Vänd dig till din kommun om du har frågor. Information om återvinningsställen för förbrukade produkter får du av den kommun där du är bosatt, lokalt återvinningsföretag eller från återförsäljare.

Förbrukade batterier får inte slängas i hushållssoporna. Enligt gällande lagstiftning är du skyldig att lämna dem till återvinning hos din elbutik eller till ett samlingsställe för batterier.

Observera: Följande teckenkombinationer förekommer på batterier som innehåller skadliga ämnen: Pb = batteriet innehåller bly, Cd = batteriet innehåller kadmium, Hg = batteriet innehåller kvicksilver.



Miljövänlig avfallshantering

Av miljöskäl rekommenderar vi att du sorterar de olika komponenterna, särskilt batterierna, separat vid avfallshantering.

1. Sätt in en spårskruvmejsel i de för ändamålet avsedda urtagen mellan säkerhetsglasets bärande yta och vågens fötter.
2. Bänd försiktigt upp vågen med en spårskruvmejsel för att separera bottenplattan från vågen.
3. Ta bort kablarna och lossa kretskortet med en stjärnskruvmejsel.
4. Sortera de olika delarna separat vid avfallshantering.

9. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

| | |
|---|--|
| Mått: | 300 x 300 x 26 mm |
| Vikt: | 1 565 g |
| Mätområde: | 180 kg/396 lb/28 st |
| Visas på displayen | kg: 0,1 kg/lb: 0,2 lb/st: 1 st, 0,2 lb |
| Uppreppningsnoggrannhet: | max. ± 0,4 kg |
| Absolut noggrannhet: | max. ± (0,5 % +0,1 kg); t.ex. vid 80 kg: max. ± 0,5 kg |
| Batteri: | 3 st. AAA-batterier, 1,5 V |
| Anslutningar: | Bluetooth® low energy technology Frekvensband: 2 402–2 480 MHz Sändningsstyrka max. 0,83 dBm |
| Systemkrav och lista över kompatibla enheter för appen "beurer HealthManager Pro" | |

Med förbehåll för tekniska ändringar.

*Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska direktiv. CE-märkning i enlighet med följande EU-direktiv:

Direktiv 2014/53/EU (Radio Equipment Directive – RED)

Försäkran om överensstämmelse för denna produkt finns här: <https://www.beurer.com/conformity>

10. GARANTI

Mer information om garantin och garantivillkoren hittar du i den medföljande garantifoldern.



Les nøye gjennom denne bruksanvisningen. Følg advarslene og sikkerhetsmerknadene. Oppbevar bruksanvisningen for senere bruk. Sørg for at den også er tilgjengelig for andre brukere. Hvis du gir produktet videre til andre, skal bruksanvisningen følge med.

Innhold

| | |
|--|----|
| 1. Forpakningen inneholder følgende..... | 49 |
| 2. Symbolforklaring | 49 |
| 3. Advarsler og sikkerhetsanvisninger..... | 49 |
| 4. Produktbeskrivelse | 50 |
| 5. Bruk | 50 |
| 6. Hva om det oppstår problemer? | 51 |
| 6.1 Meldinger | 51 |
| 6.2 Tilkoblingsproblemer Bluetooth® | 51 |
| 7. Rengjøring og vedlikehold | 51 |
| 8. Avfallshåndtering | 52 |
| 9. Tekniske spesifikasjoner | 52 |
| 10. Garanti..... | 52 |

1. FORPAKNINGEN INNEHOLDER FØLGENDE

Kontroller leveransen for å sjekke at kartongemballasjen er uskadet og at innholdet er intakt. Kontroller før bruk at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader og at all emballasje er fjernet. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler eller kontakt kundeservice.

- 1 diagnosevekt
- 3 AAA-batterier, 1,5 V
- 1 bruksanvisning

2. SYMBOLFORKLARING

Det brukes følgende symboler på selve enheten, i bruksanvisningen, på emballasjen og på enhetens merking:

⚠ ADVARSEL

Indikerer en mulig truende fare. Hvis den ikke unngås, kan det føre til dødsfall eller alvorlige personskader.

⚠ FORSIKTIG

Indikerer en mulig truende fare. Hvis den ikke unngås, kan det føre til lette eller mindre personskader.

VARSEL

Indikerer en mulig skadelig situasjon. Hvis den ikke unngås, kan det føre til skade på enheten eller noe i omgivelsene.



Produktinformasjon
Varsel om viktig informasjon



Apparatet må ikke brukes av personer med medisinske implantater (f.eks. pacemakere). Ellers kan disse få redusert funksjon.



Se bruksanvisning for bruk



Elektriske apparater skal ikke kastes i husholdningsavfallet



Merking for å identifisere emballasjematerialet.
A = materialforkortelse,
B = materialnummer: 1–7 = kunststoff,
20–22 = papp og papir



CE-merking

Dette produktet oppfyller kravene til gjeldende europeiske og nasjonale retningslinjer.



United Kingdom Conformity Assessed Mark



Produktene oppfyller kravene i EAWUs tekniske forskrifter.



Produsent



Skil produktet og emballasjekomponentene, og kast dem i henhold til gjeldende bestemmelser.



Importørsymbol

3. ADVARSLER OG SIKKERHETSANVISNINGER

⚠ ADVARSEL

Forskriftsmessig bruk

Apparatet er kun beregnet på veiing av mennesker og registrering av personlige treningsdata. Apparatet er kun ment til personlig bruk, ikke til medisinsk eller kommersiell bruk. Bruk apparatet kun til det formålet det er utviklet for og på den måten som er beskrevet i denne bruksanvisningen.

⚠ ADVARSEL

- Apparatet må ikke brukes av personer med medisinske implantater (f.eks. pacemakere). Ellers kan disse få redusert funksjon.
- Ikke bruk apparatet under svangerskap.
- Fare for velt! Plasser aldri vekten på en ujevn overflate (se figur **A**). Stå aldri ytterst på den ene siden av vekten (se figur **B**).
- Sklifare! Ikke gå på vekten med våte føtter (se figur **B**). Ikke gå på vekten hvis overflaten er fuktig. Ikke gå på vekten med sokker.
- Reparasjoner skal kun gjennomføres av kundeservice eller autorisert forhandler. Du må aldri prøve å åpne vekten selv.



⚠ ADVARSEL

- Sett alltid inn batteriene korrekt, og pass på at polretningen (+/-) er riktig. Hold batteriene rene, tørre og unna vann. Velg alltid riktig batteritype.
- Batterier og kontakter i batterirommet må aldri kortsluttes.
- Batterier må aldri lades opp, tvangsutlades, varmes opp, demonteres, åpnes, deformeres, innkapsles eller modifiseres.
- Du må aldri sveise eller lodde på batteriene.
- Aldri bland batterier fra ulike produsenter, med ulik kapasitet (nye og brukte), størrelse eller type i ett og samme apparat.
- **Eksplisjonsfare!** Hvis du ikke følger instruksjonene, kan det føre til personskade, overoppheting, lekkasje, utslipp, brudd, eksplosjon eller brann.
- Hvis et batteri lekker, må du ta på deg vernehansker og rengjøre batterirommet med en tørr klut.
- Hvis væske fra et batteri kommer i kontakt med hud eller øyne, må det berørte området skylles med vann. Oppsøk straks lege.
- **Fare for svelging!** Batteriene skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ved svelging må lege straks oppsøkes. Svelging kan føre til alvorlige indre brannskader og død.
- Aldri la barn bytte batterier uten tilsyn av en voksen.

⚠ FORSIKTIG

- Reservedeler til batterier skal oppbevares i godt ventilerte, tørre og kjølige rom på avstand fra metallgjenstander.
- Batterier må ikke utsettes for direkte sollys eller regn.
- Eksponering av batteriene for høye temperaturer eller ekstremt lavt lufttrykk kan føre til eksplosjon eller utslipp av brennbare væsker og gasser.
- Ta batteriene ut av apparatet hvis det ikke skal brukes på en stund. Ikke bruk produktet videre hvis batteridekselet ikke kan lukkes helt.
- Avfallshåndter utladede batterier umiddelbart og på forskriftsmessig måte. Batterier må aldri kastes på åpen ild eller legges i nærheten av varme ovner.

4. PRODUKTBESKRIVELSE

De tilhørende tegningene vises på side 3.

Diagnosevekt

- 1** Display
- 2** Elektroder
- 3** Batterirom

Display

- 4** Måleverdi
- 5** Måleenhet
- 6** Kroppsdata
- 7** Ukjent bruker ved måling
- 8** Dataoverføring
- 9** Ingen Bluetooth®-forbindelse

5. BRUK



Vekten kan brukes av personer fra 10 år og eldre. Vekten kan bare brukes med appen "beurer HealthManager Pro".

Vekten har 8 lagringsplasser for vektbrukere, der du for eksempel kan lagre ulike familiemedlemmer. Med appen "beurer HealthManager Pro" kan du enkelt stille inn de enkelte appbrukerne og den tilhørende vektbrukeren via smarttelefonen. Gå frem på følgende måte:




1. Last ned gratisappene "beurer HealthManager Pro" fra Apple App Store (iOS) eller Google Play (Android/TM) (se figur **C**) på utbrett-side 3).
2. Følg instruksjonene i appen.
3. Ved Bluetooth®-forbindelse overføres verdiene etter vellykket brukermåling (f.eks. "U - 1") til appen "beurer HealthManager Pro". Dette vises på ikonet for overføring av måledata **B**. Hvis ingen overføring er mulig, lagres opptil 30 verdier per bruker. Når appen er åpen og vekten er aktiv, overføres disse automatisk.



- Du bør helst alltid veie deg omtrent til samme tid på døgnet (helst om morgenen), etter at du har gått på toalettet og i edru tilstand.
- En analysemåling er bare mulig barfott. Ellers utføres bare en vektmåling som er tilordnet en vektbruker. Hvis den automatiske vektbrukergjenkjenningen ikke fungerer, kan du tilordne målingen til deg selv i appen "beurer HealthManager Pro".
- Vær oppmerksom på at det kan være et visst slingsringsmonn i måleverdiene. Dette skyldes tekniske årsaker, da vekten ikke er kalibrert for profesjonell, medisinsk bruk.
- Denne vekten fungerer etter prinsippet for B.I.A., bioelektrisk impedansanalyse. Ved hjelp av denne målingen av elektrisk motstand (impedans), kombinert med konstanter og individuelle verdier (alder, høyde, kjønn, aktivitetsnivå), kan man bestemme kropps fettprosenten og andre kroppsverdier. Vi gjør oppmerksom på at verdiene som måles ved hjelp av denne diagnosevekten, bare gir omtrentlige resultater når det gjelder de faktiske, medisinske analyseverdiene for kroppen. Bare en lege med spesialutdannelse kan ved hjelp av medisinske metoder (f.eks. datatomografi) foreta nøyaktig måling av kropps fett, kroppens vanninnhold, muskelmengde og benbygning.
- Ved hver diett eller behandling av over- eller undervekt må det utføres en kvalifisert rådgivning fra fagpersonell (f.eks. lege). Verdiene som måles med vekten, kan hjelpe fagfolk.
- Hos barn, toppidrettsutøvere eller personer med medisinske/kroppsrelaterte begrensninger (f.eks. ødemsymptomer, osteoporose, inntak av kardiiovaskulær eller blodåreendrende medisiner, personer med betydelige anatomiske avvik i beina) kan det forekomme unøyaktige eller usannsynlige resultater ved vurdering av kropps fett.

6. HVA OM DET OPPSTÅR PROBLEMER?

6.1 Meldinger

| Display | Årsak/løsning |
|--|---|
| Vektavvik | Feil nullpunkt (f.eks. ved endring av sted eller temperatur): Belast vekten kort til vekten aktiveres, og fjern deretter foten. Vekten står på et teppe eller ujevnt underlag: Underlaget må være hardt og plant. Du bør helst alltid veie deg omtrent til samme tid på døgnet (helst om morgenen), etter at du har gått på toalettet og i edru tilstand. |
|  blinker | Vekten kan kobles til appen via <i>Bluetooth</i> ®. Ikke koble til via <i>Bluetooth</i> ®-innstillingene på smarttelefonen, kun via appen. |
| PAir | <i>Bluetooth</i> ® må tillates én gang med smarttelefonen for tilkobling: Kontroller eventuelt meldingen på smarttelefonen, og tillat tilkobling via <i>Bluetooth</i> ®. |
| U -- /  ? | Målingen kunne ikke tilordnes en vektbruker. Hvis den automatiske vektbrukergjenkjenningen ikke fungerer, åpner du appen "beurer Health-Manager Pro". |
| "- - BF" | Diagnosemåling ikke mulig (f.eks. måling med sko): Gjenta måling barbeint. Ellers vises og overføres bare vektverdier. |
| oLd | Maksimumsbelastningen på 180 kg er overskredet. Vekten kan kun belastes opptil 180 kg. |
| Lo | Batteriene er utladet. Skift ut batteriene. |
|  | Overfører måling |

6.2 Tilkoblingsproblemer *Bluetooth*®

| Problem | Årsak/løsning |
|---|--|
| Ingen <i>Bluetooth</i> ®-forbindelse  Symbolet  vises ikke | Ingen forbindelse når apparatet legges til For å opprette forbindelsen må vekten aktiveres, slik at displayet viser 0,0 kg. Dette gjøres ved å belaste vekten kort. Bruk appen for å legge til apparatet. Ved første gangs tilkobling kan det være nødvendig med en bekreftelse på smarttelefonen for å bekrefte sammenkoblingen. Kontroller eventuelle meldinger i statuslinjen eller meldinger. Ingen forbindelse til enhetsinnstillinger For å opprette forbindelsen må vekten aktiveres, slik at displayet viser 0,0 kg. Dette gjøres ved å belaste vekten kort. Velg vekten du har lagt til under "Mine apparater" i appen. Ingen forbindelse til måledatooverføring Forbindelsen opprettes etter en vellykket brukermåling (f.eks.: "U - 1") automatisk når appen er åpnet innenfor rekkevidde (<10 m). Vekten må være konfigurert under "Mine apparater". Kontroller brukeridentifikasjonen i enhetsinnstillingene. Problemløsning via smarttelefon <ul style="list-style-type: none"> • Slå <i>Bluetooth</i>® av på smarttelefonen og deretter på igjen. Vær oppmerksom på at vekten ikke kobles fra <i>Bluetooth</i>®-innstillingene på operativsystemet. Fjern eventuelt vekten fra listen over apparater i <i>Bluetooth</i>®-innstillingene, og bruk deretter "beurer HealthManager Pro"-appen. • Ved tilkobling av vekten må du kontrollere statuslinjen for smarttelefonen for å starte paring/tilkobling. • Lukk appen helt (også i bakgrunnen). Slå smarttelefonen av og på. |
| Måleresultatene sendes ikke  Symbolet  vises ikke | Brukerminnet (f.eks. U - 1), som vises på vektens display, må være tilknyttet vekten i appinnstillingene. Bare disse målingene kan sendes. Kontroller derfor at brukeren er registrert på vekten i appinnstillingene under en måling. |

7. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Rengjør overflaten på vekten fra tid til annen med en myk, lett fuktet klut. Vekten må ikke brukes igjen før overflaten er helt tørr.

FORSIKTIG

- Ikke bruk kraftige rengjøringsmidler.
- Vekten må aldri legges i vann. Skyll aldri vekten under rennende vann.
- Ikke plasser gjenstander på vekten når den ikke er i bruk.
- Beskytt vekten mot støt, fukt, støv, kjemikalier, kraftige temperatursvingninger og varmekilder (ovner, varmeelementer).

8. AVFALLSHÅNTERING

VARSEL

Ved avfallshåndtering skal batterier med ulike elektrokjemiske systemer oppbevares atskilt.

Av hensyn til miljøet skal produktet etter endt levetid ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produktet kan leveres inn på et lokalt innsamlingssted. Følg de lokale forskriftene ved avfallshåndtering av materialene. Produktet skal avfallshåndteres i henhold til EU-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Hvis du har spørsmål angående dette, kan du henvende deg til de kommunale myndighetene som har ansvar for avfallshåndteringen. Returstasjoner for kassering av gamle apparater finnes f.eks. ved kommunale miljøstasjoner, lokale avfallsdeponier eller hos forhandler.



Ikke kast brukte batterier sammen med vanlig husholdningsavfall. Du er lovpålagt å avhende batterier hos en elektroforhandler eller på lokale innsamlingssteder.

Varsel: Disse symbolene finnes på batterier som inneholder skadelige stoffer: Pb = Batteriet inneholder bly, Cd = Batteriet inneholder kadmium, Hg = Batteriet inneholder kvikksølv.



Miljøvennlig avfallshåndtering

Av hensyn til miljøet anbefaler vi at du avhender de enkelte komponentene, spesielt batteriene, separat.

1. Stikk en flat skrutebrett inn i utsparingene mellom overflaten av sikkerhetsglass og vektføttene.
2. Bryt forsiktig opp vekten med en flat skrutebrett for å løse undersiden fra vekten.
3. Fjern kablene og løsne kretskortet med en stjerneskrutebrett.
4. Kasser de enkelte delene separat.

9. TEKNISKE SPESIFIKASJONER

| | |
|--|--|
| Mål: | 300 x 300 x 26 mm |
| Vekt: | 1565 kg |
| Måleområde: | 180 kg / 396 lb / 28 st |
| Skjermvisning | kg: 0,1 kg / lb: 0,2 lb / stk: 1 stk., 0,2 lb |
| Gjenta for nøyaktig måling: | maks ± 0,4 kg |
| Absolutt nøyaktighet: | maks. ± (0,5 % +0,1 kg); f.eks. ved 80 kg: maks. ± 0,5 kg |
| Batteri: | 3 x 1,5V AAA-batterier |
| Konnektivitet: | Bluetooth® low energy technology, Frekvensbånd: 2402 – 2480 MHz Sendeeffekt maks. 0,83 dBm |
| Systemkrav og liste over kompatible apparater for appen "beurer HealthManager Pro" | |

Med forbehold om tekniske endringer.

Dette produktet oppfyller kravene til gjeldende europeiske og nasjonale retningslinjer.

I samsvar med følgende europeiske direktiver er apparatet CE-merket:

Retningslinje 2014/53/EU (radioutstyrsdirektivet – RED)

Samsvarserklæringen for dette produktet finner du på følgende adresse: <https://www.beurer.com/conformity>

10. GARANTI

Du finner detaljert informasjon om garantien og garantivilkårene i det medfølgende garantiarket.



Lue tämä käyttöohje huolellisesti. Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita. Säilytä käyttöohje myöhempiä tarvetta varten. Varmista, että käyttöohje on muiden käyttäjien saatavilla. Jos luovutat laitteen eteenpäin, anna käyttöohje laitteen mukana.

Sisältö

| | |
|--|----|
| 1. Pakkauksen sisältö..... | 53 |
| 2. Merkkien selitykset..... | 53 |
| 3. Varoitukset ja turvallisuusohjeet | 53 |
| 4. Laitteen kuvaus | 54 |
| 5. Käyttö | 54 |
| 6. Ongelmien ratkaisu..... | 55 |
| 6.1 Ilmoitukset..... | 55 |
| 6.2 Yhteysongelmat Bluetooth® | 55 |
| 7. Puhdistus ja hoito..... | 55 |
| 8. Hävittäminen | 56 |
| 9. Tekniset tiedot | 56 |
| 10. Takuu | 56 |

1. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Tarkista, että pakkaus on ulkoisesti vahingoittumaton ja että toimitus sisältää kaikki osat. Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa ja lisävarusteissa ole näkyviä vaurioita ja että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä sitä. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosihteeseen.

- 1 diagnoosivaaka
- 3 AAA-paristoa, 1,5 V
- 1 käyttöohje

2. MERKKIEN SELITYKSET

Laitteessa, sen käyttöohjeessa, pakkauksessa ja tyyppikilvessä käytetään seuraavia symboleita:

VAROITUS

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai erittäin vakava loukkaantuminen.

HUOMIO

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla lievä tai vähäinen loukkaantuminen.

HUOMAUTUS

Kuvaa mahdollisesti haitallista tilannetta. Jos varoitusta ei noudateta, laite tai jokin sen ympäristössä voi vaurioitua.



Tuotetiedot
Huomautus tärkeistä tiedoista



Henkilöt, joilla on lääkinällinen istute (esim. sydämentahdistin), eivät saa käyttää laitetta. Muutoin istutteen toiminta saattaa häiriintyä.



Katso käyttöohje



(Sähkö)laitetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen seassa.



Pakkausmateriaalin tunnistusmerkintä.

A = materiaalin lyhenne,
B = materiaalinumero: 1–7 = muovit,
20–22 = paperi ja pahvi



CE-merkintä

Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten määräysten vaatimukset.



United Kingdom Conformity Assessed Mark



Tuotteet ovat todistettavasti yhdenmukaisia Euraasian talousunionin teknisten standardien kanssa.



Valmistaja



Irrota pakkauksen osat tuotteesta ja hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.



Maahantuojan symboli

3. VAROITUKSET JA TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS

Tarkoituksenmukainen käyttö

Laitte on tarkoitettu vain ihmisten punnistamiseen ja henkilökohtaisten kuntotietojen tallentamiseen. Laitte on tarkoitettu vain henkilökohtaiseen käyttöön, ei lääketieteelliseen eikä kaupalliseen käyttöön. Laitetta saa käyttää vain siihen käyttötarkoitukseen, johon se on kehitetty, ja tässä käyttöohjeessa määritetyllä tavalla.

VAROITUS

- Henkilöt, joilla on lääkinällinen istute (esim. sydämentahdistin), eivät saa käyttää laitetta. Muutoin istutteen toiminta saattaa häiriintyä.
- Älä käytä laitetta, jos olet raskaana.
- Kaatumisvaara! Älä koskaan aseta vaakaa epätasaiselle alustalle (katso kuva **A**). Älä astu ainoastaan vaa'an toiselle ulkoreunalle (katso kuva **B**).
- Liukastumisvaara! Älä astu vaa'alle märin jaloin (katso kuva **B**). Älä astu vaa'alle, jos sen pinta on kostea. Älä astu vaa'alle sukut jalassa.
- Korjauksia saa tehdä vain asiakaspalvelu tai valtuutettu jälleenmyyjä. Älä koskaan avaa vaakaa itse.



VAROITUS

- Aseta paristot aina oikein ja niiden napaisuus (+/-) huomioiden. Pidä paristot puhtaina ja kuivina äläkä altista niitä vedelle. Valitse aina oikea paristotyyppi.
- Älä koskaan oikosulje paristoja ja paristolokeron koskettimia.
- Älä koskaan lataa, pura väkisin, kuumenna, hajota, avaa, pura osiin, muunna koteloi tai muokkaa paristoja.
- Älä koskaan hitsaa tai juota paristoja.
- Älä koskaan käytä laitteessa samanaikaisesti eri valmistajien paristoja, kapasiteetteja (uusia ja käytettyjä), erikokoisia tai -tyypisiä paristoja.
- **Räjähdyksivaara!** Mainittujen kohtien laiminlyöminen voi johtaa henkilövahinkoihin, ylikuumenemiseen, vuotamiseen, ilmanpoistumiseen, rikkoutumiseen, räjähdykseen tai tulipaloon.
- Jos paristosta on vuotanut nestettä, käytä suojakäsineitä ja puhdista paristolokero kuivalla liinalla.
- Jos pattereista vuotava neste joutuu kosketukseen ihon tai silmien kanssa, huuhtelee altistunut kohta vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- **Nielemisvaara!** Säilytä paristot lasten ulottumattomissa. Jos paristo on nielty, on hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon. Nieleminen voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja ja kuoleman.
- Älä koskaan anna lasten vaihtaa paristoja ilman aikuisen valvontaa.

HUOMIO

- Säilytä paristot erillään metalliesineistä hyvin ilmastoidussa, kuivassa ja viileässä tilassa.
- Älä altista paristoja suoralle auringonvalolle äläkä sateelle.
- Paristojen altistuminen erittäin korkeille lämpötiloille tai erittäin alhaiselle ilmanpaineelle voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttyvien nesteiden ja kaasujen vuotamisen.
- Poista paristot laitteesta, jos et käytä sitä pitkään aikaan. Lopeta tuotteen käyttö, jos paristolokeron kansi ei sulkeudu kunnolla.
- Hävitä käytetyt paristot viipymättä ja asianmukaisesti. Älä koskaan heitä paristoja tuleen tai kuumaan uuniin.

4. LAITTEEN KUVAUS

Piirustukset ovat sivulla 3.

Diagnoosivaaka

Näyttö

- | | |
|------------------------|--|
| 1 Näyttö | 4 Mittausarvo |
| 2 Elektrodit | 5 Mittayksikkö |
| 3 Paristolokero | 6 Kehon tiedot |
| | 7 Tuntematon käyttäjä mittauksen aikana |
| | 8 Mittaustietojen siirto |
| | 9 Tila Bluetooth®-yhteys |

5. KÄYTTÖ



Vaa'an käytön vähimmäisikä on 10 vuotta. Vaaka voi käyttää vain beurer HealthManager Pro -sovelluksen kanssa.

Vaa'assa on 8 käyttäjää, joihin voit tallentaa esimerkiksi perheenjäsenesi. Voit määrittää beurer HealthManager Pro -sovelluksen avulla kätevästi yksittäiset sovelluksen käyttäjät sekä asianomaiset vaa'an käyttäjät älypuhelimellasi. Toimi seuraavasti:




1. Lataa maksuton beurer HealthManager Pro -sovellus Apple App Storesta (iOS) tai Google Play -kaupasta (Android™) (katso taitettavalla sivulla 3 esitetty kuva **C**).
2. Seuraa sovelluksen ohjeita.
3. Kun Bluetooth®-yhteys on muodostettu, arvot siirretään onnistuneen käyttäjämittauksen jälkeen (esim. "U - 1") beurer HealthManager Pro -sovellukseen. Se näkyy mittaustietojen siirtosymbolista **B**. Jos siirtäminen ei ole mahdollista, käyttäjää kohti tallennetaan korkeintaan 30 arvoa. Kun sovellus on auki ja vaaka on aktiivinen, tiedot siirretään automaattisesti.



- Pyri punnitsemaan itsesi aina samaan aikaan päivästä (mieluiten aamulla) wc-käynnin jälkeen vatsa tyhjänä.
- Analyysimittaus on mahdollista vain paljain jaloin. Muussa tapauksessa suoritetaan vain punnitus, joka kohdennetaan vaa'an käyttäjään. Jos vaa'an automaattinen käyttäjätunnistus ei toimi, voit kohdistaa mittauksen beurer HealthManager Pro -sovelluksessa.
- Huomaa, että tekniset mittauspöikkeamat ovat mahdollisia, sillä laite on kalibroimaton eikä sitä ole tarkoitettu ammatilliseen eikä lääkinälliseen käyttöön.
- Vaaka toimii biosähköisen impedanssianalyysin (BIA) periaatteella. Tällä sähkövastuksen (impedanssin) mitauksella ja vakoiden tai yksittäisten arvojen (ikä, pituus, sukupuoli, aktiivisuus) laskennalla voidaan määrittää kehon rasvaprosentti ja muut kehon muuttujat. Huomaa, että diagnoosivaaa'an ilmaisemat arvot eivät täysin vastaa kehon lääketieteellisiä, todellisiin analyysimenetelmiin perustuvia arvoja. Kehon rasva- ja vesipitoisuuden sekä lihas- ja luumassan voi määrittellä tarkasti ainoastaan lääketieteellisiä menetelmiä (esim. tietokonetomografia) käyttävä lääkäri.
- Yli- tai alipainoisen henkilön ruokavallion tai hoidon osalta on aina noudatettava erikoistuneen hoitohenkilökunnan (esim. lääkärin) antamia ohjeita. Vaa'an avulla mitatut arvot voivat tällöin auttaa hoitohenkilökuntaa.
- Lapsilla, kilpaurheilijoilla tai henkilöillä, joilla on lääketieteellisiä tai fyysisiä rajoitteita (esim. turvotusoireita, osteoporoosi, sydän- ja verisuonilääkkeiden käyttöä, jaloissa huomattavia anatomisia poikkeamia), voi kehon rasvaa määritettäessä ilmetä epätarkkoja tai epätodennäköisiä tuloksia.

6. ONGELMIEN RATKAISU

6.1 Ilmoitukset

| Näyttö | Syy/korjaus |
|---|--|
| Painopoikkeama | Virheellinen nolapiste (esim. paikanvaihdon tai lämpötilan vaihtelun takia): Kuormita vaakaa hetki, kunnes näytöllä näkyy elopaino ja nosta sen jälkeen jalka vaa'alta. Vaaka on asetettu matolle tai epätasaiselle alustalle: Alustan on oltava kova ja tasainen. Pyri punnitsemaan itsesi aina samaan aikaan päivästä (mieluiten aamulla) wc-käynnin jälkeen vatsa tyhjäänä. |
|  viikkuu | Vaaka voidaan yhdistää Bluetooth®-yhteydellä sovellukseen: Älä yhdistä sitä älypuhelimien Bluetooth®-asetuksista vaan ainoastaan sovelluksen kautta. |
| PAir | Bluetooth® on sallittava kerran älypuhelimien yhdistämistä varten: Tarkista tarvittaessa ilmoitus älypuhelimesta ja salli yhteys Bluetooth®in kautta. |
| U -- /  ? | Mittausta ei voitu kohdentaa yhteenkään käyttäjään: Jos vaa'an automaattinen käyttäjätunnistus ei toimi, avaa beurer HealthManager Pro -sovellus. |
| "- - BF" | Diagnoosimittaus ei ole mahdollista (esim. mittaus kengät jalassa): Toista mittaus paljain jaloin. Muuten näytössä näkyvät vain painoarvot, jotka siirretään. |
| oLd | Vaa'an maksimikapasiteetti 180 kg on ylittynyt: Älä kuormita vaakaa yli 180 kg:n painolla. |
| Lo | Paristot ovat tyhjäät. Vaihda paristot. |
|  | Mittaus siirretään |

6.2 Yhteysongelmat Bluetooth®

| Ongelma | Syy/korjaus |
|---|--|
| Ei Bluetooth®-yhteyttä  Symboli  ei näy | Ei yhteyttä laitetta lisättäessä Yhteyden muodostamista varten vaaka on aktivoitava, jotta näytössä näkyy 0,0 kg. Kuormita sitä varten alustaa lyhyesti. Lisää laite sovelluksen avulla. Ensimmäistä kertaa yhteyttä muodostettaessa voi olla tarpeen vahvistaa yhdistäminen/paritus älypuhelimella. Tarkista tällöin mahdolliset ilmoitukset tilapalkissa tai viestit. Ei yhteyttä laiteasetuksiin Yhteyden muodostamista varten vaaka on aktivoitava, jotta näytössä näkyy 0,0 kg. Kuormita sitä varten alustaa lyhyesti. Valitse lisätty vaaka sovelluksen kohdasta Omat laitteet. Ei yhteyttä mittaustietojen siirtoon Yhdistäminen onnistuneen käyttäjämittauksen jälkeen (esim. "U - 1") muodostuu automaattisesti, kun sovellus on auki kantavuusalueella (<10 m). Vaaka on asetettava kohdassa Omat laitteet. Tarkista laiteasetuksista käyttäjätunnistus. Ongelmanratkaisu älypuhelimella <ul style="list-style-type: none"> • Katkaise Bluetooth® älypuhelimesta ja kytke se päälle uudestaan. Huomaa, että vaaka ei saa olla yhdistettynä käyttöjärjestelmän Bluetooth®-asetuksista. Poista laite tarvittaessa Bluetooth®-asetusten laiteluettelosta ja käytä beurer HealthManager Pro -sovellusta. • Tarkista älypuhelimesi tilariviltä pariliitoksen muodostaminen/liittäminen, kun yhdistät vaa'an. • Sulje sovellus täysin (myös taustalta). Sammuta älypuhelin ja käynnistä se uudelleen. |
| Mittaustuloksia ei lähetetä  Symboli  ei näy | Käyttäjämisti (esim. U - 1), joka näkyy vaa'an näytössä mittauksen aikana, on määritettävä vaakaa sovellukseksi asetuksista. Vain tällaisia mittaustuloksia voidaan lähettää. Tarkista siksi mittausta tehdessäsi käyttäjä vaa'asta ja sovelluksen asetuksista. |

7. PUHDISTUS JA HOITO

Puhdista vaa'an pinta silloin tällöin kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä vaakaa uudelleen vasta sitten, kun sen pinta on täysin kuiva.

HUOMIO

- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.
- Älä upota vaakaa koskaan veteen. Älä koskaan huuhtele vaakaa juoksevan veden alla.
- Älä säilytä minkäänlaisia esineitä käyttämättömänä olevan vaa'an päällä.
- Suojaa vaaka iskuiltä, kosteudelta, pölyltä, kemikaaleilta, voimakkailta lämpötilanvaihteluilta ja suorilta lämmönlähteiltä (uunit, lämmittimet).

8. HÄVITTÄMINEN

HUOMAUTUS

Kun hävität paristot, säilytä ne erillään muista sähkökemiallisista järjestelmistä.

Kun laitteen käyttöikä on päättynyt, laitetta ei ympäristösyistä saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen seassa. Hävitä käytöstä poistettu laite toimittamalla se asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Noudata materiaalien hävittämisessä paikallisia jätehuoltomääräyksiä. Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Lisätietoja jätteiden hävittämisestä saa paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta. Toimita käytöstä poistetut sähkölaitteet aina asianmukaiseen keräyspisteeseen tai laitteen jälleenmyyjälle hävitettäväksi.



Käytetyt paristot eivät kuulu talousjätteen joukkoon. Toimita paristot lähimmän kaupan palautuspisteeseen tai kierrätyspisteeseen, kuten laki velvoittaa.

Huomautus: Ympäristölle haitallisissa paristoissa on seuraavia merkintöjä: Pb = paristo sisältää lyijyä, Cd = paristo sisältää kadmiumia, Hg = paristo sisältää elohopeaa.



Ympäristöystävällinen hävittäminen

Ympäristösyistä suosittelemme, että hävität yksittäiset osat, erityisesti paristot, erikseen.

1. Työnnä ruuvimeisseli sille tarkoitettuihin uriin turvalasipinnan ja vaa'an jalkojen väliin.
2. Irrota vaa'an pohja varovasti vaa'asta ruuvimeisselin avulla.
3. Irrota johdot ja piirilevy ristipääruuvimeissellillä.
4. Hävitä yksittäiset osat erikseen.

9. TEKNISET TIEDOT

| | |
|--|--|
| Mitat: | 300 x 300 x 26 mm |
| Paino: | 1 565 g |
| Mittausalue: | 180 kg /396 lb/ 28 st) |
| Näyttö | kg: 0,1 kg / lb: 0,2 lb / st: 1 st, 0,2 lb |
| Toistotarkkuus: | maks. ± 0,4 kg |
| Absoluuttinen tarkkuus: | maks. ± (0,5 % +0,1 kg); esim. 80 kg: maks. ± 0,5 kg |
| Akku: | 3 x 1,5 V AAA-paristoa |
| Yhdistettävyyys: | Bluetooth® low energy -tekniikka Taajuusalue: 2 402 – 2 480 MHz, Lähetysteho enintään 0,83 dBm |
| beurer Health-Manager Pro -sovelluksen järjestelmävaatimukset ja luettelo yhteensopivista laitteista | |

Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin.

*Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten direktiivien vaatimukset.

Laitteessa on seuraavien EU-direktiivien mukainen CE-merkintä
Direktiivi 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED)

Löydät tämän tuotteen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen seuraavasta osoitteesta: <https://www.beurer.com/conformity>

10. TAKUU

Tarkempia tietoja takuusta ja takuuehdoista löytyy mukana toimitetusta takuulomakkeesta.

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Android is a trademark of Google LLC.



BEURER UK Ltd.
Suite 16, Stonecross Place, Stonecross Lane North,
WA3 2SH
Lowton,
United Kingdom



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany • www.beurer.com
www.beurer-healthguide.com • www.beurer-gesundheitsratgeber.com

